



V Bruseli 26. 6. 2017
COM(2017) 364 final

**OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU, RADE A DVORU
AUDÍTOROV**

**ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA EURÓPSKEHO ROZVOJOVÉHO FONDU ZA
ROK 2016**

Ročná účtovná závierka
Európskeho rozvojového
fondu za rok 2016

OBSAH

CERTIFIKÁCIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY	3
PROSTRIEDKY ERF – PLNENIE A ÚČTOVNÍCTVO.....	4
PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU KOMISIOU	7
FINANČNÉ VÝKAZY ERF	9
POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM ERF.....	18
PRÍJMY	35
VÝDAVKY	36
FINANČNÉ VÝKAZY TRUSTOVÝCH FONDOV EÚ KONSOLIDOVANÉ V ERF	46
KONEČNÁ ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BĚKOU“	47
PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FONDE EÚ „BĚKOU“	48
KONEČNÁ ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU	54
PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FONDE EÚ PRE AFRIKU	55
KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY ERF A TRUSTOVÝCH FONDOV EÚ	61
SPRÁVA O FINANČNOM PLNENÍ ERF	66
VÝROČNÁ SPRÁVA O PLNENÍ – PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU INVESTIČNOU BANKOU	80

CERTIFIKÁCIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Ročná účtovná zvierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016 bola vypracovaná v súlade s hlavou IX nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, a so zásadami, pravidlami a metodikou účtovníctva stanovenými v prílohe k finančným výkazom.

Uznávam svoju zodpovednosť za prípravu a predloženie ročnej účtovnej zvierky Európskeho rozvojového fondu v súlade s článkom 20 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond.

Povoľujúci úradníci a EIB mi predložili všetky údaje potrebné na zostavenie účtovnej zvierky, ktorá poskytuje prehľad o aktívach a pasívach Európskeho rozvojového fondu a o plnení rozpočtu, a zároveň potvrdili hodnovernosť týchto údajov.

Týmto potvrdzujem, že na základe uvedených údajov a kontrol, ktoré som považoval za nevyhnutné na to, aby som účtovnú zvierku mohol podpísať, som nadobudol dostatočné uistenie, že účtovná zvierka poskytuje pravdivý a úplný obraz o finančnej pozícii Európskych rozvojových fondov zo všetkých podstatných hľadísk.

[podpísaná]

Rosa ALDEA BUSQUETS

účtovníčka

23. júna 2017

PROSTRIEDKY ERF – PLNENIE A ÚČTOVNÍCTVO

1. SÚVISLOSTI

Európska únia (ďalej len „EÚ“) spolupracuje s veľkým počtom rozvojových krajín. Hlavným cieľom je prostredníctvom poskytovania rozvojovej a technickej pomoci prijímajúcim krajinám podporovať hospodársky, sociálny a environmentálny rozvoj s prvoradým zameraním na zníženie a odstránenie chudoby v dlhodobom horizonte. Na dosiahnutie týchto cieľov EÚ spolu s partnerskými krajinami vypracúva stratégie spolupráce a na ich realizáciu mobilizuje finančné zdroje. Tieto prostriedky EÚ určené na rozvojovú spoluprácu pochádzajú z troch zdrojov:

- rozpočtu EÚ,
- Európskeho rozvojového fondu,
- Európskej investičnej banky.

Európsky rozvojový fond (ďalej len „ERF“) je hlavným nástrojom poskytovania pomoci EÚ na rozvojovú spoluprácu v afrických, karibských a tichomorských krajinách (ďalej len „AKT“) a zámorských krajinách a územiach (ďalej len „ZKÚ“).

ERF sa nefinancuje z rozpočtu EÚ. Je zriadený na základe vnútornej dohody medzi zástupcami členských štátov zasadajúcich v Rade a riadi ho osobitný výbor. Európska komisia (ďalej len „Komisia“) nesie zodpovednosť za finančnú realizáciu operácií uskutočňovaných za pomoci prostriedkov ERF. Európska investičná banka (ďalej len „EIB“) spravuje investičný nástroj.

V období rokov 2014 – 2020 bude geografická pomoc poskytovaná štátom AKT a ZKÚ naďalej financovaná prevažne z ERF. Každý ERF trvá približne päť rokov a riadi sa príslušným nariadením o rozpočtových pravidlách, ktoré ukladá povinnosť vypracovať pre každý jednotlivý ERF finančné výkazy. Z toho vyplýva, že pre tú časť každého ERF, ktorá je spravovaná Komisiou, sa vypracovávajú samostatné finančné výkazy. Tieto finančné výkazy sa takisto predkladajú v súhrnnej podobe s cieľom poskytnúť celkový pohľad na finančnú situáciu zdrojov, za ktoré zodpovedá Komisia.

Zúčastnené členské štáty zasadajúce v Rade podpísali v júni 2013 vnútornú dohodu, ktorou sa zriaďuje 11. ERF¹. Táto dohoda nadobudla platnosť 1. marca 2015. S cieľom zabezpečiť kontinuitu medzi skončením 10. ERF a nadobudnutím platnosti 11. ERF Komisia navrhla prechodné opatrenia, známe ako preklenovací nástroj². Preklenovací nástroj sa vykazuje v rámci 11. ERF.

Zároveň bolo zmenené nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 10. ERF³, a bolo prijaté nové nariadenie o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na prechodné obdobie⁴. Tieto nariadenia nadobudli účinnosť 30. mája 2014. Rada 2. marca 2015 prijala nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF⁵ a vykonávacie pravidlá⁶. Tieto nariadenia nadobudli účinnosť 6. marca 2015.

V rámci dohody o partnerstve AKT – EÚ sa zriadil investičný nástroj. Investičný nástroj spravuje EIB a využíva sa na podporu rozvoja súkromného sektora v štátoch AKT financovaním hlavne, ale nie výlučne, súkromných investícií. Nástroj je vytvorený v podobe obnoviteľného fondu, takže splátky z úverov možno opätovne investovať do iných operácií, čoho dôsledkom je samoobnoviteľnosť a finančná

¹ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

² Vytvorenie preklenovacieho nástroja bolo prvýkrát navrhnuté ako článok nariadenia o vykonávaní 11. ERF [COM(2013) 445]. Komisia však ako alternatívu navrhla vytvorenie preklenovacieho nástroja prostredníctvom osobitného rozhodnutia Rady [návrh rozhodnutia Rady o prechodných riadiacich opatreniach pre ERF od 1. januára 2014 do nadobudnutia účinnosti 11. Európskeho rozvojového fondu, COM(2013) 663].

³ Nariadenie Rady (ES) č. 215/2008 z 18. februára 2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond. Ú. v. EÚ L 78, 19.2.2008, s. 1.

⁴ Nariadenie Rady (EÚ) č. 567/2014 z 26. mája 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 215/2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond, pokiaľ ide o uplatňovanie prechodného obdobia medzi 10. Európskym rozvojovým fondom a 11. Európskym rozvojovým fondom do nadobudnutia platnosti vnútornej dohody o 11. Európskom rozvojovom fonde. Ú. v. EÚ L 157, 27.5.2014, s. 52.

⁵ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/323 z 2. marca 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond. Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17 – 38.

⁶ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/322 z 2. marca 2015 o vykonávaní 11. Európskeho rozvojového fondu. Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 1 – 16.

nezávislosť tohto nástroja. Keďže investičný nástroj nespravuje Komisia, nie je zahrnutý do prvej časti ročnej účtovnej závierky – finančných výkazov ERF a súvisiacej správy o finančnom plnení. Finančné výkazy investičného nástroja sú zahrnuté do osobitnej časti ročnej účtovnej závierky (časti II) s cieľom poskytnúť kompletný obraz o rozvojovej pomoci poskytovanej z ERF⁷.

2. AKO SA ERF FINANCUJE?

Európska rada prijala 2. decembra 2013 viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020. V tejto súvislosti sa rozhodlo, že geografická spolupráca so štátmi AKT sa nezačlení do rozpočtu EÚ, ale bude sa aj naďalej financovať z existujúceho medzivládneho ERF.

Rozpočet EÚ je ročný a podľa rozpočtovej zásady ročnej platnosti sa výdavky a príjmy plánujú a schvaľujú na jeden rok. Na rozdiel od EÚ funguje ERF na viacročnom základe. Každý ERF stanovuje celkové prostriedky na realizáciu rozvojovej spolupráce zvyčajne na obdobie piatich rokov. Keďže prostriedky sa pridávajú na viacročnom základe, pridelené prostriedky možno použiť počas obdobia trvania ERF. Na absenciu zásady ročnej platnosti sa poukazuje v správach o plnení rozpočtu, v rámci ktorých sa posudzuje plnenie rozpočtu ERF vzhľadom na celkový objem prostriedkov.

Prostriedky ERF predstavujú "ad hoc" príspevky členských štátov EÚ. Zástupcovia členských štátov sa stretávajú približne raz za päť rokov na medzivládnej úrovni, aby rozhodli o celkovej sume, ktorá sa fondu prideli, a dohľadli na jeho plnenie. Fond potom spravuje Komisia v súlade s politikou Únie v oblasti rozvojovej spolupráce. Keďže popri politikách Únie v oblasti rozvoja a poskytovania pomoci vedú členské štáty v tejto oblasti svoju vlastnú politiku, musia ju koordinovať s politikou EÚ, aby sa vzájomne dopĺňali.

Popri uvedených príspevkoch sa môžu členské štáty zapojiť do spolufinancovania alebo poskytnúť ERF dobrovoľné príspevky.

3. ROČNÉ VÝKAZY

3.1. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

V súlade s článkom 46 finančného nariadenia ERF sa finančné výkazy ERF zostavujú na základe pravidiel aktuálneho účtovníctva, ktoré vychádzajú z medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor (IPSAS). Účtovné pravidlá prijaté účtovníkom Komisie uplatňujú všetky inštitúcie a orgány EÚ, a to v záujme vytvorenia jednotného súboru pravidiel účtovníctva, oceňovania a predkladania účtovnej závierky, ako aj v záujme harmonizácie procesu zostavovania finančných výkazov a procesu konsolidácie, ako sa vyžaduje v článku 152 nariadenia EÚ o rozpočtových pravidlách. Tieto účtovné pravidlá EÚ sa uplatňujú aj na ERF s prihliadnutím na osobitný charakter jeho činností.

Prípravou ročnej účtovnej závierky ERF je poverený účtovník Komisie, ktorý je účtovníkom ERF. Jeho úlohou je zabezpečiť, aby ročná účtovná závierka ERF poskytovala pravdivý a skutočný obraz o finančnej situácii ERF.

Ročná účtovná závierka má tieto časti:

Časť I: Prostriedky spravované Komisiou

- i) Finančné výkazy a vysvetlivky ERF
- ii) Finančné výkazy trustových fondov EÚ konsolidované v ERF
- iii) Konsolidované finančné výkazy ERF a trustových fondov EÚ
- iv) Správa o finančnom plnení ERF

⁷ Nariadenie Rady (EÚ) č. 567/2014 z 26. mája 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 215/2008 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 10. Európsky rozvojový fond, pokiaľ ide o uplatňovanie prechodného obdobia medzi 10. Európskym rozvojovým fondom a 11. Európskym rozvojovým fondom do nadobudnutia platnosti vnútornej dohody o 11. Európskom rozvojovom fonde. Ú. v. EÚ L 157, 27.5.2014, článok 43.

Časť II: Výročná správa o plnení – prostriedky spravované EIB

i) Finančné výkazy investičného nástroja

Časť Finančné výkazy európskych trustových fondov konsolidované v ERF obsahuje finančné výkazy dvoch trustových fondov vytvorených v rámci ERF: trustového fondu EÚ „Bêkou“ (pozri oddiel Finančné výkazy trustového fondu EÚ „Bêkou“) a trustového fondu EÚ pre Afriku⁸ (pozri oddiel Finančné výkazy trustového fondu EÚ pre Afriku). Jednotlivé finančné výkazy trustových fondov sa pripravujú pod vedením účtovníka Európskej komisie a podliehajú externému auditu, ktorý vykonáva súkromný audítor. Finančné výkazy trustových fondov zahrnuté do tejto ročnej účtovnej závierky sú záverečnými finančnými výkazmi, t. j. po potrebných opravách auditu.

Je potrebné poznamenať, že v roku 2016 sa zmenila štruktúra finančných výkazov a vysvetliviek. Zmeny sa týkajú výhradne uvádzania finančných informácií a ich cieľom je lepšie zladenie s ostatnými subjektmi EÚ. Porovnateľné sumy za rok 2015 sa uvádzajú v súlade s novým formátom.

Komisia prijíma ročnú účtovnú závierku do 31. júla nasledujúceho roka a predkladá ju Európskemu parlamentu a Rade na udelenie absolutória.

4. AUDIT A UDELENIE ABSOLUTÓRIA

4.1. AUDIT

Ročná účtovná závierka ERF a hospodárenie s jeho zdrojmi sú pod dohľadom externého audítora – Európskeho dvora audítorov – ktorý vypracuje výročnú správu pre Európsky parlament a Radu.

4.2. ABSOLUTÓRIUM

Konečnou kontrolou je udelenie absolutória za plnenie finančných prostriedkov ERF za daný rozpočtový rok. V rámci ERF je orgánom udeľujúcim absolutorium Európsky parlament. To znamená, že po audite a finalizácii ročnej účtovnej závierky je úlohou Rady odporučiť udelenie absolutória a úlohou Európskeho parlamentu rozhodnúť, či ho Komisii za plnenie finančných prostriedkov ERF za daný rozpočtový rok udeliť. Toto rozhodnutie sa opiera o preskúmanie účtovnej závierky a výročnej správy Európskeho dvora audítorov (ktorá zahŕňa oficiálne vyhlásenie o vierohodnosti) a o odpovede Komisie, a taktiež o nasledovné otázky a žiadosti o ďalšie informácie adresované Komisii.

⁸ Finančné výkazy trustového fondu EÚ pre Afriku sa prvýkrát vypracovali za rok 2016, a preto sa prvýkrát začleňujú do ročnej účtovnej závierky ERF. Transakcie za rok 2015 sa uvádzajú v porovnateľných údajoch.

PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU KOMISIOU

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

OBSAH

PROSTRIEDKY ERF – PLNENIE A ÚČTOVNÍCTVO	4
PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU KOMISIOU	7
FINANČNÉ VÝKAZY ERF	9
SÚVAHA ERF	10
VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOV ERF	11
VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ERF	12
VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH ERF	13
SÚVAHA PODĽA JEDNOTLIVÝCH ERF	14
VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH ERF	15
VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH PODĽA ERF	16
POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM ERF	18
PRÍJMY	35
VÝDAVKY	36
FINANČNÉ VÝKAZY TRUSTOVÝCH FONDOV EÚ KONSOLIDOVANÉ V ERF	46
KONEČNÁ ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BĚKOU“	47
PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FONDE EÚ „BĚKOU“	48
SÚVAHA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BĚKOU“	50
VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOV TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BĚKOU“	51
VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV TRUSTOVÉHO FONDU BĚKOU	52
VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BĚKOU“	53
KONEČNÁ ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU	54
PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FONDE EÚ PRE AFRIKU	55
SÚVAHA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU	57
VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOV TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU	58
VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU	59
VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU	60
KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY ERF A TRUSTOVÝCH FONDOV EÚ	61
KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA	62
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOV	63
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV	64
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH	65
SPRÁVA O FINANČNOM PLNENÍ ERF	66
VÝROČNÁ SPRÁVA O PLNENÍ – PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU INVESTIČNOU BANKOU	80

FINANČNÉ VÝKAZY ERF

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

SÚVAHA ERF

v mil. EUR

	Poznámka	31.12.2016	31.12.2015
DLHODOBÉ AKTÍVA			
Predbežné financovanie	2.1	409	516
Príspevky do trustových fondov	2.2	98	34
		507	550
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA			
Predbežné financovanie	2.1	1 372	1 145
Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií	2.3	132	171
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	2.4	680	504
		2 184	1 820
AKTÍVA SPOLU		2 691	2 370
DLHODOBÉ PASÍVA			
Rezervy	2.5	(4)	(4)
Finančné záväzky	2.6	(6)	(10)
		(10)	(14)
KRÁTKODOBÉ PASÍVA			
Záväzky	2.7	(549)	(520)
Časovo rozlíšené výdavky a odložené príjmy	2.8	(776)	(855)
		(1 324)	(1 376)
PASÍVA SPOLU		(1 334)	(1 389)
ČISTÉ AKTÍVA		1 357	980
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY			
Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF	2.9	42 323	38 873
Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	2.9	2 252	2 252
Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF	2.9	-	-
Hospodársky výsledok prenesený z predchádzajúcich rokov		(40 146)	(36 994)
Hospodársky výsledok za rok		(3 073)	(3 152)
ČISTÉ AKTÍVA		1 357	980

VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOH ERF

v mil. EUR

	Poznámka	2016	2015
PRÍJMY			
Príjmy z nevýmenných transakcií	3.1		
<i>Vymáhanie výdavkov</i>		8	90
		8	90
Príjmy z výmenných transakcií	3.2		
<i>Finančné príjmy</i>		3	8
<i>Ostatné príjmy</i>		62	42
		66	50
Príjmy spolu		73	140
VÝDAVKY			
<i>Nástroje pomoci</i>	3.3	(2 970)	(3 059)
<i>Výdavky na spolufinancovanie</i>	3.4	15	(69)
<i>Náklady financovania</i>	3.6	4	(1)
<i>Ostatné výdavky</i>	3.7	(196)	(162)
Výdavky spolu		(3 146)	(3 291)
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK		(3 073)	(3 152)

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ERF

v mil. EUR

	Poznámka	2016	2015
Hospodársky výsledok za rok		(3 073)	(3 152)
Prevádzkové činnosti			
Zvýšenie kapitálu – príspevky		3 450	3 200
(Zvýšenie)/zníženie príspevkov do trustových fondov		(64)	5
(Zvýšenie)/zníženie predbežného financovania		(120)	214
(Zvýšenie)/zníženie pohľadávok z výmenných transakcií a vymáhateľných súm z nevýmenných transakcií		39	(87)
Zvýšenie/(zníženie) rezerv		–	4
Zvýšenie/(zníženie) finančných záväzkov		(4)	(24)
Zvýšenie/(zníženie) záväzkov		28	(179)
Zvýšenie/(zníženie) časovo rozlíšených výdavkov a odložených príjmov		(80)	131
ČISTÉ PEŇAŽNÉ TOKY		177	113
Čisté zvýšenie/(zníženie) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		177	113
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	2.4	504	391
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	2.4	680	504

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH ERF

	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	v mil. EUR Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	45 691	10 018	35 673	(36 994)	2 252	932
Zvýšenie kapitálu – príspevky		(4 795)	4 795	–	–	4 795
Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja	(1 595)		(1 595)			(1 595)
Zaúčtovanie kapitálu 11. ERF	29 367	29 367	–			–
Hospodársky výsledok za rok	–	–	–	(3 152)	–	(3 152)
ZOSTATOK K 31. 12. 2015	73 464	34 590	38 873	(40 146)	2 252	980
Zvýšenie kapitálu – príspevky		(3 450)	3 450			3 450
Hospodársky výsledok za rok			–	(3 073)		(3 073)
ZOSTATOK K 31. 12. 2016	73 464	31 140	42 323	(43 219)	2 252	1 357

SÚVAHA PODĽA JEDNOTLIVÝCH ERF

v mil. EUR

	Poznámka	31.12.2016				31.12.2015			
		Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF
DLHODOBÉ AKTÍVA									
Predbežné financovanie	2.1	-	32	242	135	-	63	368	84
Príspevky do trustových fondov	2.2	-	-	-	98	-	-	-	34
		-	32	242	232	-	63	368	118
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA									
Predbežné financovanie	2.1	1	50	909	412	3	67	879	195
Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií	2.3	1	71	59	2	1	65	103	2
Spojovacie účty	2.3	196	424	3 424	-	214	657	1 190	-
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	2.4	-	-	-	680	-	-	-	504
		198	544	4 391	1 094	218	790	2 172	701
AKTÍVA SPOLU		198	577	4 633	1 327	218	853	2 541	819
DLHODOBÉ PASÍVA									
Rezervy	2.5	-	-	-	(4)	-	-	-	(4)
Finančné záväzky	2.6	-	-	(6)	-	-	-	(10)	-
		-	-	(6)	(4)	-	-	(10)	(4)
KRÁTKODOBÉ PASÍVA									
Záväzky	2.7	(0)	(12)	(438)	(99)	(0)	(14)	(492)	(14)
Spojovacie účty	2.3	-	-	-	(4 043)	-	-	-	(2 062)
Časovo rozlíšené výdavky a odložené príjmy	2.8	(1)	(93)	(567)	(115)	(3)	(114)	(682)	(57)
		(1)	(104)	(1 005)	(4 257)	(3)	(128)	(1 174)	(2 132)
PASÍVA SPOLU		(1)	(104)	(1 011)	(4 261)	(3)	(128)	(1 184)	(2 136)
ČISTÉ AKTÍVA		197	472	3 622	(2 934)	214	726	1 357	(1 317)
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY									
Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF	2.9	12 164	10 973	19 187	-	12 164	10 973	15 737	-
Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	2.9	627	1 625	-	-	627	1 625	-	-
Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF	2.9	(2 496)	2 214	247	35	(2 476)	2 376	35	65
Hospodársky výsledok prenesený z predchádzajúcich rokov		(10 100)	(14 248)	(14 415)	(1 382)	(10 107)	(14 223)	(12 183)	(481)
Hospodársky výsledok za rok		2	(91)	(1 397)	(1 587)	6	(26)	(2 232)	(901)
ČISTÉ AKTÍVA		197	472	3 622	(2 934)	214	726	1 357	(1 317)

VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOCH PODĽA JEDNOTLIVÝCH ERF

v mil. EUR

	Poznámka	2016				2015			
		Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF
PRÍJMY									
Príjmy z nevýmenných transakcií	3.1								
Vymáhanie výdavkov		1	5	(2)	4	1	10	77	2
		1	5	(2)	4	1	10	77	2
Príjmy z výmenných transakcií	3.2								
Finančné príjmy		(0)	2	2	(1)	(0)	6	0	2
Ostatné príjmy		2	17	40	3	3	15	22	2
		2	19	43	2	3	21	22	4
Príjmy spolu		3	23	41	7	4	30	99	6
VÝDAVKY									
Nástroje pomoci	3.3	2	(95)	(1 411)	(1 465)	5	(47)	(2 197)	(820)
Výdavky na spolufinancovanie	3.4	-	-	15	-	-	-	(68)	(1)
Náklady financovania	3.6	(0)	(0)	4	(0)	0	7	(8)	(0)
Ostatné výdavky	3.7	(3)	(19)	(46)	(129)	(3)	(15)	(58)	(86)
Výdavky spolu		(1)	(114)	(1 437)	(1 594)	2	(56)	(2 331)	(907)
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK		2	(91)	(1 397)	(1 587)	6	(25)	(2 232)	(901)

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH PODĽA ERF

v mil. EUR

Ôsmy ERF	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF (F)	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)+(F)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	12 840	–	12 840	(10 107)	627	(3 147)	214
Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja	(676)		(676)				(676)
Presuny do/z 10. ERF			–			(6)	(6)
Presuny do/z 11. ERF						676	676
Hospodársky výsledok za rok			–	6			6
ZOSTATOK K 31.12.2015	12 164	–	12 164	(10 100)	627	(2 476)	214
Presuny do/z 10. ERF			–			(20)	(20)
Presuny do/z 11. ERF			–			–	–
Hospodársky výsledok za rok			–	2			2
ZOSTATOK K 31. 12. 2016	12 164	–	12 164	(10 098)	627	(2 496)	197

v mil. EUR

Deviaty ERF	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF (F)	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)+(F)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	11 699	–	11 699	(14 223)	1 625	1 758	860
Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja	(727)	–	(727)				(727)
Presuny do/z 10. ERF			–			(109)	(109)
Presuny do/z 11. ERF						727	727
Hospodársky výsledok za rok			–	(26)			(26)
ZOSTATOK K 31.12.2015	10 973	–	10 973	(14 249)	1 625	2 376	726
Presuny do/z 10. ERF			–			(163)	(163)
Presuny do/z 11. ERF			–			–	–
Hospodársky výsledok za rok			–	(91)			(91)
ZOSTATOK K 31. 12. 2016	10 973	–	10 973	(14 339)	1 625	2 214	472

Ročná účtovná zvierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

v mil. EUR

10. ERF	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF (F)	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E))+(F)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	21 152	10 018	11 134	(12 183)	–	(209)	(1 258)
Zvýšenie kapitálu – príspevky		(4 795)	4 795				4 795
Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja	(192)		(192)				(192)
Presuny do/z ôsmeho a deviateho ERF			–			84	84
Presuny do/z 11. ERF			–			160	160
Hospodársky výsledok za rok			–	(2 232)			(2 232)
ZOSTATOK K 31.12.2015	20 960	5 223	15 737	(14 415)	–	35	1 357
Zvýšenie kapitálu – príspevky		(3 450)	3 450				3 450
Presuny do/z ôsmeho a deviateho ERF			–			182	182
Presuny do/z 11. ERF			–			30	30
Hospodársky výsledok za rok			–	(1 397)			(1 397)
ZOSTATOK K 31. 12. 2016	20 960	1 773	19 187	(15 812)	–	247	3 622

v mil. EUR

11. ERF	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF (F)	Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E))+(F)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	–	–	–	(481)	–	1 597	1 116
Zaúčtovanie kapitálu 11. ERF v súlade s vnútornou dohodou	29 367	(29 367)	–				–
Presuny do/z ôsmeho, deviateho a 10. ERF			–			(1 532)	(1 532)
Hospodársky výsledok za rok			–	(901)			(901)
ZOSTATOK K 31.12.2015	29 367	(29 367)	–	(1 382)	–	65	(1 317)
Presuny do/z ôsmeho, deviateho a 10. ERF			–			(30)	(30)
Hospodársky výsledok za rok			–	(1 587)			(1 587)
ZOSTATOK K 31. 12. 2016	29 367	(29 367)	–	(2 969)	–	35	(2 934)

POZNÁMKY K FINANČNÝM VÝKAZOM ERF

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

1. ZÁKLADNÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY

1.1. ÚČTOVNÉ ZÁSADY

Cieľom finančných výkazov je poskytovať informácie o finančnej situácii, výsledkoch a peňažných tokoch účtovnej jednotky, ktoré sú užitočné pre širokú škálu používateľov.

Všeobecné princípy (resp. účtovné zásady), ktoré je pri zostavovaní finančných výkazov potrebné dodržiavať, sú stanovené v účtovnom pravidle EÚ č. 1 „Finančné výkazy“, pričom sú totožné s princípmi uvedenými v IPSAS 1: reálne vykazovanie, aktuálny princíp, nepretržitosť činnosti, jednotné vykazovanie, významnosť, agregácia, započítavanie a porovnateľné údaje. Kvalitatívnymi charakteristikami finančného výkazníctva sú relevantnosť, spoľahlivosť, porovnateľnosť a zrozumiteľnosť.

1.2. ZÁKLAD PRE ZOSTAVENIE

1.2.1. Obdobie vykazovania

Finančné výkazy sa predkladajú raz ročne. Účtovné obdobie sa začína 1. januára a končí 31. decembra.

1.2.2. Mena a základ pre konverziu

Ročné účtovné závierky sa uvádzajú v miliónoch EUR, pričom euro je funkčnou menou a menou vykazovania ERF. Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá na základe výmenných kurzov platných v deň uskutočnenia transakcie. Kurzové zisky a straty vyplývajúce zo zúčtovania transakcií v cudzej mene, ako aj z opätovného prepočtu peňažných aktív a pasív denominovaných v cudzej mene na základe výmenného kurzu platného ku koncu roka sa vykazujú vo výkaze o finančných výsledkoch. Rozdielne metódy konverzie sa uplatňujú na nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a nehmotné aktíva, ktoré si udržiavajú svoju hodnotu v eurách podľa kurzu platného v deň ich nákupu.

Zostatky peňažných aktív a pasív denominovaných v cudzej mene ku koncu roka sa prepočítajú na eurá na základe výmenného kurzu Európskej centrálnej banky (ECB) platného k 31. decembru:

EURO – výmenné kurzy

Mena	31.12.2016	31.12.2015	Mena	31.12.2016	31.12.2015
BGN	1,9558	1,9558	PLN	4,4103	4,2639
CZK	27,0210	27,0230	RON	4,5390	4,5240
DKK	7,4344	7,4626	SEK	9,5525	9,1895
GBP	0,8562	0,7340	CHF	1,0739	1,0835
HRK	7,5597	7,6380	JPY	123,4000	131,0700
HUF	309,8300	315,9800	USD	1,0541	1,0887

1.2.3. Využívanie odhadov

V súlade so štandardmi IPSAS a so všeobecne uznávanými účtovnými zásadami sa vo finančných výkazoch nevyhnutne uvádzajú sumy založené na odhadoch a predpokladoch vypracovaných vedením, ktoré vychádzajú z najspoľahlivejších dostupných informácií. K podstatným odhadom okrem iného patria: časovo rozlíšené a odložené príjmy a výdavky, rezervy, finančné riziko týkajúce sa pohľadávok, podmienené aktíva a pasíva a stupeň zníženia hodnoty aktív. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť.

Primerané odhady sú podstatnou súčasťou zostavovania účtovnej závierky a neznižuje sa nimi jej spoľahlivosť. Odhad možno bude treba zrevidovať, ak sa zmenia okolnosti, z ktorých sa pri odhade vychádzalo, prípadne v dôsledku nových informácií alebo viacerých skúseností. Revízia odhadu sa vzhľadom na svoju podstatu nevzťahuje na predchádzajúce obdobia a nepredstavuje opravu chyby. Vplyv zmeny v účtovnom odhade sa vykazuje v prebytku alebo deficite v obdobiach, v ktorých je zistený.

1.3. SÚVAHA

1.3.1. Nehmotné aktíva

Nadobudnuté licencie na počítačový softvér sa vykazujú v historickej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Tieto aktíva sa odpisujú na lineárnom základe počas celej predpokladanej doby ich životnosti. Predpokladaná doba životnosti nehmotných aktív závisí od ich osobitnej ekonomickej životnosti alebo od právnej životnosti stanovenej dohodou. Nehmotné aktíva vytvorené vlastnou činnosťou sa kapitalizujú po splnení príslušných účtovných pravidiel EÚ. Kapitalizované náklady zahŕňajú všetky náklady, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie, výrobu a prípravu aktíva na prevádzkyschopnosť v súlade so zámermi vedenia. Náklady spojené s výskumnou činnosťou, nekapitalizované náklady na vývoj a náklady na údržbu sa vykazujú ako vzniknuté výdavky.

1.3.2. Nehnutelnosti, stroje a zariadenia

Všetky nehnuteľnosti, stroje a zariadenia sa vykazujú v historickej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Historická cena zahŕňa výdavky, ktoré priamo súvisia s obstaraním alebo výstavbou daného aktíva. Následné náklady sú zahrnuté do účtovnej hodnoty aktíva, prípadne sú vykázané ako samostatné aktívum, ak je pravdepodobné, že účtovnej jednotke budú v súvislosti s uvedenou položkou plynúť budúce ekonomické úžitky a že výdavky možno spoľahlivo stanoviť. Náklady na opravy a údržbu sa účtujú do výkazu o finančných výsledkoch počas rozpočtového obdobia, v ktorom vznikli. Pozemky a umelecké diela sa neodpisujú, pretože sa považujú za položky s neobmedzenou životnosťou. Nedokončené aktíva sa neodpisujú, pretože ešte nie sú určené na používanie. Odpisy iných aktív sa vypočítajú na základe lineárnej metódy tak, že od ich obstarávacej ceny sa počas predpokladanej doby životnosti odpočíta ich zostatková hodnota, a to takýmto spôsobom:

Druh aktíva	Sadzba lineárneho odpisu
<i>Budovy</i>	4 % až 10 %
<i>Stroje a zariadenia</i>	10 % až 25 %
<i>Nábytok a dopravné prostriedky</i>	10 % až 25 %
<i>Počítačový hardvér</i>	25 % až 33 %
<i>Ostatné</i>	10 % až 33 %

Zisky a straty z likvidácie sa určujú porovnaním výnosov znížených o náklady na predaj s účtovnou hodnotou likvidovaného aktíva a sú zahrnuté do výkazu o finančných výsledkoch.

Prenájom

Prenájom hmotných aktív, pri ktorom účtovná jednotka v zásade znáša všetky riziká a získava všetky výhody plynúce z vlastníctva, sa klasifikuje ako finančný prenájom. Finančný prenájom sa kapitalizuje na začiatku prenájmu, a to v reálnej hodnote prenajatých aktív alebo v súčasnej hodnote minimálnych platieb nájomného, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia. Úroková zložka splátok finančného prenájmu sa počas celého obdobia prenájmu zahŕňa do výkazu o finančných výsledkoch s konštantnou pravidelnou úrokovou sadzbou vo vzťahu k neuhradenému zostatku. Nájomné záväzky bez finančných nákladov sú zahrnuté do finančných záväzkov (dlhodobých a krátkodobých). Úroková zložka nákladov financovania sa počas obdobia prenájmu účtuje do výkazu o finančných výsledkoch tak, aby sa dosiahlo konštantné periodické úročenie zostatkovej hodnoty pasíva pre každé obdobie. Aktíva držané na základe finančného prenájmu sa odpisujú počas doby ich životnosti alebo doby prenájmu, podľa toho, ktorá z nich je kratšia.

Prenájom, pri ktorom prenajímateľ znáša značnú časť rizík a získava značnú časť výhod plynúcich z vlastníctva, sa klasifikuje ako prevádzkový prenájom. Platby uskutočnené v rámci operačného prenájmu sa počas doby prenájmu lineárne vykážu ako náklady vo výkaze o finančných výsledkoch.

1.3.3. Zníženie hodnoty nefinančných aktív

Aktíva s neobmedzenou životnosťou nepodliehajú amortizácii/odpisovaniu, avšak každoročne sa posudzujú z hľadiska zníženia hodnoty. Aktíva, ktoré amortizácii/odpisovaniu podliehajú, sa vzhľadom na zníženie hodnoty posudzujú v tom prípade, že udalosti alebo zmeny podmienok naznačujú, že účtovná hodnota nemusí zodpovedať spätne získateľnej hodnote. Strata zo zníženia hodnoty sa vykazuje vo výške, o ktorú účtovná hodnota aktív prevyšuje ich spätne získateľnú hodnotu. Spätne získateľná

hodnota je buď reálna hodnota aktíva znížená o náklady na predaj alebo úžitková hodnota podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Zostatkové hodnoty a životnosť nehmotných aktív a nehnuteľností, strojov a zariadení sa revidujú, resp. upravujú aspoň raz ročne. Ak je účtovná hodnota aktíva vyššia ako jeho odhadovaná spätné ziskateľná hodnota, účtovná hodnota aktíva sa ihneď zníži na jeho spätné ziskateľnú hodnotu. Ak dôvody zníženia hodnoty uznané v predchádzajúcich rokoch pominuli, straty zo zníženia hodnoty sa zodpovedajúcim spôsobom odúčtujú.

1.3.4. Finančné aktíva

Finančné aktíva sú rozdelené do týchto kategórií: finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia, úvery a pohľadávky, investície držané do splatnosti a finančné aktíva k dispozícii na predaj. Klasifikácia finančných nástrojov sa stanovuje pri prvotnom vykazovaní a následne sa prehodnocuje ku každému dátumu zostavenia súvahy.

i) Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia

Finančné aktíva sa klasifikujú do tejto kategórie vtedy, ak boli nadobudnuté predovšetkým na účely predaja v krátkodobom časovom horizonte alebo ak ich takto označila účtovná jednotka. Do tejto kategórie patria aj deriváty. Aktíva v tejto kategórii sa klasifikujú ako krátkodobé aktíva, ak sa s ich realizáciou počíta v priebehu 12 mesiacov od dátumu zostavenia súvahy. Počas tohto rozpočtového roku účtovná jednotka nedisponovala žiadnymi investíciami tejto kategórie.

ii) Úvery a pohľadávky

Úvery a pohľadávky sú nederivátové finančné aktíva s pevne stanovenými alebo stanoviteľnými splátkami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu. Vznikajú vtedy, keď účtovná jednotka poskytuje peňažné prostriedky, tovar alebo služby priamo dlžníkovi bez toho, aby mala v úmysle s pohľadávkou obchodovať. Sú zahrnuté do dlhodobých aktív, s výnimkou úverov a pohľadávok so splatnosťou do 12 mesiacov od dátumu zostavenia súvahy. Úvery a pohľadávky zahŕňajú termínované vklady s pôvodnou dobou splatnosti nad tri mesiace.

iii) Investície držané do splatnosti

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s pevne stanovenými alebo stanoviteľnými splátkami a pevnou dobou splatnosti, v prípade ktorých má účtovná jednotka zámer a schopnosť držať ich do doby splatnosti. Počas tohto rozpočtového roku účtovná jednotka nedisponovala žiadnymi investíciami tejto kategórie.

iv) Finančné aktíva k dispozícii na predaj

Finančné aktíva k dispozícii na predaj predstavujú nederiváty, ktoré sú do tejto kategórie priamo zaradené alebo ktoré nie sú klasifikované v žiadnej inej kategórii. Sú klasifikované ako krátkodobé alebo dlhodobé aktíva v závislosti od časového obdobia, v ktorom účtovná jednotka očakáva, že bude ich držiteľom, čo je zvyčajne dátum splatnosti.

Prvotné vykazovanie a oceňovanie

Nákup a predaj finančných aktív vykazovaných v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia držaných do splatnosti a k dispozícii na predaj sa vykazuje ku dňu transakcie, teda ku dňu, ku ktorému sa účtovná jednotka zaviazne aktíva kúpiť alebo predať. Peňažné ekvivalenty, úvery a termínované vklady sa vykazujú ku dňu vyrovnania. Finančné nástroje sa prvotne vykazujú v reálnej hodnote. V prípade všetkých finančných aktív, ktoré nie sú vykazované v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia, sa transakčné náklady pripočítajú k reálnej hodnote pri prvotnom vykazovaní.

Finančné nástroje sa odúčtujú, keď zaniknú práva na príjem peňažných tokov z investícií, alebo keď účtovná jednotka prevedie v podstate všetky riziká a výhody plynúce z vlastníctva na inú stranu.

Následné oceňovanie

Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia sa následne účtujú v reálnej hodnote, pričom zisky a straty vyplývajúce zo zmien v reálnej hodnote sú zahrnuté do výkazu o finančných výsledkoch v období, v ktorom vznikli.

Úvery, pohľadávky a investície držané do splatnosti sa účtujú v umorovacej obstarávacej cene metódou efektívnej úrokovej sadzby.

Finančné aktíva k dispozícii na predaj sa následne vykazujú v reálnej hodnote. Zisky a straty zo zmien v ich reálnej hodnote sa vykazujú v oceňovacom rozdieli vyplývajúcom z oceňovania reálnou cenou. Úrok z finančných aktív k dispozícii na predaj, ktorý je vypočítaný metódou efektívnej úrokovej sadzby, sa vykazuje vo výkaze o finančných výsledkoch.

Ku každému dátumu zostavenia súvahy účtovná jednotka posúdi, či existujú objektívne dôkazy o znížení hodnoty finančných aktív a či by strata zo zníženia hodnoty mala byť zaznamenaná vo výkaze o finančných výsledkoch.

1.3.5. Predbežné financovanie

Predbežné financovanie je platba, ktorej účelom je poskytnúť príjemcovi zálohovú platbu, t. j. počiatočnú hotovosť. Môže byť rozdelené na niekoľko platieb počas obdobia stanoveného v príslušnej zmluve, rozhodnutí, dohode alebo základnom právnom akte. Počiatočná hotovosť alebo zálohová platba sa počas obdobia stanoveného v dohode buď použije na účely, na ktoré bola poskytnutá, alebo sa vráti. V prípade, že príjemcovi nevznikli oprávnené výdavky, je povinný túto zálohovú platbu, ktorá mu bola v rámci predbežného financovania poskytnutá, vrátiť účtovnej jednotke. Výška predbežného financovania sa môže znížiť (úplne alebo čiastočne) akceptovaním oprávnených nákladov (ktoré sú uznané ako výdavky).

Predbežné financovanie sa v nasledujúcich dátumoch zostavenia súvahy vykazuje vo výške prvotne vykazanej v súvahe, zníženej o oprávnené výdavky (v prípade potreby vrátane odhadovanej sumy), ktoré vznikli v priebehu daného obdobia.

1.3.6. Pohľadávky a vymáhateľné sumy

Keďže účtovné pravidlá EÚ vyžadujú oddelené predkladanie výmenných a nevýmenných transakcií, na účely zostavenia závierky sú pohľadávky definované ako pochádzajúce z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy sú definované ako pochádzajúce z nevýmenných transakcií (keď účtovná jednotka získa hodnotu od inej účtovnej jednotky bez toho, aby výmenou priamo poskytla približne rovnakú hodnotu).

Pohľadávky z výmenných transakcií spĺňajú definíciu finančných nástrojov, a preto sú klasifikované ako úvery a pohľadávky a podľa toho sú aj ocenené (pozri 1.3.4 vyššie).

Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií sa vykazujú v pôvodnej hodnote (upravené o úroky a penále) zníženej o opravnú položku na zohľadnenie zníženia hodnoty. Opravná položka na zohľadnenie zníženia hodnoty vzniká vtedy, ak existujú objektívne dôkazy, že účtovná jednotka nebude schopná vymôcť všetky splatné sumy podľa pôvodných podmienok týkajúcich sa vymáhateľných súm. Výška opravnej položky predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a jeho spätne získateľnou hodnotou. Výška opravnej položky sa vykazuje vo výkaze o finančných výsledkoch.

1.3.7. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty sú finančné nástroje a zahŕňajú peňažnú hotovosť, bankové vklady splatné na požiadanie a v krátkej lehote a ostatné krátkodobé vysoko likvidné investície s pôvodnou splatnosťou do troch mesiacov.

1.3.8. Rezervy

Rezervy sa vykazujú vtedy, keď má účtovná jednotka súčasné právne alebo nepriame záväzky voči tretím osobám v dôsledku minulých udalostí, keď je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov bude potrebné vynaložiť prostriedky, a keď je zároveň možné spoľahlivo odhadnúť sumu záväzkov. Na budúce operačné straty sa rezervy netvorí. Výška rezerv zodpovedá najlepšiemu odhadu predpokladaných výdavkov potrebných na vyrovnanie súčasných záväzkov k dátumu vykazovania. V prípade, že rezervy zahŕňajú viacero položiek, záväzok sa odhadne na základe váženého všetkých možných výsledkov na základe stupňa ich pravdepodobnosti (metóda „očakávanej hodnoty“).

1.3.9. Závazky

Do záväzkov sú zahrnuté sumy súvisiace s výmennými transakciami (ako je nákup tovaru a služieb) aj nevýmennými transakciami (napr. žiadosti o náhradu nákladov predložené príjemcami, granty alebo iné financovanie zo strany EÚ).

Ak sa príjemcom poskytne grant alebo iné financovanie, žiadosti o náhradu nákladov sa po ich prijatí vykazujú ako záväzky na požadovanú sumu. Po overení a prijatí oprávnených nákladov sa záväzky oceňujú v uznanej a oprávnenej hodnote.

Závazky vyplývajúce z nákupu tovaru a služieb sa vykazujú po prijatí faktúry v pôvodnej hodnote a zodpovedajúce výdavky sa zaúčtujú po doručení tovaru alebo poskytnutí služieb a ich schválení účtovnou jednotkou.

1.3.10. Časovo rozlíšené a odložené príjmy a výdavky

Transakcie a udalosti sa vykazujú vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia. Ak nie je na konci roka ešte vystavená faktúra, ale účtovná jednotka poskytla služby alebo doručila tovar, alebo ak existuje zmluvné dojednanie (napr. odkazom na zmluvu), vo finančných výkazoch sa vykážu časovo rozlíšené príjmy. Ak bola faktúra na konci roka vystavená, ale služby ešte neboli poskytnuté alebo tovar nebol ešte dodaný, príjmy budú odložené a vykázané v nasledujúcom účtovnom období.

Výdavky sa tiež účtujú v rámci obdobia, s ktorým súvisia. Na konci účtovného obdobia sa časovo rozlíšené výdavky vykazujú na základe odhadovanej výšky prevedených záväzkov za dané obdobie. Výpočet časovo rozlíšených výdavkov sa vykoná v súlade s podrobnými operatívnymi a praktickými pokynmi vydanými účtovníkom, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby finančné výkazy poskytovali pravdivý obraz o hospodárskych a iných udalostiach, ktoré majú zachytávať. Analogicky platí, že ak sa zrealizovala platba vopred za služby, ktoré ešte neboli poskytnuté, alebo tovar, ktorý ešte nebol dodaný, výdavky budú odložené a vykázané v nasledujúcom účtovnom období.

1.4. VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOCH

1.4.1. Príjmy

Príjmy zahŕňajú hrubé prílevy ekonomických úžitkov alebo potenciálnych prínosov prijatých alebo nárokovaných účtovnou jednotkou, ktoré vedú k inému zvýšeniu čistých aktív ako zvýšeniu súvisiacemu s vkladmi od vlastníkov.

V závislosti od charakteru základných transakcií sa vo výkaze o finančných výsledkoch rozlišujú:

i) Príjmy z nevýmenných transakcií

Príjmy z nevýmenných transakcií sú dane a prevody, pretože prevodca poskytuje zdroje prijímajúcej účtovnej jednotke bez toho, aby za ne prijímajúca účtovná jednotka priamo poskytla približne rovnakú protihodnotu.

Prevody sú prílevy budúcich ekonomických úžitkov či potenciálnych prínosov z nevýmenných transakcií, iné ako dane. V súvislosti s prevodom vykazuje účtovná jednotka aktívum, ak v dôsledku minulej udalosti (prevodu) ovláda príslušné zdroje a očakáva, že z nich získa budúce ekonomické úžitky alebo potenciálne prínosy, a ak je možné spoľahlivo oceniť reálnu hodnotu tohto aktíva. Prílev zdrojov z nevýmennej transakcie vykazaný ako aktívum (t. j. peňažné prostriedky) sa vykáže aj ako príjem, s výnimkou prípadov, keď má účtovná jednotka v súvislosti s týmto prevodom súčasný záväzok (podmienku), ktorý musí byť splnený pred tým, než bude možné príjem vykázať. Kým nie je táto podmienka splnená, je príjem odložený a vykazaný ako záväzok (prijaté predbežné financovanie).

ii) Príjmy z výmenných transakcií

Príjmy z predaja tovaru a služieb sa vykazujú vtedy, keď značná časť rizika a výhod plynúcich z vlastníctva tovaru prechádza na kupujúceho. Príjmy súvisiace s transakciou zahŕňajúcou poskytovanie služieb sa vykazujú na základe stupňa realizácie transakcie k dátumu vykazovania.

1.4.2. Výdavky

Výdavky sú zníženia ekonomických úžitkov alebo potenciálnych prínosov vo vykazovanom období vo forme odlevu alebo spotreby aktív alebo vzniku záväzkov, ktoré vedú k poklesu čistých aktív/vlastného kapitálu. Zahŕňajú výdavky na výmenné transakcie aj výdavky na nevýmenné transakcie.

Výdavky na výmenné transakcie súvisiace s nákupom tovaru a služieb sa vykazujú po doručení, resp. poskytnutí a ich prijatí účtovnou jednotkou. Oceňujú sa v pôvodnej fakturovanej hodnote. Okrem toho sa k dátumu zostavenia súvahy vo výkaze o finančných výsledkoch vykazujú výdavky súvisiace so službou poskytnutou počas obdobia, za ktoré faktúra nebola zatiaľ prijatá alebo uznaná.

Výdavky na nevýmenné transakcie predstavujú väčšinu prevádzkových výdavkov účtovnej jednotky. Súvisia s prevodmi prostriedkov v prospech príjemcov a možno ich rozdeliť na tri skupiny: nároky, prevody na základe dohody a diskrečné granty, príspevky a dary. Prevody sa vykazujú ako výdavky v období, počas ktorého došlo k udalostiam, ktoré viedli k prevodu, a to za predpokladu, že povaha prevodu zodpovedá ustanoveniam právneho predpisu alebo že došlo k podpísaniu dohody, ktorá prevod oprávňuje, že príjemca splnil všetky podmienky oprávnenosti a že je možné sumu primeraným spôsobom odhadnúť.

Ak je doručená žiadosť o platbu alebo žiadosť o náhradu nákladov, ktoré spĺňajú kritériá vykazovania, takéto žiadosti sa vykazujú ako výdavky vo výške oprávnenej sumy. Ku koncu roka sa vzniknuté oprávnené výdavky, na ktoré už príjemcovi nárok vznikol, ale ešte neboli oznámené, odhadujú a vykazujú ako časovo rozlíšené výdavky.

1.5. PODMIENENÉ AKTÍVA A PASÍVA

1.5.1. Podmienené aktíva

Podmienené aktíva predstavujú možné aktíva, ktoré sú dôsledkom minulých udalostí a ktorých existencia bude potvrdená jedine tým, či v budúcnosti nastane, resp. nenastane jedna alebo viacero neistých udalostí, ktorých vznik nezávisí výlučne od účtovnej jednotky. Podmienené aktíva sa vykazujú vtedy, ak je pravdepodobný prílev zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok alebo potenciálnych prínosov.

1.5.2. Podmienené pasíva

Podmienené pasíva predstavujú možné záväzky, ktoré sú dôsledkom minulých udalostí a ktorých existencia bude potvrdená jedine tým, či v budúcnosti nastane, resp. nenastane jedna alebo viacero neistých udalostí, ktorých vznik nezávisí výlučne od účtovnej jednotky, alebo ide o súčasné záväzky, ktoré sú dôsledkom minulých udalostí, ale nevykazujú sa, pretože nie je pravdepodobné, že na vyrovnanie takýchto záväzkov bude potrebný úbytok zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok alebo potenciálnych prínosov, alebo preto, že v niektorých mimoriadnych prípadoch nie je možné výšku záväzkov dostatočne spoľahlivo stanoviť.

1.6. SPOLUFINANCOVANIE

Prijaté príspevky na spolufinancovanie spĺňajú kritériá podmienených príjmov z nevýmenných transakcií a sú uvedené ako záväzky voči členským a iným ako členským štátom. ERF je povinný použiť tieto príspevky na poskytovanie služieb tretím stranám alebo je v opačnom prípade povinný tieto aktíva (prijaté príspevky) vrátiť. Neuhradené záväzky vyplývajúce z dohôd o spolufinancovaní predstavujú prijaté príspevky na spolufinancovanie, od ktorých sa odpočítajú vzniknuté náklady týkajúce sa projektu. Čisté aktíva tým nie sú ovplyvnené.

Výdavky súvisiace s projektmi spolufinancovania sa zaúčtujú hneď ako boli vynaložené. Zodpovedajúca suma príspevkov sa vyказuje ako prevádzkový príjem a je bez vplyvu na hospodársky výsledok za daný rok.

2. POZNÁMKY K SÚVAHE

AKTÍVA

2.1. PREDBEŽNÉ FINANCOVANIE

Mnoho zmlúv stanovuje vyplatenie zálohových platieb pred začatím prác, dodaním tovaru alebo poskytnutím služieb. V niektorých prípadoch rozvrhy platieb v zmluvách počítajú s platbami na základe správ o pokroku. Predbežné financovanie sa spravidla vypláca v príslušnej mene krajiny alebo územia, kde sa projekt realizuje.

V závislosti od termínu vrátenia finančných prostriedkov alebo ich čerpania sa predbežné financovanie vykazuje ako krátkodobé alebo dlhodobé aktívum. Čerpanie sa definuje v príslušnej dohode o realizácii projektu. Všetky splátky a čerpania splatné do dvanástich mesiacov od dátumu vykazovania sa vykazujú ako krátkodobé predbežné financovanie.- Keďže mnohé z projektov ERF majú dlhodobý charakter, je nevyhnutné, aby súvisiace zálohové platby boli k dispozícii viac ako jeden rok. Niektoré sumy predbežného financovania sa preto uvádzajú ako dlhodobé aktíva.

v mil. EUR

	Poznámka	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Dlhodobé predbežné financovanie	2.1.1	-	32	242	135	409	516
Krátkodobé predbežné financovanie	2.1.2	1	50	909	412	1 372	1 145
Spolu		1	82	1 151	546	1 781	1 661

2.1.1. Dlhodobé predbežné financovanie

v mil. EUR

	31.12.2016	31.12.2015
Priame hospodárenie	71	65
Vykonávané:		
Komisiou	39	43
výkonnými agentúrami EÚ	4	1
delegáciami EÚ	29	21
Nepriame hospodárenie	338	451
Vykonávané:		
EIB a EIF	180	323
medzinárodnými organizáciami	87	90
súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby	25	3
verejnoprávnymi subjektmi	13	10
tretími krajinami	34	25
Spolu	409	516

2.1.2. Krátkodobé predbežné financovanie

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Predbežné financovanie (brutto)	9	231	2 945	1 560	4 745	4 250
Zúčtované postupom „cut-off“	(8)	(181)	(2 037)	(1 148)	(3 373)	(3 105)
Spolu	1	50	909	412	1 372	1 145

v mil. EUR

	31.12.2016	31.12.2015
Priame hospodárenie	246	283
<i>Vykonávané:</i>		
<i>Komisiou</i>	115	123
<i>výkonnými agentúrami EÚ</i>	10	1
<i>delegáciami EÚ</i>	122	159
Nepriame hospodárenie	1 125	861
<i>Vykonávané:</i>		
<i>EIB a EIF</i>	372	235
<i>medzinárodnými organizáciami</i>	432	336
<i>súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby</i>	121	5
<i>verejnoprávnymi subjektmi</i>	53	56
<i>tretími krajinami</i>	148	229
Spolu	1 372	1 145

K 31. decembru 2016 dosahovala celková suma predbežného financovania 1 781 mil. EUR, čo je porovnateľné s celkovou sumou predbežného financovania k 31. decembru 2015 (1 661 mil. EUR).

Mierne zvýšenie krátkodobého predbežného financovania o 227 mil. EUR v porovnaní so stavom k 31. decembru 2015 možno vysvetliť veľkým počtom nových zmlúv, z ktorých v roku 2016 zatiaľ neplynuli žiadne náklady. Toto zvýšenie je kompenzované znížením dlhodobého predbežného financovania (pozri poznámku 2.1.1).

2.1.3. Záruky prijaté v súvislosti s predbežným financovaním

Záruky sú určené na zabezpečenie predbežného financovania a uvoľňujú sa po úhrade poslednej platby v rámci projektu. K 31. decembru 2016 predstavovali záruky, ktoré ERF prijal v súvislosti s predbežným financovaním, 53 mil. EUR (v roku 2015: 83 mil. EUR).

Väčšina predbežného financovania sa vypláca v rámci nepriameho hospodárenia. V takom prípade príjemcom záruky nie je ERF, ale verejný obstarávateľ.

2.2. PRÍSPEVKY DO TRUSTOVÝCH FONDŮV

Táto položka predstavuje sumu zaplatenú ako príspevky do trustového fondu EÚ „Bêkou“ a trustového fondu EÚ pre Afriku. Príspevky sú očistené o náklady, ktoré týmto trustovým fondom vznikli a sú pripísateľné ERF.

Príspevky do trustových fondov vykonáva ERF v rámci priameho hospodárenia.

v mil. EUR

Trustové fondy	Čistý príspevok k 31. 12. 2015	Príspevky zaplatené v roku 2016	Rozdelenie čistých výdavkov TF 2016	Čistý príspevok k 31. 12. 2016
Afrika	–	99	(27)	72
Bêkou	34	–	(8)	26
Spolu	34	99	(35)	98

2.3. VYMÁHATEĽNÉ SUMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ A POHLÁDÁVKY Z VÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

v mil. EUR

	Poznámka	31.12.2016	31.12.2015
Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií	2.3.1	62	104
Vymáhateľné sumy z výmenných transakcií	2.3.2	70	67
Spolu		132	171

2.3.1. Vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Členské štáty	-	0	40	-	40	90
Zákazníci	4	9	6	0	18	23
Verejnoprávne subjekty	-	13	10	0	23	16
Tretie štáty	0	3	1	-	4	2
Opravná položka	(3)	(17)	(5)	-	(25)	(29)
Spojovacie účty s inštitúciami EÚ	-	-	-	2	2	1
Spolu	1	8	51	2	62	104

Vymáhateľné sumy od členských štátov zahŕňajú bežné príspevky a sumy, ktoré sa majú prijať v dôsledku úprav preklenovacieho nástroja. Činnosti preklenovacieho nástroja sa financovali prostredníctvom súm z predchádzajúcich ERF, ktorých viazanosť bola zrušená, a súvisiace zmeny kapitálu sa vykázali v roku 2015.

Príslušné sumy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

v mil. EUR

Členské štáty	Sumy, ktoré majú byť prijaté od členských štátov	Sumy, ktoré sa majú odpočítať od príspevkov členských štátov	Čistá suma k 31.12. 2016
Belgicko	25	-	25
Cyprus	0	-	0
Česká republika	2	-	2
Grécko	0	-	0
Lotyšsko	0	-	0
Portugalsko	0	-	0
Rumunsko	2	-	2
Slovinsko	1	-	1
Spojené kráľovstvo	10	-	10
Spolu	40	-	40

2.3.2. Vymáhateľné sumy z výmenných transakcií

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Časovo rozlíšené príjmy	0	63	7	0	70	67
Spojovacie účty medzi ERF	196	424	3 424	(4 043)	(0)	0
Spolu	196	487	3 431	(4 043)	70	67

Do časovo rozlíšených príjmov sú zahrnuté predovšetkým vzniknuté úroky z predbežného financovania projektov (63 mil. EUR) a trustového fondu EÚ pre Afriku (7 mil. EUR).

V záujme efektívnosti je zriadená jedna pokladnica pre všetky ERF, ktorá je pridelená k 11. ERF⁹. Z tohto dôvodu dochádza medzi jednotlivými ERF k operáciám, ktoré sa vyrovnávajú prostredníctvom spojovacích účtov medzi jednotlivými súvahami ERF. Spojovacie účty sa uvádzajú len pri jednotlivých ERF.

2.4. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY¹⁰

	v mil. EUR					
	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Osobitné účty:						
<i>finančné inštitúcie členských štátov</i>	-	-	-	291	291	126
Bežné účty:						
<i>komerčné banky</i>	-	-	-	389	389	377
<i>Osobitné prostriedky pre Konžskú demokratickú republiku*</i>	-	-	-	-	-	1
Spolu	-	-	-	680	680	504

*Tento zostatok predstavuje sumy k dispozícii pre Konžskú demokratickú republiku v súlade s ustanoveniami rozhodnutia Rady 2003/583/ES.

Celkové zvýšenie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov je spôsobené najmä tým, že niektoré členské štáty v decembri 2016 zaplatili prvé príspevky za rok 2017.

Treba poznamenať, že existujú prostriedky Stabex, ktoré majú v držbe prijímajúce štáty AKT, a nie sú preto zahrnuté do súvahy EDF. STABEX je skratka kompenzačnej finančnej schémy EÚ, ktorá je určená na stabilizáciu príjmov z vývozu krajín AKT. Komisia a prijímajúci štát (AKT) sa dohodnú na spôsobe využívania prostriedkov STABEX a následne obe strany podpíšu dohovor o prevode. V súlade s ustanoveniami článku 211 dohovoru z Lomé IV¹¹ (revidované znenie) sa prostriedky prevedú na úročený účet s dvoma podpisovými právami (Komisia a prijímajúci štát) otvorený v mene štátu AKT. Prostriedky zostávajú na týchto účtoch s dvoma podpisovými právami, kým sa v súlade s rámcom vzájomných povinností (RVP) nepovolí ich prevod na projekt. Povoľujúci úradník Komisie si ponechá podpisové právo k účtu, aby sa tak zabezpečilo riadne vyplácanie prostriedkov. Prostriedky nachádzajúce sa na účtoch s dvoma podpisovými právami sú vo vlastníctve štátu AKT, a preto nie sú vo výkazoch ERF zaznamenané medzi aktívami. Prevody prostriedkov na tieto účty sa zaznamenávajú ako platby STABEX. Ďalšie informácie pozri v poznámke 3.1.1.

V záujme lepšieho vykazovania sa v ročnej účtovnej závierke za rok 2016 preskúmala klasifikácia finančných inštitúcií a bánk. V súlade s tým sa uvádzajú porovnateľné údaje za rok 2015.

PASÍVA

2.5. REZERVY

	v mil. EUR					
	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
<i>Rezervy</i>	-	-	-	4	4	4
Spolu	-	-	-	4	4	4

⁹ V súlade s článkom 59 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, sú pokladničné prostriedky uvedené v súvahe 11. ERF.

¹⁰ V súlade s článkom 59 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, sú pokladničné prostriedky uvedené v súvahe 11. ERF. Povaha rôznych bankových účtov je načrtnutá v kapitole 5 – Riadenie finančného rizika.

¹¹ Ú. v. EÚ L 156, 29.5.1998, s. 3 – 106.

Rezerva predstavuje najlepší možný odhad sumy, ktorú ERF pravdepodobne uhradí na financovanie riadneho ukončenia činnosti Centra pre rozvoj podnikania (CDE), o ktorom rozhodol Výbor veľvyslancov AKT – EÚ (rozhodnutie č. 4/2014 z 23. októbra 2014).

V tejto sume sú zohľadnené súdne konania (1,2 mil. EUR) vedené proti CDE a zostávajúce predpokladané náklady na pasívnu fázu (napr. zostávajúce administratívne činnosti, iné zostávajúce spory, archív atď.), ktorá sa začala 31. decembra 2016 (pozri poznámku 4.3.2).

2.6. FINANČNÉ ZÁVÄZKY

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
<i>Spolufinancovanie – záväzky</i>	-	-	6	-	6	10
Spolu	-	-	6	-	6	10

Zmena celkových záväzkov zo spolufinancovania sa ozrejmuje v poznámke 2.7.2.1.

2.7. ZÁVÄZKY

v mil. EUR

	Poznámka	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
<i>Krátkodobé záväzky</i>	2.7.1	0	12	112	97	222	180
<i>Ostatné záväzky</i>	2.7.2	-	(0)	325	2	327	340
Spolu		0	12	438	99	549	520

2.7.1. Krátkodobé záväzky

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
<i>Dodávatelia</i>	0	11	69	19	98	79
<i>Členské štáty</i>	-	-	0	-	0	0
<i>Tretie štáty</i>	0	0	29	61	91	83
<i>Verejnoprávne subjekty</i>	0	1	18	14	32	21
<i>Iné krátkodobé záväzky</i>	0	1	(4)	4	1	(3)
Spolu	0	12	112	97	222	180

Záväzky zahŕňajú výkazy nákladov prijatých ERF a súvisiacich s poskytovaním grantov. Sú zaúčtované v momente prijatia žiadosti o platbu vo výške požadovanej sumy. V prípade faktúr a dobropisov prijatých v rámci činností spojených s obstarávaním sa uplatňuje rovnaký postup. Príslušné žiadosti o náhradu nákladov boli zohľadnené v rámci účtovných postupov na konci roka (postupy cut-off). Po uskutočnení zápisov v rámci postupu cut-off sa odhadované oprávnené sumy vykázali vo výkaze o finančných výsledkoch.

2.7.2. Ostatné záväzky

v mil. EUR

	Poznámka	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
<i>Záväzky zo spolufinancovania</i>	2.7.2.1	-	-	63	1	64	31
<i>Odložené príspevky na kapitál fondu</i>	2.7.2.2	-	-	261	-	261	307
<i>Iné ostatné záväzky</i>	2.7.2.3	-	-	-	2	2	2
Spolu		-	-	324	3	327	340

2.7.2.1. Závazky zo spolufinancovania

V nasledujúcej tabuľke je uvedené rozdelenie dlhodobých a krátkodobých záväzkov zo spolufinancovania podľa jednotlivých členských štátov:

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Dlhodobé spolufinancovanie						
Belgicko	-	-	2	-	2	1
Nemecko	-	-	0	-	0	1
Spojené kráľovstvo	-	-	1	-	1	3
Švédsko	-	-	2	-	2	4
Kanada	-	-	0	-	0	1
	-	-	6	-	6	10
Krátkodobé spolufinancovanie						
Belgicko	-	-	3	1	4	3
Dánsko	-	-	1	0	1	1
Francúzsko	-	-	37	-	37	10
Nemecko	-	-	1	-	1	1
Holandsko	-	-	1	-	1	1
Španielsko	-	-	3	-	3	3
Spojené kráľovstvo	-	-	11	-	11	1
Švédsko	-	-	7	-	7	12
Kanada	-	-	0	-	0	(1)
	-	-	63	1	64	31
Spolu	-	-	69	1	70	41

Celkové dlhodobé a krátkodobé záväzky zo spolufinancovania sa v porovnaní s predchádzajúcim vykazovaným obdobím zvýšili o 29 mil. EUR.

V roku 2016 boli prijaté nové príspevky na spolufinancovanie od Spojeného kráľovstva (9,4 mil. EUR), Belgicka (3,3 mil. EUR) a Švédska (0,9 mil. EUR).

Celkové dlhodobé a krátkodobé záväzky zo spolufinancovania sa zvýšili o 15 mil. EUR s cieľom vykázat príjmy a výdavky v súvislosti s projektmi spolufinancovania (pozri poznámky 3.1.2 a 3.4).

2.7.2.2. Odložené príspevky na kapitál fondu

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Spojené kráľovstvo	-	-	252	-	252	259
Švédsko	-	-	-	-	-	48
Maďarsko	-	-	9	-	9	-
Spolu	-	-	261	-	261	307

V položke „odložené príspevky na kapitál fondu“ sú uvedené príspevky členských štátov zaplatené vopred.

2.7.2.3. Iné ostatné záväzky

V tejto položke sú zahrnuté predovšetkým nepridelené peňažné príjmy a vrátené platby.

2.8. ČASOVO ROZLIŠENÉ VÝDAVKY A ODLOŽENÉ PRÍJMY

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Časovo rozlíšené výdavky	1	93	567	110	770	853
Ostatné časové rozlíšenia a odklady	-	(0)	(0)	6	6	2
Spolu	1	93	567	115	776	855

Časovo rozlíšené výdavky zahŕňajú odhadované prevádzkové výdavky na prebiehajúce alebo ukončené zmluvy, v prípade ktorých neboli validované žiadosti o náhradu nákladov. Oprávnené výdavky príjemcov prostriedkov z ERF za rok 2016 sa v týchto prípadoch odhadli na základe najlepších dostupných informácií o existujúcich zmluvách. Podiel týchto odhadovaných časovo rozlíšených výdavkov, ktorý pripadá na vyplatené predbežné financovanie, bol zaúčtovaný ako zníženie predbežného financovania (pozri poznámku 2.1).

ČISTÉ AKTÍVA

2.9. KAPITÁL FONDU

2.9.1. Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	Spolu
Kapitál fondu	12 164	10 973	20 960	29 367	73 464
Nevyžiadaný kapitál fondu	(0)	(0)	(5 223)	(29 367)	(34 590)
Vyžiadaný kapitál fondu k 31.12.2015	12 164	10 973	15 737	-	38 873
Kapitál fondu	12 164	10 973	20 960	29 367	73 464
Nevyžiadaný kapitál fondu	-	(0)	(1 773)	(29 367)	(31 140)
Vyžiadaný kapitál fondu k 31. 12. 2016	12 164	10 973	19 187	-	42 323

Kapitál fondu predstavuje celkovú sumu príspevkov členských štátov do príslušného fondu ERF podľa ustanovení každej z vnútorných dohôd. Nevyžiadané finančné prostriedky predstavujú počiatočne pridelené prostriedky, ktoré ešte neboli od členských štátov vyžiadané.

Vyžiadaný kapitál fondu predstavuje sumu počiatočne pridelených prostriedkov, ktorá bola vyžiadaná od členských štátov, aby ju previedli na pokladničné účty (pozri poznámku 2.9.2).

2.9.2. Vyžiadany a nevyžiadany kapitál – rozdelenie podľa členských štátov

Príspevky	%	v mil. EUR		
		Nevyžiadany kapitál k 31. 12. 2015	Kapitál vyžiadany v roku 2016	Nevyžiadany kapitál k 31. 12. 2016
Rakúsko	2,41	126	(83)	43
Belgicko	3,53	184	(122)	63
Bulharsko	0,14	7	(5)	2
Cyprus	0,09	5	(3)	2
Česká republika	0,51	27	(18)	9
Dánsko	2,00	104	(69)	35
Estónsko	0,05	3	(2)	1
Fínsko	1,47	77	(51)	26
Francúzsko	19,55	1 021	(674)	347
Nemecko	20,50	1 071	(707)	364
Grécko	1,47	77	(51)	26
Maďarsko	0,55	29	(19)	10
Írsko	0,91	48	(31)	16
Taliansko	12,86	672	(444)	228
Lotyšsko	0,07	4	(2)	1
Litva	0,12	6	(4)	2
Luxembursko	0,27	14	(9)	5
Malta	0,03	2	(1)	1
Holandsko	4,85	253	(167)	86
Poľsko	1,30	68	(45)	23
Portugalsko	1,15	60	(40)	20
Rumunsko	0,37	19	(13)	7
Slovensko	0,21	11	(7)	4
Slovinsko	0,18	9	(6)	3
Španielsko	7,85	410	(271)	139
Švédsko	2,74	143	(95)	49
Spojené kráľovstvo	14,82	774	(511)	263
Spolu	100,00	5 223	(3 450)	1 773

Kapitál vyžiadany v roku 2016 zahŕňa výlučne výzvy týkajúce sa 10. ERF. Jeho celková výška pozostáva z kapitálu vyžiadaneho na základe bežnej výzvy (3 450 mil. EUR). Kapitál ôsmeho a deviateho ERF bol vyžiadany a prijatý v plnom rozsahu. Z 11. ERF zatiaľ nebol vyžiadany žiadny kapitál.

2.9.3. Vyžiadany kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF

	v mil. EUR					
	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Prostriedky presunuté z uzavretých ERF	627	1 625	-	-	2 252	2 252

Táto položka zahŕňa zdroje presunuté z uzavretých ERF do ôsmeho a deviateho ERF.

2.9.4. Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF

	<i>v mil. EUR</i>				
	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	Spolu
Zostatok k 31.12.2014	(3 147)	1 758	(209)	1 597	-
<i>Presun súm, ktorých viazanie bolo zrušené, z predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy 10. ERF</i>	(6)	(109)	114	-	-
<i>Presun súm, ktorých viazanie bolo zrušené, z predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy 11. ERF</i>	-	-	(32)	32	-
<i>Presun z výkonnostných rezerv 10. a 11. ERF do preklenovacieho nástroja</i>	-	-	(41)	41	-
<i>Prostriedky vrátené z preklenovacieho nástroja do výkonnostných rezerv 10. a 11. ERF</i>	-	-	11	(11)	-
<i>Vrátenie prostriedkov viazaných v rámci preklenovacieho nástroja</i>	676	727	192	(1 595)	-
Zostatok k 31.12. 2015	(2 476)	2 376	35	65	-
<i>Presun súm, ktorých viazanie bolo zrušené, z predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy 10. ERF</i>	(20)	(163)	182	-	-
<i>Presun súm, ktorých viazanie bolo zrušené, z predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy 11. ERF</i>	-	-	(356)	356	-
<i>Presun z výkonnostnej rezervy 11. ERF do mierového nástroja pre Afriku (10. ERF)</i>	-	-	386	(386)	-
Zostatok k 31.12. 2016	(2 496)	2 214	247	35	-

Táto položka zahŕňa zdroje presunuté medzi aktívnymi ERF.

Od nadobudnutia platnosti dohody z Cotonou sú všetky nepoužité prostriedky z predchádzajúcich aktívnych ERF presunuté po zrušení viazanosti do novootvoreného ERF. Zdroje presunuté z iných ERF zvyšujú výšku finančných prostriedkov prijímajúceho fondu a znižujú výšku prostriedkov pôvodného fondu. Finančné prostriedky presunuté do výkonnostnej rezervy 10. ERF a 11. ERF sa môžu viazať iba za osobitných podmienok stanovených vo vnútorných dohodách.

V roku 2016 sa z výkonnostnej rezervy 11. ERF použilo 386 mil. EUR na financovanie mierového nástroja pre Afriku v rámci 10. ERF.

3. POZNÁMKY K VÝKAZU O FINANČNÝCH VÝSLEDKoch

PRÍJMY

v mil. EUR

	Poznámka	2016	2015
Príjmy z nevýmenných transakcií	3.1	8	90
Príjmy z výmenných transakcií	3.2	66	50
Spolu		73	140

3.1. PRÍJMY Z NEVÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

v mil. EUR

	Poznámka	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	2016	2015
Vymáhanie výdavkov		0	5	13	4	23	20
Vymáhanie prostriedkov STABEX	3.1.1	1	-	-	-	1	1
Príjmy zo spolufinancovania	3.1.2	-	-	(15)	-	(15)	69
Spolu		1	5	(2)	4	8	90

Príjmy z nevýmenných transakcií možno rozdeliť podľa spôsobov hospodárenia takto:

v mil. EUR

	2016	2015
Priame hospodárenie	6	61
Vykonávané:		
Komisiou	1	3
delegáciami EÚ	5	58
Nepriame hospodárenie	2	29
Vykonávané:		
tretími krajinami	(0)	14
medzinárodnými organizáciami	2	14
verejnoprávnymi subjektmi	0	0
súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby	0	1
Spolu	8	90

3.1.1. Vymáhanie prostriedkov STABEX

Počas roku 2016 boli z účtov s dvomi podpisovými právami v krajinách AKT vrátené do ERF prostriedky vo výške 1 mil. EUR. Tieto príjmy sú vo výkaze o finančných výsledkoch ôsmeho ERF zahrnuté do príjmov z nevýmenných transakcií (vymáhanie prostriedkov STABEX).

3.1.2. Príjmy zo spolufinancovania

Príspevky na -spolufinancovanie spĺňajú kritériá podmienených príjmov z nevýmenných transakcií a ako také by nemali mať vplyv na výkaz o finančných výsledkoch. Prijaté príspevky zostanú vykázané ako záväzky (pozri poznámku **2.7.2.1**), kým nebudú splnené podmienky viazané na darované finančné prostriedky, t. j. kým nevzniknú oprávnené výdavky (pozri poznámku **3.4**). Príslušná suma sa potom vykáže ako príjmy z nevýmenných transakcií plynúce zo spolufinancovania. Vplyv na hospodársky výsledok za rozpočtový rok je preto nulový.

3.2. PRÍJMY Z VÝMENNÝCH TRANSAKCIÍ

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	2016	2015
Finančné príjmy	(0)	2	2	(1)	3	8
Ostatné príjmy	2	17	40	3	62	42
Spolu	2	19	43	2	66	50

Finančné príjmy zahŕňajú hlavne úroky z predbežného financovania, ktoré v roku 2016 dosiahli výšku 3 mil. EUR¹² (2015: 7 mil. EUR).

Ostatné príjmy sa v plnej výške vzťahujú len na realizované a nerealizované kurzové zisky.

VÝDAVKY

3.3. NÁSTROJE POMOCI

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	2016	2015
Programovateľná pomoc	1	(3)	1 007	746	1 751	1 971
Makroekonomická podpora	-	39	-	-	39	51
Sektorová politika	(0)	18	-	-	18	(24)
Projekty v rámci AKT	-	41	301	351	693	746
Bonifikácia úrokov	(3)	-	-	-	(3)	(6)
Núdzová pomoc	-	(0)	98	300	398	285
Ostatné programy pomoci súvisiace s predchádzajúcimi ERF	-	1	-	-	1	0
Inštitucionálna podpora	-	-	5	33	38	34
Kompenzačné príjmy z vývozu	(0)	0	-	-	0	(3)
Príspevky do trustových fondov	-	-	-	35	35	5
Spolu	(2)	95	1 411	1 465	2 970	3 059

Prevádzkové výdavky ERF sa týkajú rôznych nástrojov pomoci a majú rôznu podobu v závislosti od spôsobu vyplácania finančných prostriedkov a hospodárenia s nimi.

3.4. VÝDAVKY NA SPOLUFINANCOVANIE

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	2016	2015
Spolufinancovanie	-	-	(15)	-	(15)	69

V tejto položke sú zahrnuté výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s projektmi spolufinancovania v roku 2016. Treba poznamenať, že medzi týmito vzniknutými výdavkami sú vykázané aj odhadované sumy súvisiace s postupom „cut-off“ (a v dôsledku toho je v nich zahrnuté aj odúčtovanie odhadovaných súm z predchádzajúceho roka). Keďže odúčtované odhadované výdavky z roku 2015 (50 mil. EUR) sú vyššie než skutočne vzniknuté výdavky v roku 2016 (35 mil. EUR), výdavky na spolufinancovanie vychádzajú v roku 2016 ako záporná suma. Súvisiace záporné príjmy boli vykázané vo výkaze o finančných výsledkoch (pozri poznámku 3.1.2).

¹² Vykazujú sa v súlade s ustanoveniami článku 9 ods. 2 písm. d) nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. ERF.

3.5. NÁSTROJE POMOCI A VÝDAVKY NA SPOLUFINANCOVANIE PODĽA SPÔSOBU HOSPODÁRENIA

v mil. EUR

	2016	2015
Priame hospodárenie	1 173	1 106
<i>Vykonávané:</i>		
<i>Komisiou</i>	140	99
<i>výkonnými agentúrami EÚ</i>	10	2
<i>trustovými fondmi</i>	36	5
<i>delegáciami EÚ</i>	987	1 000
Nepriame hospodárenie	1 781	2 023
<i>Vykonávané:</i>		
<i>EIB a EIF</i>	5	31
<i>medzinárodnými organizáciami</i>	821	990
<i>súkromnoprávnymi subjektmi poverenými vykonávaním verejnej služby</i>	143	31
<i>verejnoprávnymi subjektmi tretími krajinami</i>	57	70
<i>súkromnoprávnymi subjektmi zapojenými do verejno-súkromného partnerstva</i>	(1)	1
Spolu	2 954	3 128

3.6. NÁKLADY FINANCOVANIA

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	2016	2015
<i>Opravná položka k pohľadávkam</i>	0	0	(4)	-	(4)	1
<i>Iné finančné výdavky</i>	-	-	-	0	0	0
Spolu	0	0	(4)	0	(4)	1

Opravná položka k pohľadávkam zahŕňa záverečné odhady výdavkov na nevymáhateľné pohľadávky a tiež odúčtovanie odhadovaných súm z minulého roku. Keďže odúčtované sumy z roku 2015 (29 mil. EUR) sú vyššie než odhadované sumy v roku 2016 (25 mil. EUR), celkové výdavky súvisiace s opravnou položkou k pohľadávkam vychádzajú v roku 2016 ako záporná suma.

3.7. OSTATNÉ VÝDAVKY

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	2016	2015
<i>Administratívne výdavky a výdavky na IT</i>	-	(0)	4	126	129	113
<i>Rezervy na riziká a poplatky</i>	-	-	-	-	-	4
<i>Realizované straty z pohľadávok z obchodného styku</i>	0	0	0	-	0	2
<i>Kurzové straty</i>	3	19	42	3	66	44
Spolu	3	19	46	129	196	162

V tejto položke sú zahrnuté podporné výdavky, t. j. administratívne náklady súvisiace s plánovaním a plnením jednotlivých ERF. Sú tu zahrnuté výdavky na prípravu, nadväzujúce opatrenia, monitorovanie a hodnotenie projektov, ako aj výdavky na počítačové siete, technickú pomoc atď.

4. PODMIENENÉ AKTÍVA A PASÍVA A INÉ VÝZNAMNÉ ZVEREJNENÉ ÚDAJE

4.1. PODMIENENÉ AKTÍVA

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Záruky za plnenie záväzkov	(0)	4	5	0	9	13
Zádržné záruky	-	4	3	-	7	6
Spolu	(0)	7	8	0	16	20

Vyžadujú sa záruky za plnenie, aby sa zabezpečilo, že príjemcovia finančných prostriedkov ERF splnia záväzky, ktoré im vyplývajú zo zmlúv uzatvorených s ERF.

Zádržné záruky sa týkajú iba zmlúv o vykonaní práce. Aby sa zabezpečilo, že zmluvná strana splní svoje záväzky, bežne sa zadržiava 10 % z priebežných platieb určených príjemcom. Tieto zadržané sumy sa uvádzajú ako záväzky. Zhotoviteľ môže, po schválení verejným obstarávateľom, namiesto toho poskytnúť zádržnú záruku, ktorou sa nahradia sumy zadržané v rámci priebežných platieb. Tieto prijaté záruky sa vykazujú ako podmienené aktíva.

V prípade zmlúv v rámci nepriameho hospodárenia príjemcom záruk nie je ERF, ale iný verejný obstarávateľ, a preto ich ERF nevykazuje.

4.2. INÉ VÝZNAMNÉ ZVEREJNENÉ ÚDAJE

4.2.1. Neuhradené záväzky, ktoré ešte neboli vynaložené ako výdavky

Suma uvedená ďalej zodpovedá rozdielu týchto rozpočtových prostriedkov RAL („Reste à Liquider“) a príslušných súm, ktoré boli vo výkaze o finančných výsledkoch vykázané ako výdavky. Rozpočtové prostriedky RAL predstavujú otvorené záväzky, ktoré ešte neboli uhradené a/alebo ktorých viazanosť nebola ešte zrušená. Ide o bežný následok existencie viacročných programov.

v mil. EUR

	Ôsmy ERF	Deviaty ERF	10. ERF	11. ERF	31.12.2016	31.12.2015
Neuhradené záväzky, ktoré ešte neboli vynaložené ako výdavky	2	202	2 406	4 136	6 746	5 821
Spolu	2	202	2 406	4 136	6 746	5 821

K 31. decembru 2016 dosahovali prostriedky RAL celkovú výšku 7 665 mil. EUR (2015: 6 809 mil. EUR).

4.2.2. Centrum pre rozvoj podnikania

Rada ministrov AKT – EÚ v júni 2014 schválila, že „pristúpi k riadnemu uzatvoreniu CDE“, a zároveň „zabezpečí úplné dokončenie projektov na podporu súkromného sektora, ktoré CDE realizuje v krajinách a regiónoch AKT“. Na tento účel Rada ministrov AKT – EÚ delegovala právomoci na Výbor veľvyslancov AKT – EÚ, aby v tejto veci ďalej konal s cieľom prijať potrebné rozhodnutia.

Výbor veľvyslancov AKT – EÚ rozhodnutím č. 4/2014 z 23. októbra 2014 poveril výkonnú radu CDE, aby s okamžitou účinnosťou prijala všetky potrebné opatrenia na uzavretie CDE. Ako sa stanovuje v článku 2 uvedeného rozhodnutia, výkonná rada dostala pokyn, aby uzavrela zmluvu so správcom konkurznej podstaty s cieľom vypracovať a vykonať plán uzavretia.

Správca konkurznej podstaty koncom júna 2015 predložil výkonnej rade CDE konečný strategický plán zahŕňajúci aj rozpočet a pracovný plán, ktorý odzrkadľoval výsledok sociálneho dialógu. Rozpočet

konečného strategického plánu, ktorý schválila výkonná rada CDE, bol základom návrhu Komisie na rozhodnutie o financovaní, ktoré bolo prijaté v roku 2015, a to v celkovej výške 18,2 mil. EUR. Po prijatí uvedeného rozhodnutia o financovaní sa v decembri 2015 uzatvorila dohoda o grante medzi CDE a Európskou komisiou, na základe ktorej sa poskytuje potrebné financovanie na speňaženie aktív CDE a vyrovnanie jeho záväzkov. Platnosť tejto dohody o grante je od 1. januára 2016 do 31. decembra 2017. Hodnota tejto zmluvy je krytá neuhradenými záväzkami, ktoré ešte neboli vynaložené ako výdavky.

5. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Nasledujúce údaje súvisiace s riadením finančného rizika ERF sa týkajú pokladničných operácií, ktoré Komisia uskutočnila v mene ERF s cieľom implementovať jeho zdroje.

5.1. POLITIKY RIADENIA RIZÍK A HEDŽINGOVÉ ČINNOSTI

Pravidlá a zásady riadenia pokladničných operácií sú stanovené v nariadení o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF a vo vnútornej dohode.

Na základe uvedených predpisov sa uplatňujú tieto hlavné zásady:

- Príspevky ERF hradia členské štáty na osobitné účty, ktoré sa otvoria v emisnej banke každého členského štátu alebo v ním určenej finančnej inštitúcii. Sumy takýchto príspevkov zostanú na týchto osobitných účtoch dovtedy, kým nebude potrebné vykonať platby ERF.
- Členské štáty hradia príspevky ERF v EUR, pričom platby ERF sú denominované v EUR a iných menách vrátane tých menej známych.
- Pri bankových účtoch založených Komisiou v mene ERF nie je povolené prečerpanie.

Okrem osobitných účtov Komisia otvára v mene ERF aj iné bankové účty vo finančných inštitúciách (v centrálnych bankách a komerčných bankách), a to na účely uskutočňovania platieb a prijímania iných príjmov, ako sú príspevky členských štátov do rozpočtu.

Pokladničné a platobné operácie sú vysoko automatizované a opierajú sa o moderné informačné systémy. Na zaručenie bezpečnosti systému a na zabezpečenie oddelenia funkcií, ktoré sa vyžaduje na základe nariadenia o rozpočtových pravidlách, štandardov vnútornej kontroly Komisie, ako aj na základe audítorských zásad, sa používajú osobitné postupy.

Písomný súbor usmernení a postupov reguluje riadenie pokladničných a platobných operácií s cieľom obmedziť operačné a finančné riziko a zabezpečiť primeranú úroveň kontroly. Tieto usmernenia a postupy sa vzťahujú na rôzne oblasti činností a ich dodržiavanie sa pravidelne kontroluje.

5.2. MENOVÉ RIZIKO

Vystavenie ERF menovému riziku na konci roka – čistá pozícia

v mil. EUR

	31.12.2016							31.12.2015						
	USD	GBP	DKK	SEK	EUR	Ostatné	Spolu	USD	GBP	DKK	SEK	EUR	Ostatné	Spolu
Finančné aktíva														
<i>Pohľadávky a vymáhateľné sumy</i>	0	-	-	-	129	3	132	-	-	-	-	171	1	171
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</i>	2	0	-	-	678	-	680	4	0	-	-	500	-	504
Spolu	2	0	-	-	807	3	812	4	0	-	-	671	1	675
Finančné záväzky														
<i>Dlhodobé finančné záväzky</i>	-	-	-	-	(6)	-	(6)	0	-	-	-	(10)	-	(10)
<i>Záväzky</i>	0	-	-	-	(495)	(54)	(549)	0	-	-	-	(473)	(47)	(520)
Spolu	0	-	-	-	(501)	(54)	(555)	0	-	-	-	(483)	(47)	(530)
Spolu	2	0	-	-	306	(51)	257	4	0	-	-	188	(46)	145

Všetky príspevky sa vedú v EUR a iné meny sa nakupujú iba vtedy, ak sú potrebné na vykonanie platby. V dôsledku toho nie sú pokladničné operácie ERF vystavené menovému riziku.

5.3. ÚROKOVÉ RIZIKO

ERF si žiadne peniaze nepožičiava, a v dôsledku toho nie je vystavený úrokovému riziku.

Získava úroky zo zostatkov, ktoré drží na rôznych bankových účtoch. Komisia preto v mene ERF zaviedla opatrenia, aby sa zabezpečilo, že získané úroky náležite odrážajú trhové úrokové sadzby, ako aj ich možné kolísanie.

Príspevky do rozpočtu ERF pripisuje každý členský štát na osobitný účet otvorený v ním určenej finančnej inštitúcii. Keďže úročenie týchto účtov môže byť v súčasnosti v niektorých prípadoch záporné, uplatňujú sa postupy riadenia hotovosti s cieľom minimalizovať zostatky vedené na týchto účtoch. Okrem toho platí, že v súlade s nariadením Rady (EÚ) 2016/888 prípadné záporné úročenie týchto účtov znáša príslušný členský štát.

Jednoduché zostatky vedené na účtoch v komerčných bankách sa úročia denne. Úročenie zostatkov na takýchto účtoch vychádza z variabilných trhových sadzieb, na ktoré sa uplatňuje zmluvná marža (kladná alebo záporná). V prípade väčšiny účtov sa výpočet úroku odvíja od trhovej referenčnej sadzby a upravuje sa tak, aby odrážal akúkoľvek fluktuáciu tejto sadzby. V dôsledku toho ERF nie je vystavený riziku, že jeho zostatky budú úročené v nižších ako trhových sadzbách.

5.4. KREDITNÉ RIZIKO (RIZIKO PROTISTRANY)

Finančné aktíva, ktoré nie sú po splatnosti ani so zníženou hodnotou

v mil. EUR

	Spolu	Nie po splatnosti ani so zníženou hodnotou	Po splatnosti, ale nie so zníženou hodnotou		
			< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov
<i>Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií</i>	132	93	36	4	-
Spolu k 31. 12. 2016	132	93	36	4	-
<i>Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií</i>	171	50	120	1	-
Spolu k 31.12.2015	171	50	120	1	-

Finančné aktíva podľa kategórií rizika

v mil. EUR

	31.12.2016			31.12.2015		
	Pohľadávky	Peňažná hotovosť	Spolu	Pohľadávky	Peňažná hotovosť	Spolu
<i>Protistrany s externým úverovým ratingom</i>						
<i>Najvyšší a vysoký stupeň</i>	34	284	318	6	167	173
<i>Stredný stupeň vyšší</i>	3	371	374	34	16	50
<i>Stredný stupeň nižší</i>	2	16	18	36	312	348
<i>Špekulatívny stupeň</i>	1	9	10	14	9	23
Spolu	40	680	720	90	503	593
<i>Zmluvné strany bez externého úverového ratingu</i>						
<i>Skupina 1 (dlžníci bez zlyhaní v minulosti)</i>	92	0	92	81	1	82
<i>Skupina 2 (dlžníci so zlyhaniami v minulosti)</i>	-	-	-	-	-	-
Spolu	92	0	92	81	1	82
Spolu	132	680	812	171	504	675

Prostriedky v kategóriách *špekulatívneho stupňa* a *stredného nižšieho stupňa* sa týkajú najmä príspevkov členských štátov do ERF uhrádzaných na osobitné účty otvorené členskými štátmi v súlade s článkom 22 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách ERF. Podľa uvedeného nariadenia musí suma takéhoto príspevku zostať na týchto osobitných účtoch dovtedy, kým nebude potrebné vykonať platby.

Väčšina pokladničných prostriedkov ERF je v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách ERF vedená na „osobitných účtoch“, ktoré členské štáty zriadili na účely úhrady ich príspevkov. Väčšina takýchto účtov je vedená štátnymi pokladnicami alebo národnými centrálnymi bankami členských štátov. Tieto inštitúcie predstavujú pre ERF minimálne riziko protistrany (riziku sú vystavené členské štáty).

Tá časť pokladničných zdrojov ERF, ktorá je vedená na účtoch v komerčných bankách na pokrytie realizácie platieb, sa dopĺňa až v momente ich potreby a spravuje sa automaticky cez pokladničný systém Komisie na správu hotovosti. Na každom účte sa udržiava minimálna výška hotovosti, ktorá zodpovedá priemernej výške denných platieb realizovaných z tohto účtu. V dôsledku toho jednoduchové sumy držané na týchto účtoch zostávajú neustále na nízkej úrovni, čím sa zabezpečuje, že vystavenie sa ERF riziku je obmedzené.

Okrem toho sa v záujme ďalšieho minimalizovania rizika protistrany, ktorému je ERF vystavený, uplatňujú pri výbere komerčných bánk osobitné usmernenia.

Všetky komerčné banky sa vyberajú prostredníctvom výziev na predkladanie ponúk. Minimálny krátkodobý úverový rating, ktorý sa požaduje na účasť v súťaži, je Moody's P-1 alebo ekvivalent (S&P A-1 alebo Fitch F1). Za osobitných a náležité odôvodnených okolností možno akceptovať nižší rating.

5.5. RIZIKO LIKVIDITY

Analýza splatnosti finančných záväzkov podľa zmluvne dohodnutej zostávajúcej splatnosti.

v mil. EUR

	< 1 rok	1 – 5 rokov	> 5 rokov	Spolu
<i>Finančné záväzky</i>	549	6	–	555
Spolu k 31. 12. 2016	549	6	–	555
<i>Finančné záväzky</i>	520	10	–	530
Spolu k 31. 12. 2015	520	10	–	530

Rozpočtové zásady uplatňované na ERF zabezpečujú, že celkové peňažné zdroje určené na rozpočtové obdobie vždy postačujú na realizáciu všetkých súvisiacich platieb. Celkové príspevky členských štátov sa teda rovnajú celkovej sume platobných rozpočtových prostriedkov na príslušné rozpočtové obdobie.

Príspevky členských štátov do ERF sa však uhrádzajú v troch splátkach za rok, pričom platby podliehajú určitej sezónnosti.

Medzi pokladnicou Komisie a príslušnými útvarmi vynakladajúcimi prostriedky sa pravidelne vymieňajú informácie o situácii pokladnice, aby sa zabezpečilo, že v pokladnici je vždy dostatok prostriedkov na uhradenie platieb, ktoré sa majú uskutočniť v každom mesiaci, a aby sa zabezpečilo, že platby realizované v ktoromkoľvek období neprekročia výšku disponibilných prostriedkov pokladnice.

Okrem toho je potrebné uviesť, že pri každodenných pokladničných operáciách ERF sa vďaka automatickému systému na správu pokladničnej hotovosti zabezpečí, že na jednotlivých bankových účtoch ERF sa každý deň nachádza dostatočná likvidita.

6. ZVEREJNENIA O SPRIAZNENÝCH STRANÁCH

Spriaznenými stranami ERF sú trustový fond EÚ „Bêkou“ a trustový fond EÚ pre Afriku. Transakcie medzi týmito účtovnými jednotkami sú súčasťou bežných operácií ERF, čo znamená, že na základe pravidiel účtovania EÚ neexistujú žiadne osobitné požiadavky na vykazovanie týchto transakcií.

ERF nemá samostatný riadiaci orgán, pretože ho spravuje Komisia. Nároky kľúčových riadiacich pracovníkov EÚ vrátane Komisie sú uvedené v konsolidovanej účtovnej závierke Európskej únie v rámci položky 7.2 „Nároky kľúčových riadiacich pracovníkov“.

7. UDALOSTI PO DÁTUME ZOSTAVENIA SÚVAHY

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky účtovník ERF nezaznamenal žiadne významné udalosti, ktoré by si vyžadovali samostatné zverejnenie v rámci tohto oddielu, ani mu žiadne takéto udalosti neboli oznámené. Ročná účtovná závierka a s ňou súvisiace poznámky boli zostavené na základe najnovších dostupných údajov, čo je zohľadnené v uvedených informáciách.

8. ZOSÚLADENIE HOSPODÁRSKEHO VÝSLEDKU A ROZPOČTOVÉHO VÝSLEDKU

Hospodársky výsledok za rok je vypočítaný podľa zásad akruálneho účtovníctva. Výsledok rozpočtového hospodárenia je však založený na pravidlách hotovostného účtovníctva. Keďže hospodársky výsledok a rozpočtový výsledok vyplývajú z rovnakých príslušných operačných transakcií, zaistenie ich zosúladenia je užitočným kontrolným nástrojom. Toto zosúladenie je uvedené v nasledujúcej tabuľke, v ktorej sa kladie dôraz na kľúčové vyrovnávacie sumy rozdelené medzi príjmové a výdavkové položky.

v mil. EUR

	2016	2015
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK	(3 073)	(3 152)
Príjmy		
<i>Nároky bez vplyvu na výsledok rozpočtového hospodárenia</i>	(2)	(1)
<i>Nároky vzniknuté v bežnom roku, ale ešte nevybraté</i>	(7)	(11)
<i>Nároky vzniknuté v predchádzajúcich rokoch a vybraté v bežnom roku</i>	16	19
<i>Čistý vplyv predbežného financovania</i>	43	28
<i>Časovo rozlíšené príjmy (čisté)</i>	8	29
Výdavky		
<i>Výdavky v bežnom roku, zatiaľ neuhradené</i>	63	61
<i>Výdavky z predchádzajúcich rokov uhradené v bežnom roku</i>	(129)	(221)
<i>Zrušené platby</i>	22	12
<i>Čistý vplyv predbežného financovania</i>	(459)	(53)
<i>Časovo rozlíšené výdavky (čisté)</i>	168	200
ROZPOČTOVÝ VÝSLEDOK ZA ROZPOČTOVÝ ROK	(3 350)	(3 088)

8.1. VYROVNÁVACIE POLOŽKY – PRÍJMY

Príjmy za rozpočtový rok zodpovedajú príjmom vybratým na základe nárokov vzniknutých v priebehu daného roka a sumám vybratým na základe nárokov z predchádzajúcich rokov.

Nároky bez vplyvu na rozpočtový výsledok sú zaznamenané v rámci hospodárskeho výsledku, avšak z pohľadu rozpočtu ich nemožno považovať za príjmy, keďže získaná suma je presunutá do rezervy a nemožno ju bez rozhodnutia Rady nanovo viazať.

V záujme zosúladenia sa musia od hospodárskeho výsledku odpočítať nároky vzniknuté v bežnom roku, ale ešte nevybraté, keďže nie sú súčasťou rozpočtových príjmov. Naopak, nároky vzniknuté v predchádzajúcich rokoch a vybraté v bežnom roku sa musia na účely zosúladenia k hospodárskemu výsledku pripočítať.

Čistý vplyv predbežného financovania predstavuje zúčtovanie vrátených súm predbežného financovania. Ide o peňažný príjem, ktorý nemá vplyv na hospodársky výsledok.

Čisté časovo rozlíšené príjmy tvoria hlavne časovo rozlíšené príjmy na účely účtovného postupu na konci roka (cut-off). Zohľadňuje sa iba čistý vplyv, t. j. časovo rozlíšené príjmy za bežný rok znížené o odúčtované časovo rozlíšené príjmy za predchádzajúci rok.

8.2. VYROVNÁVACIE POLOŽKY – VÝDAVKY

Výdavky v bežnom roku, zatiaľ neuhradené sa na účely zosúladenia pripočítajú, keďže sú zahrnuté v hospodárskom výsledku, nie sú však súčasťou rozpočtových výdavkov. **Výdavky z predchádzajúcich rokov uhradené v bežnom roku** sa naproti tomu musia na účely zosúladenia odpočítať od hospodárskeho výsledku, keďže sú súčasťou rozpočtových výdavkov v bežnom roku, ale nemajú vplyv na hospodársky výsledok alebo znižujú výdavky v prípade opráv.

Peňažné príjmy plynúce zo **zrušených platieb** nemajú vplyv na hospodársky výsledok, majú však vplyv na rozpočtový výsledok.

Čistý vplyv predbežného financovania tvoria nové sumy predbežného financovania uhradené v bežnom roku (vykázané ako rozpočtové výdavky roka) a zúčtovania platieb predbežného financovania uhradených v bežnom roku alebo v predchádzajúcich rokoch prostredníctvom schválenia oprávnených nákladov. Druhý prípad predstavuje výdavky z hľadiska časového rozlíšenia, ktoré ale nie sú vykázané v rozpočtových účtoch, pretože pôvodná platba predbežného financovania už bola zohľadnená ako rozpočtový výdavok v čase jej realizácie.

Čisté časovo rozlíšené výdavky súvisia predovšetkým s časovým rozlíšením uskutočneným na účely účtovného postupu na konci roka (cut-off), t. j. s oprávnenými výdavkami, ktoré vznikli príjmom finančných prostriedkov ERF, ale ktoré ešte neboli ERF nahlásené. Zohľadňuje sa iba čistý vplyv, t. j. časovo rozlíšené výdavky za bežný rok znížené o odúčtované časovo rozlíšené výdavky za predchádzajúci rok.

FINANČNÉ VÝKAZY TRUSTOVÝCH FONDOV EÚ KONSOLIDOVANÉ V ERF

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na tisíce eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

KONEČNÁ ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BÊKOU“

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na tisíce eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FONDĚ EÚ „BÊKOU“

Všeobecné súvislosti trustových fondov Únie

Trustový fond je právna forma s osobitnou finančnou štruktúrou, do ktorej sa prevádzajú prostriedky od viacerých darcov na spoločné financovanie činností na základe spoločne dohodnutých cieľov a formátov vykazovania.

V súlade s článkom 187 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (nariadenie EÚ o rozpočtových pravidlách), a článkom 42 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond (nariadenie o rozpočtových pravidlách ERF), je Komisia oprávnená vytvárať trustové fondy Únie pre vonkajšie akcie (trustové fondy EÚ). Trustové fondy EÚ sa vytvárajú na základe dohody uzatvorenej s ostatnými darcami, aby bolo možné reagovať na akcie v núdzovej situácii, akcie po prekonaní núdzovej situácie alebo tematické akcie. Zriadenie trustového fondu EÚ musí byť odôvodnené najmä pridanou hodnotou EÚ (jeho ciele sa dajú lepšie dosahovať na úrovni EÚ než na vnútroštátnej úrovni) a doplnkovosťou (trustový fond by nemal byť zdvojením už existujúcich a podobných nástrojov).

Trustové fondy EÚ sa vytvárajú s obmedzeným trvaním, ktoré sa, rovnako ako ich ciele, vymedzujú v zriaďovacom akte každého trustového fondu. V súlade s článkom 187 nariadenia EÚ o rozpočtových pravidlách má trustový fond EÚ osobitné mechanizmy riadenia a príspevky nie sú súčasťou rozpočtu EÚ. Každý trustový fond EÚ má správnu radu (ďalej len „správna rada trustového fondu“). Predsedá jej Komisia, zasadať v nej darcovia a neprispievajúce členské štáty sa zúčastňujú ako pozorovatelia.

O využití prostriedkov trustového fondu EÚ rozhoduje a účinnosť činností financovaných z trustového fondu EÚ posudzuje výkonná rada, ktorá sa skladá zo zástupcu EÚ („predseda“), zakladajúcich členov („podpredsedovia“) a zástupcov ostatných darcov, ktorí prispeli sumou minimálne 3 milióny EUR („členovia“). Na administratívnej úrovni patrí výkonná rada medzi subjekty zodpovedné za schválenie výročnej správy, ročnú závierku overenú audítorom, posudzovanie účinnosti systémov vnútornej kontroly, následné činnosti po pozorovaniach uskutočnených internými a externými audítormi atď.

Trustové fondy EÚ spravuje Komisia a zodpovedá za ne povoľujúci úradník vymenovaný delegovaním, ktorý poskytuje záruku, pokiaľ ide o využívanie prostriedkov Komisiou a tretími darcami. Správca trustového fondu EÚ je povoľujúcim úradníkom vymenovaným šubdelegovaním. Rovnako ako v prípade Európskeho rozvojového fondu, aj účtovník trustového fondu EÚ je zároveň účtovníkom Komisie zodpovedným za stanovenie účtovných postupov a účtovnej osnovy, ktoré sú rovnaké pre všetky trustové fondy EÚ.

Trustový fond „Bêkou“

Prvý trustový fond EÚ s účasťou mnohých darcov nazvaný „Bêkou“, čo v jazyku Sango znamená „nádej“, bol zriadený 15. júla 2014 Komisiou EÚ (zastúpenou GR DEVCO, GR ECHO a ESVČ) a jej tromi členskými štátmi (Nemeckom, Francúzskom a Holandskom) na podporu stabilizácie a obnovy Stredoafrickej republiky (SAR). Bol zriadený na obdobie najviac 60 mesiacov. Tento trustový fond sa spravuje z Bruselu.

Ročná účtovná závierka trustového fondu „Bêkou“

Podľa článku 8 Dohody o zriadení trustového fondu Európskej únie pre Stredoafriku republiku, trustového fondu EÚ „Bêkou“ a článku 11.2.1 zriaďovacej dohody pozostáva ročná účtovná závierka z dvoch častí: 1. ročnej finančnej správy vypracovanej správcom trustového fondu EÚ a 2. riadnej účtovnej závierky vypracovanej účtovníkom Európskej komisie, ktorý je podľa rovnakého článku aj účtovníkom trustového fondu.

Podľa článku 8 zriaďovacej dohody sa finančné výkazy vypracúvajú v súlade s pravidlami účtovania, ktoré prijal účtovník Komisie (pravidlá účtovania EÚ) a ktoré vychádzajú z medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor (IPSAS).

Ročná účtovná závierka podlieha nezávislému externému auditu a konečná ročná účtovná závierka sa predkladá správcovi trustového fondu EÚ a účtovníkovi výkonnej rady na schválenie [článok 8.3.4 písm. c)].

Prehľad roka

Na konci roka 2016 prispeli do trustového fondu „Bêkou“ siedmi darcovia: Európsky rozvojový fond (ERF), rozpočet EÚ, štyri členské štáty a jeden štát, ktorý nie je členským štátom.

Z trustového fondu sa budú financovať činnosti na pomoc Stredoafrickej republike pri zotavovaní z krízy a všetkých aspektoch obnovy s dôrazom na opatrenia určené na:

- obnovu základných verejných služieb (napr. dodávok elektriny, dopravy, prístupu k spravodlivosti a prístupu k vode) a základných sociálnych služieb (zdravotníctva a vzdelávania), ako aj stabilizáciu potravinovej a výživovej situácie,
- oživenie hospodárskej činnosti,
- stabilizáciu krajiny a obnovenie sociálnej štruktúry, a to najmä prostredníctvom zmierenia, mierového spolunažívania medzi komunitami SAR a dodržiavania ľudských práv,
- obnovenie legitimity, opätovné vybudovanie kapacít a obnovu prevádzky vnútroštátnych a miestnych administratívnych štruktúr.

Budú sa z neho financovať aj činnosti prispievajúce k zmierneniu vplyvu krízy na susedné krajiny SAR a/alebo poskytovanie prístrešia utečencom a osobám utekajúcim pred násilím v SAR.

Na konci roka 2016 dosiahla celková výška príspevku prisľúbeného do trustového fondu EÚ približne 173 miliónov EUR. Z ERF bolo prisľúbených 68 miliónov EUR, z rozpočtu EÚ 50 miliónov EUR, zatiaľ čo členské štáty a ostatní darcovia oznámili prísľub vo výške 55 miliónov EUR.

Celkovo bolo na obnovu krajiny prijatých 11 programov. Do konca roka 2016 bolo vyčlenených 91,3 milióna EUR v oblastiach zdravotníctva, potravinovej a výživovej bezpečnosti, infraštruktúry, začleňovania žien do spoločnosti, ako aj pomoci stredoafrickým utečencom v okolitých krajinách.

SÚVAHA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BĚKOU“

v tis. EUR

	31.12.2016	31.12.2015
DLHODOBÉ AKTÍVA		
<i>Predbežné financovanie</i>	3 604	3 446
	3 604	3 446
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA		
<i>Predbežné financovanie</i>	12 458	6 047
<i>Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií</i>	1 455	1 364
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</i>	43 036	52 461
	56 949	59 873
AKTÍVA SPOLU	60 554	63 319
DLHODOBÉ PASÍVA		
<i>Finančné záväzky</i>	(59 339)	(63 125)
	(59 339)	(63 125)
KRÁTKODOBÉ PASÍVA		
<i>Časovo rozlíšené výdavky a odložené príjmy</i>	(1 215)	(193)
	(1 215)	(193)
PASÍVA SPOLU	(60 554)	(63 319)
ČISTÉ AKTÍVA	-	-
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY		
<i>Akumulovaný prebytok</i>	-	-
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	-	-
ČISTÉ AKTÍVA	-	-

VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOCH TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BĚKOU“

v tis. EUR

	2016	2015
PRÍJMY		
Príjmy z nevýmenných transakcií		
<i>Príjmy z darov</i>	17 232	9 354
	17 232	9 354
Príjmy z výmenných transakcií		
<i>Finančné výnosy</i>	48	101
	48	101
Príjmy spolu	17 280	9 455
VÝDAVKY		
<i>Prevádzkové výdavky</i>	(16 432)	(8 824)
<i>Ostatné výdavky</i>	(848)	(631)
Výdavky spolu	(17 280)	(9 455)
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK	-	-

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV TRUSTOVÉHO FONDU BĚKOU

v tis. EUR

	2016	2015
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	-	-
Prevádzkové činnosti		
<i>(Zvýšenie)/zníženie predbežného financovania</i>	(6 569)	(9 493)
<i>(Zvýšenie)/zníženie pohľadávok z výmenných transakcií a vymáhateľných súm z nevýmenných transakcií</i>	(91)	(1 364)
<i>Zvýšenie/(zníženie) finančných záväzkov</i>	(3 786)	18 125
<i>Zvýšenie/(zníženie) časovo rozlíšených výdavkov a odložených príjmov</i>	1 021	193
ČISTÉ PEŇAŽNÉ TOKY	(9 425)	7 461
<i>Čisté zvýšenie/(zníženie) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</i>	(9 425)	7 461
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka</i>	52 461	45 000
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</i>	43 036	52 461

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH TRUSTOVÉHO FONDU EÚ „BĚKOU“

v tis. EUR

	Akumulovaný prebytok/ (deficit)	Hospodársky výsledok za rok	Čisté aktíva
ZOSTATOK K 31. 12. 2015	-	-	-
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	-	-	-
ZOSTATOK K 31. 12. 2016	-	-	-

KONEČNÁ ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na tisíce eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

PODKLADOVÉ INFORMÁCIE O TRUSTOVOM FONDĚ EÚ PRE AFRIKU

Všeobecné súvislosti trustových fondov Únie

Trustový fond je právna forma s osobitnou finančnou štruktúrou, do ktorej sa prevádzajú prostriedky od viacerých darcov na spoločné financovanie činností na základe spoločne dohodnutých cieľov a formátov vykazovania.

V súlade s článkom 187 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (nariadenie EÚ o rozpočtových pravidlách), a článkom 42 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond (nariadenie o rozpočtových pravidlách ERF), je Komisia oprávnená vytvárať trustové fondy Únie pre vonkajšie akcie (trustové fondy EÚ). Trustové fondy EÚ sa vytvárajú na základe dohody uzatvorenej s ostatnými darcami, aby mohli reagovať na akcie v núdzovej situácii, akcie po prekonaní núdzovej situácie alebo tematické akcie. Zriadenie trustového fondu EÚ musí byť odôvodnené najmä pridanou hodnotou EÚ (jeho ciele sa dajú lepšie dosahovať na úrovni EÚ než na vnútroštátnej úrovni) a doplnkovosťou (trustový fond by nemal byť zdvojením už existujúcich a podobných nástrojov).

Trustové fondy EÚ ponúkajú celý rad výhod: sú to nástroje EÚ, ktoré ponúkajú lepšiu koordináciu s členskými štátmi EÚ; lepšiu kontrolu činností zo strany Únie a ostatných darcov a lepšiu viditeľnosť EÚ. Trustové fondy EÚ majú výhodu v podobe rozhodovacích procesov a kapacity na združovanie väčších súm z rôznych zdrojov, vďaka čomu predstavujú flexibilný, proaktívny a prispôsobiteľný nástroj.

Trustové fondy EÚ sa vytvárajú s obmedzeným trvaním, ktoré sa, rovnako ako ich ciele, vymedzujú v zriaďovacom akte každého trustového fondu. V súlade s článkom 187 nariadenia EÚ o rozpočtových pravidlách má trustový fond EÚ osobitné mechanizmy riadenia a príspevky nepochádzajú z rozpočtu EÚ. Každý trustový fond EÚ má správnu radu (ďalej len „správna rada trustového fondu“). Predseda jej Komisia, zasadajú v nej darcovia a neprispievajúce členské štáty sa zúčastňujú ako pozorovatelia. O využívaní prostriedkov z trustového fondu EÚ rozhoduje správna rada trustového fondu.

Pracovný plán trustového fondu EÚ schvaľuje výkonná rada, ktorá sa skladá zo zástupcu EÚ („predseda“), zakladajúcich členov („podpredsedovia“) a zástupcov ostatných darcov, ktorí prispeli sumou minimálne 3 milióny EUR („členovia“). Výkonná rada ďalej posudzuje účinnosť činností financovaných z trustového fondu EÚ. Na administratívnej úrovni patrí výkonná rada medzi subjekty zodpovedné za schválenie výročnej správy, ročnú závierku overenú audítorom, posudzovanie účinnosti systémov vnútornej kontroly, následné činnosti po pozorovaniach uskutočnených internými a externými audítormi atď.

Trustové fondy EÚ spravuje Komisia a zodpovedá za ne povolujući úradník vymenovaný delegovaním, ktorý poskytuje záruku, pokiaľ ide o využívanie prostriedkov Komisiou a tretími darcami. Správca trustového fondu EÚ je povolujućim úradníkom vymenovaným šubdelegovaním. Rovnako ako v prípade Európskeho rozvojového fondu, aj účtovník trustového fondu EÚ je zároveň účtovníkom Komisie zodpovedným za stanovenie účtovných postupov a účtovnej osnovy, ktoré sú rovnaké pre všetky trustové fondy EÚ.

Trustový fond EÚ pre Afriku

Núdzový trustový fond pre stabilitu a riešenie základných príčin neregulárnej migrácie a vysídľovania osôb v Afrike (ďalej len „trustový fond EÚ pre Afriku“) začal svoju činnosť 12. novembra 2015 počas samitu o migrácii vo Vallette. Medzi hlavné ciele tohto trustového fondu patria podpora všetkých aspektov stability a príspevok k lepšiemu riadeniu migrácie, ako aj k riešeniu základných príčin destabilizácie, núteného vysídľovania a neregulárnej migrácie, a to konkrétne podporou odolnosti, hospodárskych a rovnakých príležitostí, bezpečnosti a rozvoja, ako aj riešením porušovania ľudských práv.

Trustový fond pôsobí v troch hlavných geografických oblastiach, konkrétne v regióne Sahel, oblasti Čadského jazera, Afrického rohu a v severnej Afrike, ale výhody projektu trustového fondu môžu v jednotlivých prípadoch využívať aj susedné krajiny oprávnených krajín. Trustový fond sa zriaďuje na obmedzené obdobie, do 31. decembra 2020, na účely krátkodobej a strednodobej reakcie na výzvy v regiónoch. Tento trustový fond sa spravuje z Bruselu.

Ročná účtovná závierka trustového fondu EÚ pre Afriku

Podľa článku 7 Dohody, ktorou sa zriaďuje Núdzový trustový fond Európskej únie pre stabilitu a riešenie základných príčin neregulárnej migrácie a vysídľovania osôb v Afrike a stanovujú jeho vnútorné pravidlá (ďalej len „zriaďovacia dohoda“), sa ročná účtovná závierka skladá z dvoch častí: 1. ročnej finančnej

správy vypracovanej správcom trustového fondu EÚ a 2. riadnej účtovnej závierky vypracovanej účtovníkom Európskej komisie, ktorý je podľa rovnakého článku aj účtovníkom trustového fondu.

Podľa článku 8 zriaďovacej dohody sa finančné výkazy vypracúvajú v súlade s pravidlami účtovania, ktoré prijal účtovník Komisie (pravidlá účtovania EÚ) a ktoré vychádzajú z medzinárodných účtovných štandardov pre verejný sektor (IPSAS).

Ročná účtovná závierka podlieha nezávislému externému auditu a konečná ročná účtovná závierka sa predkladá správcovi trustového fondu EÚ a účtovníkovi výkonnej rady na schválenie [článok 8.3.4 písm. c)].

Finančné výkazy trustového fondu EÚ pre Afriku sa prvýkrát vypracovali za rok 2016. Je to v súlade s článkom 8.3.2, podľa ktorého je povinnosťou účtovníka vypracovať finančné výkazy za prvý účtovný rok až po uplynutí šiestich mesiacov existencie trustového fondu. Transakcie za rok 2015 sa uvádzajú v porovnateľných údajoch.

Prehľad roka

Na konci roka 2016 dosahovali celkové prisľúbené sumy výšku 2 555 miliónov EUR. Celkové externé príspevky dosiahli výšku 152 miliónov EUR a príspevky z rozpočtov EÚ a ERF dosiahli výšku 2 403 miliónov EUR.

Za rok bolo schválených 106 projektov pre regióny Sahelu/ Čadského jazera, Afrického rohu a severnej Afriky v celkovej výške 1 589 miliónov EUR. Projekty možno rozdeliť podľa geografickej oblasti takto: 65 programov pre región Sahelu/Čadského jazera v celkovej výške 918,5 milióna EUR; 35 programov pre región Afrického rohu v celkovej výške 606 miliónov EUR a 6 programov pre región Severnej Afriky v celkovej výške 64,5 milióna EUR. Projekty sa týkajú týchto prioritných oblastí: rozvojové prínosy migrácie (942 miliónov EUR), legálna migrácia a mobilita (68 miliónov EUR), ochrana a azyl (233 miliónov EUR), prevencia neregulárnej migrácie a boj proti nej, prevádzanie migrantov a obchodovanie s ľuďmi (170 miliónov EUR), návrat, readmisia a reintegrácia (163 miliónov EUR) a ďalšie (13 miliónov EUR). Zo schválenej sumy bolo vyčlenených 1 488 miliónov EUR a ďalších 600 miliónov EUR bolo zazmluvnených pre realizujúcich partnerov.

SÚVAHA TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU

v tis. EUR

	31.12.2016	31.12.2015
DLHODOBÉ AKTÍVA		
<i>Predbežné financovanie</i>	44 854	-
	44 854	-
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA		
<i>Predbežné financovanie</i>	70 731	-
<i>Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhateľné sumy z nevýmenných transakcií</i>	9 476	-
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</i>	14 879	32 642
	95 086	32 642
AKTÍVA SPOLU	139 941	32 642
DLHODOBÉ PASÍVA		
<i>Finančné záväzky</i>	(138 502)	(32 642)
	(138 502)	(32 642)
KRÁTKODOBÉ PASÍVA		
<i>Záväzky</i>	(702)	-
<i>Časovo rozlíšené výdavky a odložené príjmy</i>	(736)	-
	(1 439)	-
PASÍVA SPOLU	(139 941)	(32 642)
ČISTÉ AKTÍVA	-	-
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY		
<i>Akumulovaný prebytok</i>	-	-
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	-	-
ČISTÉ AKTÍVA	-	-

VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOCH TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU

v tis. EUR

	2016	2015
PRÍJMY		
Príjmy z nevýmenných transakcií		
<i>Príjmy z darov</i>	52 246	-
	52 246	-
Príjmy z výmenných transakcií		
<i>Finančné výnosy</i>	54	-
<i>Ďalšie príjmy z výmenných operácií</i>	43	-
	97	-
Príjmy spolu	52 343	-
VÝDAVKY		
<i>Prevádzkové výdavky</i>	(49 042)	-
<i>Ostatné výdavky</i>	(3 301)	-
Výdavky spolu	(52 343)	-
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK	-	-

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU

v tis. EUR

	2016	2015
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	-	-
Prevádzkové činnosti		
<i>(Zvýšenie)/zníženie predbežného financovania</i>	(115 585)	-
<i>(Zvýšenie)/zníženie pohľadávok z výmenných transakcií a vymáhateľných súm z nevýmenných transakcií</i>	(9 476)	-
<i>Zvýšenie/(zníženie) finančných záväzkov</i>	105 860	32 642
<i>Zvýšenie/(zníženie) záväzkov</i>	702	-
<i>Zvýšenie/(zníženie) časovo rozlíšených výdavkov a odložených príjmov</i>	736	-
ČISTÉ PEŇAŽNÉ TOKY	(17 763)	32 642
<i>Čisté zvýšenie/(zníženie) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</i>	(17 763)	32 642
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka</i>	32 642	-
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</i>	14 879	32 642

VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH TRUSTOVÉHO FONDU EÚ PRE AFRIKU

v tis. EUR

	Akumulovaný prebytok/ (deficit)	Hospodársky výsledok za rok	Čisté aktíva
ZOSTATOK K 31. 12. 2015	-	-	-
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	-	-	-
ZOSTATOK K 31. 12. 2016	-	-	-

KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY ERF A TRUSTOVÝCH FONDŮV EÚ

Je potrebné poznamenať, že v dôsledku zaokrúhlenia čísel na milióny eur sa môže zdať, že súčet niektorých finančných údajov v týchto tabuľkách nie je presný.

KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA

v mil. EUR

	31.12.2016	31.12.2015
DLHODOBÉ AKTÍVA		
<i>Predbežné financovanie</i>	457	520
<i>Príspevky do trustových fondov</i>	-	-
<i>Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhatelne sumy z nevýmenných transakcií</i>	-	-
	457	520
KRÁTKODOBÉ AKTÍVA		
<i>Predbežné financovanie</i>	1 455	1 151
<i>Pohľadávky z výmenných transakcií a vymáhatelne sumy z nevýmenných transakcií</i>	143	172
<i>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty</i>	738	589
	2 336	1 912
AKTÍVA SPOLU	2 794	2 432
DLHODOBÉ PASÍVA		
<i>Rezervy</i>	(4)	(4)
<i>Finančné záväzky</i>	(106)	(72)
	(110)	(76)
KRÁTKODOBÉ PASÍVA		
<i>Záväzky</i>	(549)	(520)
<i>Časovo rozlíšené výdavky a odložené príjmy</i>	(778)	(855)
	(1 327)	(1 376)
PASÍVA SPOLU	(1 437)	(1 451)
ČISTÉ AKTÍVA	1 357	980
FINANČNÉ PROSTRIEDKY A REZERVY		
<i>Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF</i>	42 323	38 873
<i>Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF</i>	2 252	2 252
<i>Presuny vyžiadaného kapitálu fondu medzi aktívnymi ERF</i>	-	-
<i>Hospodársky výsledok prenesený z predchádzajúcich rokov</i>	(40 146)	(36 994)
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	(3 073)	(3 152)
ČISTÉ AKTÍVA	1 357	980

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O FINANČNÝCH VÝSLEDKOCH

v mil. EUR

	2016	2015
PRÍJMY		
Príjmy z nevýmenných transakcií		
<i>Vymáhanie výdavkov</i>	8	90
<i>Príjmy z darov trustovým fondom</i>	35	4
	43	94
Príjmy z výmenných transakcií		
<i>Finančné výnosy</i>	4	8
<i>Ostatné príjmy</i>	62	42
	66	50
Príjmy spolu	108	144
VÝDAVKY		
<i>Nástroje pomoci</i>	(2 935)	(3 059)
<i>Výdavky na spolufinancovanie</i>	15	(69)
<i>Náklady financovania</i>	4	(1)
<i>Výdavky vynaložené trustovými fondmi</i>	(65)	(4)
<i>Ostatné výdavky</i>	(200)	(163)
Výdavky spolu	(3 181)	(3 296)
HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK	(3 073)	(3 152)

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV

v mil. EUR

	2016	2015
<i>Hospodársky výsledok za rok</i>	<i>(3 073)</i>	<i>(3 152)</i>
Prevádzkové činnosti		
Zvýšenie kapitálu – príspevky	3 450	3 200
(Zvýšenie)/zníženie príspevkov do trustových fondov	(0)	39
(Zvýšenie)/zníženie predbežného financovania	(242)	204
(Zvýšenie)/zníženie pohľadávok z výmenných transakcií a vymáhateľných súm z nevýmenných transakcií	29	(43)
Zvýšenie/(zníženie) rezerv	–	4
Zvýšenie/(zníženie) finančných záväzkov	34	(7)
Zvýšenie/(zníženie) záväzkov	29	(179)
Zvýšenie/(zníženie) časovo rozlíšených výdavkov a odložených príjmov	(78)	132
ČISTÉ PEŇAŽNÉ TOKY	149	198
Čisté zvýšenie/(zníženie) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	149	198
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	589	391
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	738	589

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN V ČISTÝCH AKTÍVACH

	Kapitál fondu – aktívne ERF (A)	Nevyžiadané finančné prostriedky – aktívne ERF (B)	Vyžiadaný kapitál fondu – aktívne ERF (C) = (A) – (B)	Akumulované rezervy (D)	Vyžiadaný kapitál fondu prenesený z uzavretých ERF	<i>v mil. EUR</i> Čisté aktíva spolu (C)+(D)+(E)
ZOSTATOK K 31. 12. 2014	45 691	10 018	35 673	(36 994)	2 252	932
Zvýšenie kapitálu – príspevky		(4 795)	4 795	–	–	4 795
Zníženie kapitálu – finančné prostriedky pridelené v rámci preklenovacieho nástroja	(1 595)		(1 595)			(1 595)
Zaúčtovanie kapitálu 11. ERF	29 367	29 367	–			–
Hospodársky výsledok za rok	–	–	–	(3 152)	–	(3 152)
ZOSTATOK K 31.12.2015	73 464	34 590	38 874	(40 146)	2 252	980
Zvýšenie kapitálu – príspevky		(3 450)	3 450			3 450
Hospodársky výsledok za rok			–	(3 073)		(3 073)
ZOSTATOK K 31. 12. 2016	73 464	31 140	42 323	(43 219)	2 252	1 357

SPRÁVA O FINANČNOM PLNENÍ ERF

SPRÁVA O FINANČNOM PLNENÍ – 2016

ÚVODNÁ POZNÁMKA

Predchádzajúce ERF

- Keďže šiesty ERF bol uzavretý v roku 2006 a siedmy ERF v roku 2008, tabuľky o plnení týkajúce sa týchto ERF už ročná účtovná závierka neobsahuje. Prehľad plnenia v súvislosti s presunutými zostatkami je vykázaný v rámci deviateho ERF.
- Podobne ako v minulých rokoch sa z dôvodu zabezpečenia prehľadnosti predkladanej účtovnej závierky za rok 2016 v nižšie uvedených tabuľkách rozlišuje v rámci ôsmeho ERF medzi časťou použitou na základe programovania stanoveného v dohovore z Lomé a časťou použitou na základe programovania stanoveného v dohode z Cotonou.
- V súlade s článkom 1 ods. 2 písm. b) vnútornej dohody uplatňovanej na deviaty ERF sa zostatky a prostriedky, ktorých viazanosť bola zrušená, z predchádzajúcich ERF presunuli do deviateho ERF a počas trvania deviateho ERF boli pridelené ako prostriedky deviateho ERF.

10. ERF

Dohoda o partnerstve AKT-ES podpísaná 23. júna 2000 v Cotonou členskými štátmi Európskeho spoločenstva a africkými, karibskými a tichomorskými štátmi (AKT) nadobudla platnosť 1. apríla 2003. Dohoda z Cotonou bola zmenená dva razy, prvý raz dohodou podpísanou v Luxemburgu 25. júna 2005 a druhý raz dohodou podpísanou v Ouagadougou 22. júna 2010.

Rozhodnutie Rady EÚ z 27. novembra 2001 (2001/822/ES) o pridružení zámorských krajín a území (ZKÚ) k Európskej únii nadobudlo účinnosť 2. decembra 2001. Toto rozhodnutie bolo zmenené 19. marca 2007 (rozhodnutím 2007/249/ES).

Vnútrotná dohoda o financovaní pomoci Spoločenstva na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2008 – 2013 v súlade s revidovanou Dohodou z Cotonou bola prijatá zástupcami vlád členských štátov Európskeho spoločenstva 17. júla 2006 a nadobudla platnosť 1. júla 2008.

Podľa dohody z Cotonou sa druhé obdobie (2008 – 2013) poskytovania pomoci Spoločenstva štátom AKT a ZKÚ financuje z prostriedkov 10. ERF vo výške 22 682 mil. EUR, z toho:

- 21 966 mil. EUR je pridelených štátom AKT v súlade s viacročným finančným rámcom uvedeným v prílohe Ib k revidovanej dohode z Cotonou, z čoho 20 466 mil. EUR spravuje Európska komisia,
- 286 mil. EUR je pridelených ZKÚ v súlade s prílohou IIAa k revidovanému rozhodnutiu Rady o pridružení ZKÚ k Európskemu spoločenstvu, z čoho 256 mil. EUR spravuje Európska komisia,
- 430 mil. EUR je určených pre Komisiu na financovanie nákladov spojených s programovaním a vynakladaním zdrojov 10. ERF v súlade s článkom 6 vnútornej dohody.

Podľa „**doložky o ukončení platnosti**“ 10. ERF (článok 1 ods. 4 a 5 vnútornej dohody o 10. ERF) sa po 31. decembri 2013 nemohli viazať žiadne finančné prostriedky. Neviazané finančné prostriedky boli presunuté do výkonnostnej rezervy 11. ERF.

11. ERF

Dohoda o partnerstve AKT-ES podpísaná 23. júna 2000 v Cotonou členskými štátmi Európskeho spoločenstva a africkými, karibskými a tichomorskými štátmi (AKT) nadobudla platnosť 1. apríla 2003. Dohoda z Cotonou bola zmenená dva razy, prvý raz dohodou podpísanou v Luxemburgu 25. júna 2005 a druhý raz dohodou podpísanou v Ouagadougou 22. júna 2010.

Rozhodnutie Rady EÚ z 27. novembra 2001 (2001/822/ES) o pridružení zámorských krajín a území (ZKÚ) k Európskej únii nadobudlo účinnosť 2. decembra 2001. Toto rozhodnutie bolo zmenené 19. marca 2007 (rozhodnutím 2007/249/ES).

Vnútorňa dohoda o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s revidovanou Dohodou z Cotonou bola prijatá zástupcami vlád členských štátov Európskeho spoločenstva v auguste 2013 a nadobudla platnosť v marci 2015.

Podľa dohody z Cotonou sa tretie obdobie (2014 – 2020) poskytovania pomoci Spoločenstva štátom AKT a ZKÚ financuje z prostriedkov 11. ERF vo výške 30 506 mil. EUR, z toho:

- 29 089 mil. EUR je pridelených štátom AKT v súlade s článkom 1 ods. 2 písm. a) a článkom 2 písm. d) vnútornej dohody, z čoho 27 955 mil. EUR spravuje Európska komisia,
- 364,5 mil. EUR je pridelených ZKÚ v súlade s článkom 1 ods. 2 písm. a) a článkom 3 ods. 1 vnútornej dohody, z čoho 359,5 mil. EUR spravuje Európska komisia,
- 1 052,5 mil. EUR je určených pre Komisiu na financovanie nákladov spojených s programovaním a vynakladaním zdrojov 11. ERF v súlade s článkom 1 ods. 2 písm. a) vnútornej dohody.

– Zostávajúce prostriedky vo výkonnostných rezervách, ktoré nemožno mobilizovať, k 31. 12. 2016

Sumy, ktorých viazanosť bola zrušená v rámci projektov deviateho ERF a predchádzajúcich ERF, sa presunú do výkonnostnej rezervy 10. ERF s výnimkou prostriedkov Stabex.

Prostriedky, ktorých viazanosť bola zrušená v rámci projektov 10. ERF, sa presunú do výkonnostnej rezervy 11. ERF.

V priebehu roka 2016 sa všetky prostriedky z predchádzajúcich ERF, ktorých viazanosť bola zrušená, presunuli do príslušných rezerv.

V súlade s článkom 1 ods. 4 vnútornej dohody o 11. ERF a s rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/1337 z 2. augusta 2016 sa suma prostriedkov z 10. ERF, ktorých viazanosť bola zrušená, presunula na účely doplnenia mierového nástroja pre Afriku na obdobie 2016 – 2018, a to do výšky 491 mil. EUR, resp. do výšky 16 mil. EUR na podporu výdavkov.

	v mil. EUR
Disponibilné prostriedky vo výkonnostných rezervách, ktoré nemožno mobilizovať, spolu k 31. 12. 2015	151
Celková suma prostriedkov vo výkonnostných rezervách, ktoré nemožno mobilizovať, k dispozícii počas roka 2016	534
Mínus suma presunutá na doplnenie mierového nástroja pre Afriku k 31. 12. 2016	(386)
Zostatok rezervy, ktorú nemožno mobilizovať (z prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená v rámci ôsmeho, deviateho a 10. ERF), k 31. 12. 2016	299

– Rezerva Stabex 11. ERF

V nadväznosti na uzavretie účtov Stabex sa nepoužité prostriedky alebo prostriedky, ktorých viazanosť bola zrušená, presunú do rezervy balíka finančných prostriedkov A nástroja Stabex v rámci 11. ERF (podľa článku 1 ods. 4 vnútornej dohody uplatňovanej na 10. ERF) a následne do národných indikatívnych programov príslušných krajín.

– Spolufinancovanie v rámci ERF

V rámci 10. a 11. ERF sa podpísali dohody o presune prostriedkov od členských štátov na spolufinancovanie a prideliť sa viazané prostriedky v celkovej výške 209 mil. EUR, zatiaľ čo platobné prostriedky boli pridelené vo výške prijatej sumy 190 mil. EUR.

Stav prostriedkov určených na spolufinancovanie k 31. 12. 2016 je uvedený v tejto tabuľke:

v mil. EUR

	Viazané rozpočtové prostriedky	Platobné rozpočtové prostriedky
Spolufinancovanie – balík finančných prostriedkov A	190,0	171,3
Spolufinancovanie – v rámci AKT	13,4	13,4
Spolufinancovanie – administratívne výdavky	5,5	5,4
	209,4	190,1

V týchto tabuľkách, ktoré sa týkajú súm, o ktorých bolo rozhodnuté, na ktoré bola uzatvorená zmluva a ktoré boli vyplatené, sú uvedené čisté údaje.

V prílohe sú uvedené tabuľky, ktoré prezentujú situáciu podľa nástroja.

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 1.1

8. ERF
VÝVOJ PROSTRIEDKOV: 31. december 2016
ANALÝZA PODĽA NÁSTROJA

(v mil. EUR)

NÁSTROJ	POČIATOČNÉ PROSTRIEDKY	ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE KUMULATÍVNYCH ZDROJOV K 31. DECEMBRU 2015	ZVÝŠENIE ALEBO ZNÍŽENIE ZDROJOV V ROKU 2016	Poznámky	SÚČASNÝ STAV PROSTRIEDKOV
Lomé					
Pravidelné príspevky členských štátov	12 967	(3 256)	(15)		9 695
Pomoc pre utečencov	120	(20)	(0)		100
Núdzová pomoc (Lomé)	140	(4)			136
Vysoko zadĺžené chudobné krajiny (Lomé)	0	1 060			1 060
Bonifikácia úrokov	370	(291)	(7)		72
Rizikový kapitál	1 000	16	(1)		1 015
Stabex	1 800	(1 077)			723
Štrukturálna úprava	1 400	97			1 497
Sysmin	575	(474)			101
Indikatívne programy spolu	7 562	(2 599)	(6)	(1)	4 957
Využitie príjmu z úrokov	0	35			35
Cotonou					
Pravidelné príspevky členských štátov	0	654	(4)		650
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	418	(0)	(1)	417
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	237	(4)	(1)	233
Úroky a iné príjmy	0	0			0
AKT					
MEDZISÚČET AKT	12 967	(2 602)	(19)		10 346
Lomé					
Pravidelné príspevky členských štátov	163	(116)	(0)		46
Bonifikácia úrokov	9	(8)			1
Rizikový kapitál	30	(24)			6
Stabex	6	(5)			1
Sysmin	3	(1)	(0)	(1)	2
Indikatívne programy spolu	115	(79)			36
ZKÚ					
MEDZISÚČET ZKÚ	163	(116)	(0)		46
8. ERF SPOLU					
	13 130	(2 718)	(20)		10 392

(1) Všetky zníženia predstavujú prostriedky, ktorých viazanosť bola zrušená a ktoré boli presunuté do výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať.

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 1.2

9. ERF
VÝVOJ PROSTRIEDKOV: 31. december 2016
ANALÝZA PODĽA NÁSTROJA

(v mil. EUR)

NÁSTROJ	POČIATOČNÉ PROSTRIEDKY	ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE KUMULATÍVNYCH ZDROJOV K 31. DECEMBRU 2015	ZVÝŠENIE ALEBO ZNÍŽENIE ZDROJOV V ROKU 2016	Poznámky	SÚČASNÝ STAV PROSTRIEDKOV
Lomé					
Pravidelné príspevky členských štátov	0	689	(17)		672
Presuny zo 6. ERF – Lomé	0	20	(0)	(1)	20
Presuny zo 7. ERF – Lomé	0	668	(17)	(1)	651
Cotonou					
Pravidelné príspevky členských štátov	8 919	5 727	(144)		14 502
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	5 318	3 398	(79)	(1)	8 637
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	2 108	(881)	(15)	(1)	1 212
CDE, CTA a parlamentné zhromaždenie	164	(10)			154
Náklady na implementáciu	125	52			177
Úroky a iné príjmy	0	63			63
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	300	2 329	(15)	(1)	2 614
Mierový nástroj	0	360	(6)	(1)	354
Prostriedky pridelené regiónom	904	(105)	(29)	(1)	770
Osobitné prostriedky pre Konžskú dem. rep.	0	105			105
Osobitné prostriedky pre Južný Sudán	0	267		(3)	267
Osobitné prostriedky pre Sudán	0	110		(2)	110
Dobrovoľný príspevok do mierového nástroja	0	39			39
AKT					
MEDZISÚČET AKT	8 919	6 415	(161)		15 174
Lomé					
Pravidelné príspevky členských štátov	0	3	(0)		3
Presuny zo 6. ERF – Lomé	0	0			0
Presuny zo 7. ERF – Lomé	0	3	(0)	(1)	3
Cotonou					
Pravidelné príspevky členských štátov	10	282	(2)		290
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	239	(2)	(1)	237
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	4			4
Prostriedky pridelené regiónom	8	40			48
Štúdie/technická pomoc ZKÚ	2	(1)			1
ZKÚ					
MEDZISÚČET ZKÚ	10	285	(2)		293
ERF SPOLU					
ERF SPOLU	8 929	6 701	(163)		15 467

(1) Všetky zníženia predstavujú prostriedky, ktorých v iazanosť bola zrušená a ktoré boli presunuté do výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať.

(2) Na základe rozhodnutia Rady 2010/406/EÚ bolo 150 mil. EUR pridelených pre Sudán z výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať (147 mil. EUR na osobitné prostriedky pre Sudán a 3 mil. EUR na náklady na implementáciu).

(3) Na základe rozhodnutia Rady 2011/315/EÚ bolo 200 mil. EUR pridelených pre Sudán z výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať (194 mil. EUR na osobitné prostriedky pre Južný Sudán a 6 mil. EUR na náklady na implementáciu).

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 1.3

10. ERF
VÝVOJ PROSTRIEDKOV: 31. decembra 2016
ANALÝZA PODĽA NÁSTROJA

(v mil. EUR)

NÁSTROJ	POČIATOČNÉ PROSTRIEDKY	ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE KUMULATÍVNYCH ZDROJOV K 31. DECEMBRU 2015	ZVÝŠENIE ALEBO ZNÍŽENIE ZDROJOV V ROKU 2016	Poznámky	SÚČASNÝ STAV PROSTRIEDKOV
Pravidelné príspevky členských štátov	20 896	9	223		21 128
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	13 507	(263)	(2)	13 244
Rezerva balíka finančných prostriedkov A	13 500	(13 500)			0
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	2 020	(5)	(2)	2 015
Rezerva balíka finančných prostriedkov B	1 800	(1 800)			0
Náklady na implementáciu	430	(1)	16		445
Inštitucionálne a podporné výdavky	0	241	(9)	(2)	232
Úroky a iné príjmy	0	70	14	(2)	84
Rezerva v rámci AKT	2 700	(2 700)			0
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0	(0)		(2)	(0)
Rezerva NIP/RIP	683	(683)			0
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0	67	176	(2)	243
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	0	1 904	(15)	(2)	1 889
Mierový nástroj	0	688	326		1 014
Prostriedky pridelené regiónom	0	1 978	(17)	(2)	1 962
Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom	1 783	(1 783)			0
Spolufinancovanie	0	203	1		204
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	186	1	(3)	187
Náklady na implementáciu	0	5	0	(3)	5
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	0	12		(3)	12
Mierový nástroj	0	1		(3)	1
AKT					
MEDZISÚČET AKT	20 896	212	224		21 332
Pravidelné príspevky členských štátov	256	20	(1)		275
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	196	(2)	(2)	193
Rezerva balíka finančných prostriedkov A	195	(195)			0
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	15			15
Rezerva balíka finančných prostriedkov B	15	(15)			0
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0	0			0
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0	19	2	(2)	21
Prostriedky pridelené regiónom	0	40	(0)	(2)	40
Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom	40	(40)			0
Štúdie/technická pomoc ZKÚ	6	0	(1)	(2)	5
ZKÚ					
MEDZISÚČET ZKÚ	256	20	(1)		275
ERF SPOLU	21 152	232	223		21 607

Presuny prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená, z projektov v rámci 9. ERF a predchádzajúcich ERF do výkonnostnej rezervy, ktorú nemožno mobilizovať, vo výške 377 mil. EUR (1) bez presunu z rezervy pre Južný Sudán vo výške 200 mil. EUR (do 9. ERF). Od začiatku roka k dnešnému dňu predstavovala celková vytvorená rezerva AKT, ktorú nemožno mobilizovať, 807 mil. EUR, z toho 350 mil. EUR sa použilo (150 mil. EUR pre Sudán, 200 mil. EUR pre Južný Sudán, obidve sumy boli presunuté do 9. ERF).

(2) Presuny do rezerv a z rezerv 10. ERF

(3) V prípade spolufinancovania sú v tabuľke uvedené iba viazané rozpočtové prostriedky.

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 1.4

11. ERF
VÝVOJ PROSTRIEDKOV: 31. december 2016
ANALÝZA PODĽA NÁSTROJA

(v mil. EUR)

NÁSTROJ	POČIATOČNÉ PROSTRIEDKY	ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE KUMULATÍVNYCH ZDROJOV K 31. DECEMBRU 2015	ZVÝŠENIE ALEBO ZNÍŽENIE ZDROJOV V ROKU 2016	Poznámky	SÚČASNÝ STAV PROSTRIEDKOV
Pravidelné príspevky členských štátov	29 008	85	(31)		29 062
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	14 799	317		15 115
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	0	194	454		648
Rezerva a balíka finančných prostriedkov B	0	71	(71)		0
Náklady na implementáciu	1 053	0			1 053
Inštitucionálne a podporné výdavky	0	244	2		246
Úroky a iné príjmy	0	15	1		16
Rezerva v rámci AKT	3 590	(3 384)	(2)		203
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0	0	0		0
Rezerva NIP/RIP	24 365	(19 697)	(1 240)		3 428
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0	65	(33)	(1)	31
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	0	2 240	1		2 241
Mierový nástroj	0	900			900
Prostriedky pridelené regiónom	0	4 640	542		5 181
Spolufinancovanie	0	1	3		5
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	0	3		3
Náklady na implementáciu	0	0	0		0
Mierový nástroj	0	1			1
Vnútoraná dohoda EK na úrovni útvarov	0	1	0		1
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	1	0		1
AKT					
MEDZISÚČET AKT	29 008	87	(28)		29 067
Pravidelné príspevky členských štátov	360	0	3		363
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	0	0	41		41
Rezerva NIP/RIP	360	(3)	(41)		316
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	0	0	3	(1)	3
Štúdie/technická pomoc ZKÚ	0	3			3
ZKÚ					
MEDZISÚČET ZKÚ	360	0	3		363
11. ERF SPOLU	29 367	88	(24)		29 430

(1) Rezervy, ktoré nemožno mobilizovať, sú výsledkom presunov (prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená) v o výške 225 mil. EUR z výkonnostnej rezervy 10. ERF, ktorú nemožno mobilizovať, pričom tieto prostriedky sú priamo presunuté do preklenovacieho nástroja (224,7 mil. EUR) a do iných nástrojov 11. ERF (0,8 mil. EUR).

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 2.1

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2016
SPRÁVA O POKROKU

(v mil. EUR)

PRIDELENÉ PROSTRIEDKY	ERF				
	8	9	10	11	SPOLU
L o m é					
Ostatné príjmy	35				35
Indikatívne programy spolu	4 993				4 993
Neprogramovateľná pomoc spolu	4 714				4 714
Presuny z iných fondov		675			675
MEDZISÚČET: PRAVIDELNÉ PRÍSPEVKY ČLENSKÝCH ŠTÁTOV	9 742	675			10 417
C o n o u					
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	417	8 875	13 437	15 156	37 886
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	233	1 217	2 030	648	4 128
Prekľenovací nástroj				(0)	(0)
CDE, CTA a parlamentné zhromaždenie		154			154
Rezerva pre krajiny			0	0	0
Náklady na implementáciu a príjmy z úrokov	0	240	535	1 071	1 846
Prostriedky pridelené v rámci AKT		2 968	3 135	3 387	9 490
Rezerva v rámci AKT			0	203	203
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX			0	0	0
Rezerva NIP/RIP			0	3 743	3 743
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať			264	35	299
Prostriedky pridelené regiónom		818	2 001	5 181	8 000
Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom					0
Osobitné prostriedky pre Konžskú dem. rep.		105			105
Osobitné prostriedky pre Južný Sudán		267			267
Osobitné prostriedky pre Sudán		110			110
Dobrovoľný príspevok do mierového nástroja		39			39
MEDZISÚČET: PRAVIDELNÉ PRÍSPEVKY ČLENSKÝCH ŠTÁTOV	650	14 792	21 403	29 425	66 270
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom				1	1
MEDZISÚČET: VNÚTORNÁ DOHODA EK NA ÚROVNI ÚTVAROV				1	1
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom			187	3	190
Náklady na implementáciu a príjmy z úrokov			5	0	6
Prostriedky pridelené v rámci AKT			12	1	13
MEDZISÚČET: SPOLUFINANCOVANIE			204	5	209
SPOLU	10 392	15 467	21 607	29 430	76 896

Rozhodnutia	ERF	Celkový súhrn		Kumulatívne údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje	Ročné údaje
		K 31. 12. 2016	% pridelených prostriedkov	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Spolu	8	10 391	100%	10 786	(42)	(45)	(60)	(64)	(98)	(63)	(12)	(13)
	9	15 429	100%	16 633	(54)	(116)	(9)	(297)	(72)	(381)	(170)	(104)
	10	21 058	97%	4 766	3 501	2 349	3 118	3 524	4 131	(95)	(156)	(80)
	11	13 220	45%							1 160	5 372	6 688
Spolu	60 097		32 185	3 405	2 187	3 049	3 163	3 961	621	5 034	6 491	
Pridelené prostriedky	8	10 378	100%	10 541	(42)	8	(13)	(46)	(11)	(37)	(16)	(6)
	9	15 309	99%	14 209	997	476	9	(187)	(96)	(1)	(52)	(46)
	10	19 576	91%	130	3 184	2 820	2 514	3 460	3 457	2 687	783	541
	11	7 769	26%							731	3 293	3 745
Spolu	53 032		24 881	4 140	3 304	2 509	3 226	3 350	3 380	4 008	4 234	
Platby	8	10 376	100%	9 930	152	158	90	15	18	16	(3)	(0)
	9	15 053	97%	10 011	1 806	1 304	906	539	231	145	43	68
	10	16 476	76%	90	1 111	1 772	1 879	2 655	2 718	2 760	2 024	1 466
	11	3 435	12%							595	1 024	1 816
Spolu	45 339		20 031	3 069	3 233	2 874	3 209	2 967	3 516	3 088	3 350	

* Záporné čísla predstavujú prostriedky, ktorých väzanosť bola zrušená.

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 2.2

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2016
DRUH POMOCI

(v mil. EUR)

	ERF									
	8	% (1)	9	% (1)	10	% (1)	11	% (1)	SPOLU	% (1)
Ostatné príjmy										
Rozpočtové prostriedky	35								35	
Rozhodnutia	35	100%							35	100%
Pridelené prostriedky	35	100%							35	100%
Platby	35	100%							35	100%
Indikatívne programy spolu										
Rozpočtové prostriedky	4 993								4 993	
Rozhodnutia	4 992	100%							4 992	100%
Pridelené prostriedky	4 987	100%							4 987	100%
Platby	4 986	100%							4 986	100%
L o m é										
Neprogrameľná pomoc spolu										
Rozpočtové prostriedky	4 714								4 714	
Rozhodnutia	4 714	100%							4 714	100%
Pridelené prostriedky	4 707	100%							4 707	100%
Platby	4 706	100%							4 706	100%
Presuny z iných fondov										
Rozpočtové prostriedky			675						675	
Rozhodnutia			674	100%					674	100%
Pridelené prostriedky			671	99%					671	99%
Platby			670	99%					670	99%
Pravidelné príspevky členských štátov										
Balk finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom										
Rozpočtové prostriedky	417		8 875		13 437		15 156		49 258	
Rozhodnutia	417	100%	8 868	100%	13 414	54%	7 972	53%	30 671	62%
Pridelené prostriedky	417	100%	8 842	100%	12 436	50%	3 777	25%	25 472	52%
Platby	417	100%	8 804	99%	10 366	42%	1 524	10%	21 111	43%
Balk finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom										
Rozpočtové prostriedky	233		1 217		2 030		648		4 865	
Rozhodnutia	233	100%	1 215	100%	2 023	73%	608	94%	4 078	84%
Pridelené prostriedky	232	99%	1 209	99%	1 981	72%	340	53%	3 761	77%
Platby	231	99%	1 204	99%	1 879	68%	243	37%	3 557	73%
Prekľonovací nástroj										
Rozpočtové prostriedky							(0)		(0)	
Rozhodnutia										
Pridelené prostriedky										
Platby										
CDE, CTA a parlamentné zhromaždenie										
Rozpočtové prostriedky			154						154	
Rozhodnutia			154	100%					154	100%
Pridelené prostriedky			154	100%					154	100%
Platby			154	100%					154	100%
Náklady na implementáciu a príjmy z úrokov										
Rozpočtové prostriedky	0		240		536		1 071		2 311	
Rozhodnutia			240	100%	505	51%	385	36%	1 131	49%
Pridelené prostriedky			240	100%	501	50%	337	31%	1 079	47%
Platby			239	100%	498	50%	309	29%	1 047	45%
Prostriedky pridelené v rámci AKT										
Rozpočtové prostriedky			2 968		3 135		3 387		11 815	
Rozhodnutia			2 958	100%	2 915	53%	1 365	40%	7 238	61%
Pridelené prostriedky			2 944	99%	2 695	49%	1 206	36%	6 845	58%
Platby			2 924	99%	2 319	42%	997	29%	6 240	53%
Prostriedky pridelené regiónom										
Rozpočtové prostriedky			818		2 001		5 181		9 618	
Rozhodnutia			816	100%	1 999	55%	2 886	56%	5 701	59%
Pridelené prostriedky			798	98%	1 813	50%	2 106	41%	4 717	49%
Platby			771	94%	1 285	36%	362	7%	2 419	25%
Osobitné prostriedky pre Konžskú dem. rep.										
Rozpočtové prostriedky			105						105	
Rozhodnutia			105	100%					105	100%
Pridelené prostriedky			105	100%					105	100%
Platby			105	100%					105	100%
Osobitné prostriedky pre Južný Sudán										
Rozpočtové prostriedky			267						267	
Rozhodnutia			266	100%					266	100%
Pridelené prostriedky			217	81%					217	81%
Platby			77	29%					77	29%
Osobitné prostriedky pre Sudán										
Rozpočtové prostriedky			110						110	
Rozhodnutia			109	98%					109	98%
Pridelené prostriedky			105	96%					105	96%
Platby			80	73%					80	73%
Dobrovoľný príspevek do mierového nástroja										
Rozpočtové prostriedky			39						39	
Rozhodnutia			24	62%					24	62%
Pridelené prostriedky			24	62%					24	62%
Platby			24	62%					24	62%
Pravidelné príspevky členských štátov										
Balk finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom										
Rozpočtové prostriedky					187		3		190	
Rozhodnutia					185	99%	3	100%	188	99%
Pridelené prostriedky					136	73%			136	71%
Platby					116	62%			116	61%
Náklady na implementáciu a príjmy z úrokov										
Rozpočtové prostriedky					6		0		6	
Rozhodnutia					4	77%			4	72%
Pridelené prostriedky					2	41%			2	39%
Platby					1	21%			1	19%
Prostriedky pridelené v rámci AKT										
Rozpočtové prostriedky					12		1		13	
Rozhodnutia					12	97%	1	100%	13	98%
Pridelené prostriedky					11	93%	1	100%	13	94%
Platby					11	87%			11	79%
Spolufinancovanie										
Balk finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom										
Rozpočtové prostriedky							1		1	
Rozhodnutia							1	71%	1	71%
Pridelené prostriedky							1	71%	1	71%
Platby							1	52%	1	52%
Vnútroštatná dohoda EK na úrovni útvarov										
C o t o n o u										
Rozpočtové prostriedky										
Rezerva pre krajiny							0		3 401	
Rezerva v rámci AKT							203		578	
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balk fin. prostriedkov A STABEX							0		0	
Rezerva NIP/RIP							3 743		4 426	
Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom									205	
Rezervy, ktoré možno mobilizovať										
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať					264		35		376	
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať										
8										
Rozpočtové prostriedky	10 392		15 467		21 607		29 430		98 155	
Rozhodnutia	10 391	100%	15 429	100%	21 058	49%	13 220	45%	60 097	61%
Pridelené prostriedky	10 378	100%	15 309	99%	19 576	46%	7 769	26%	53 032	54%
Platby	10 376	100%	15 053	97%	16 476	38%	3 435	12%	45 339	46%
SPOLU: VŠETKY PRIDELENÉ PROSTRIEDKY										

(1) % rozpočtových prostriedkov

Ročná účtovná závierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 2.3

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2016
DRUH POMOCI
AKT + ZKÚ – 8. ERF

(vmil. EUR)

	PROSTRIEDKY (1)	ROZHODNUTIA			PRIDELENÉ			PLATBY		
		SÚHRNNE (2)	ZAROK (2)	% (2):(1)	SÚHRNNE (3)	ZAROK (3)	% (3):(2)	SÚHRNNE (4)	ZAROK (4)	% (4):(3)
AKT										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Využitie príjmu z úrokov	35	35		100%	35		100%	35		100%
MEDZISÚČET: OSTATNÉ PRÍJMY	35	35		100%	35		100%	35		100%
Indikatívne programy spolu	4 957	4 956	(2)	100%	4 952	(2)	100%	4 951	(0)	100%
MEDZISÚČET: INDIKATÍVNE PROGRAMY SPOLU	4 957	4 956	(2)	100%	4 952	(2)	100%	4 951	(0)	100%
L o m é										
Pomoc pre utečencov	100	100	(0)	100%	100	(0)	100%	100		100%
Núdzová pomoc (Lomé)	136	136		100%	136		100%	136		100%
Vysoko zadlžené chudobné krajiny (Lomé)	1 060	1 060		100%	1 060		100%	1 060		100%
Bonifikácia úrokov	72	72	(7)	100%	69	(3)	95%	69		100%
Rizikový kapitál	1 015	1 015		100%	1 012		100%	1 012		100%
Stabex	723	723	(0)	100%	723	(0)	100%	722	0	100%
Štrukturálna úprava	1 497	1 497		100%	1 497		100%	1 497		100%
Sysmin	101	101		100%	101		100%	101		100%
MEDZISÚČET: NEPROGRAMOVATEĽNÁ POMOC SPOLU	4 704	4 703	(8)	100%	4 697	(4)	100%	4 696	0	100%
C o t o u										
AKT										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	417	417	(0)	100%	417	(0)	100%	417		100%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	417	417	(0)	100%	417	(0)	100%	417		100%
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	233									
Kompenzácia príjmov z vývozu		233	(2)		232	(1)	99%	231	0	100%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	233	233	(2)	100%	232	(1)	99%	231	0	100%
Úroky a iné príjmy	0									
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	0									
AKT SPOLU (A)	10 346	10 345	(13)	100%	10 333	(6)	100%	10 330	(0)	100%
ZKÚ										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Indikatívne programy spolu	36	36	0	100%	35	(0)	98%	35		100%
MEDZISÚČET: INDIKATÍVNE PROGRAMY SPOLU	36	36	0	100%	35	(0)	98%	35		100%
L o m é										
Bonifikácia úrokov	1	1		100%	1		100%	1		100%
Rizikový kapitál	6	6		100%	6		100%	6		100%
Stabex	1	1		100%	1		100%	1		100%
Sysmin	2	2	(0)	100%	2		100%	2		100%
MEDZISÚČET: NEPROGRAMOVATEĽNÁ POMOC SPOLU	10	10	(0)	100%	10		100%	10		100%
ZKÚ SPOLU (B)	46	46	(0)	100%	46	(0)	99%	46		100%
SPOLU: AKT + ZKÚ (A + B)	10 392	10 391	(13)	100%	10 378	(6)	100%	10 376	(0)	100%

Ročná účtovná zvierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 2.4

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2016
DRUH POMOCI
AKT + ZKÚ – 9. ERF

(vmil. EUR)

	PROSTRIEDKY	ROZHODNUTIA				PRIDELENÉ			PLATBY	
		SÚHRNNE	ZAROK	%	SÚHRNNE	ZAROK	%	SÚHRNNE	ZAROK	%
		(1)	(2)	(2) : (1)	(3)	(3) : (2)	(4)	(4) : (3)		
AKT										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Presuny zo 6. ERF – Lomé	20	20	(0)	100%	20		100%	20		100%
Presuny zo 7. ERF – Lomé	651	651	(3)	100%	648	(0)	100%	647	(0)	100%
MEDZISÚČET: PRESUNY Z INÝCH FONDŮV	672	671	(3)	100%	668	(0)	100%	667	(0)	100%
AKT										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	8 637	8 631	(49)	100%	8 605	(20)	100%	8 569	6	100%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	8 637	8 631	(49)	100%	8 605	(20)	100%	8 569	6	100%
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	1 212									
Kompensácia príjmov z vývozu		149	(0)		149	(0)	100%	149	0	100%
Núdzová pomoc		1 050	(5)		1 044	(7)	99%	1 040	(0)	100%
Vysoko zadližené chudobné krajiny		11			11		100%	11		100%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	1 212	1 210	(6)	100%	1 204	(7)	99%	1 200	(0)	100%
CDE, CTA a parlamentné zhromaždenie	154	154		100%	154		100%	154		100%
MEDZISÚČET: CDE, CTA A PARLAMENTNÉ ZHROMAŽDENIE	154	154		100%	154		100%	154		100%
Náklady na implementáciu	177	177		100%	177	0	100%	176	0	99%
Úroky a iné príjmy	63	63		100%	63		100%	63		100%
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	240	240		100%	240	0	100%	239	0	100%
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	2 614	2 604	(21)	100%	2 591	(14)	99%	2 571	14	99%
Mierový nástroj	354	354	(0)	100%	353	(0)	100%	353		100%
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	2 968	2 958	(21)	100%	2 944	(15)	100%	2 924	14	99%
Prostriedky pridelené regiónom	770	768	(24)	100%	752	(4)	98%	726	5	97%
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓNOM	770	768	(24)	100%	752	(4)	98%	726	5	97%
Osobitné prostriedky pre Konžskú dem. rep.	105	105		100%	105		100%	105		100%
MEDZISÚČET: OSOBITNÉ PROSTRIEDKY PRE KONŽSKÚ DEM. REP.	105	105		100%	105		100%	105		100%
Osobitné prostriedky pre Južný Sudán	267	266	0	100%	217	1	82%	77	23	35%
MEDZISÚČET: OSOBITNÉ PROSTRIEDKY PRE JUŽNÝ SUDÁN	267	266	0	100%	217	1	82%	77	23	35%
Osobitné prostriedky pre Sudán	110	109	(0)	98%	105	(1)	97%	80	20	76%
MEDZISÚČET: OSOBITNÉ PROSTRIEDKY PRE SUDÁN	110	109	(0)	98%	105	(1)	97%	80	20	76%
Dobrovoľný príspevok do mierového nástroja	39	24		62%	24		100%	24		100%
MEDZISÚČET: DOBROVOĽNÉ PRÍSPEVKY DO MIEROVÉHO NÁSTROJA	39	24		62%	24		100%	24		100%
SPOLU: AKT (A)	15 174	15 136	(103)	100%	15 018	(45)	99%	14 764	68	98%
ZKÚ										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Presuny zo 6. ERF – Lomé	0	0		100%	0		100%	0		100%
Presuny zo 7. ERF – Lomé	3	3		100%	3		100%	3		100%
MEDZISÚČET: PRESUNY Z INÝCH FONDŮV	3	3		100%	3		100%	3		100%
ZKÚ										
Pravidelné príspevky členských štátov										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	237	237	(1)	100%	237	(1)	100%	235	(0)	99%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	237	237	(1)	100%	237	(1)	100%	235	(0)	99%
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	4									
Núdzová pomoc		4			4		100%	4		100%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	4	4		100%	4		100%	4		100%
Štúdiá/technická pomoc ZKÚ	1	1		100%	1		100%	1		100%
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	1	1		100%	1		100%	1		100%
Prostriedky pridelené regiónom	48	48	0	100%	46	0	97%	45	0	98%
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓNOM	48	48	0	100%	46	0	97%	45	0	98%
SPOLU: ZKÚ (B)	293	293	(1)	100%	291	(1)	99%	288	0	99%
SPOLU: AKT + ZKÚ (A + B)	15 467	15 429	(104)	100%	15 309	(46)	99%	15 053	68	98%

Ročná účtovná zvierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 2.5

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2016

DRUH POMOCI
AKT + ZKÚ – 10. ERF

(v mil. EUR)

	PROST RIEDKY	ROZHODNUTIA				PRIDELENÉ			PLATBY		
		SÚHRN NE	ZAROK	%	SÚHRN NE	ZAROK	%	SÚHRN NE	ZAROK	%	
		(1)	(2)	(2) : (1)	(3)	(3) : (2)	(4)	(4) : (3)			
Pravidelné príspevky členských štátov											
Pridelené prostriedky											
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	13 244	13 221	(154)	100%	12 301	430	93%	10 243	1 058	83%	
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	13 244	13 221	(154)	100%	12 301	430	93%	10 243	1 058	83%	
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	2 015										
Kompenzácia príjmov z vývozu		204	(6)		193	5	95%	179	11	93%	
Núdzová pomoc		850	(5)		830	4	98%	766	53	92%	
Vysoko zadizžené chudobné krajiny		49			49		100%	49		100%	
Iné neočakávané udalosti s vplyvom na rozpočet		905	(0)		896	(1)	99%	873	23	97%	
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	2 015	2 008	(11)	100%	1 968	8	98%	1 866	87	95%	
Náklady na implementáciu	445	431	2	97%	429	1	100%	427	2	100%	
Úroky a iné príjmy	84	69	(0)	82%	67	(0)	97%	66	1	99%	
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	529	500	1	94%	496	0	99%	494	3	99%	
Inštitucionálne a podporné výdavky	232	232	(6)	100%	231	(6)	100%	211	0	91%	
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	1 889	1 889	(12)	100%	1 824	(2)	97%	1 492	127	82%	
Mierový nástroj	1 014	794	106	78%	640	(20)	81%	616	(1)	96%	
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	3 135	2 915	88	93%	2 695	(28)	92%	2 319	126	86%	
Prostriedky pridelené regiónom	1 962	1 960	(17)	100%	1 777	149	91%	1 266	164	71%	
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓKOM	1 962	1 960	(17)	100%	1 777	149	91%	1 266	164	71%	
Spolufinancovanie											
Pridelené prostriedky											
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	187	185	14	99%	136	(21)	73%	116	9	85%	
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	187	185	14	99%	136	(21)	73%	116	9	85%	
Náklady na implementáciu	5	4	1	84%	2	0	53%	1	0	50%	
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	5	4	1	84%	2	0	53%	1	0	50%	
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	12	11	(0)	97%	11	(1)	95%	10	1	94%	
Mierový nástroj	1	1		100%	1		99%	1		100%	
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	12	12	(0)	97%	11	(1)	96%	11	1	94%	
Rezervy, ktoré možno mobilizovať											
Rezervy											
Rezerva balíka finančných prostriedkov A	0										
Rezerva balíka finančných prostriedkov B	0										
MEDZISÚČET: REZERVA PRE KRAJINY	0										
Rezerva v rámci AKT	0										
MEDZISÚČET: REZERVA V RÁMCI AKT	0										
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	(0)										
MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM – BALÍK FIN. PROSTRIEDKOV A STABEX	(0)										
Rezerva NIP/RIP	0										
MEDZISÚČET: REZERVA NIP/RIP	0										
Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom	0										
MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓKOM	0										
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať											
Rezervy											
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	243										
MEDZISÚČET: REZERVA, KTORÚ NEMOŽNO MOBILIZOVAŤ	243										
Pravidelné príspevky členských štátov											
Pridelené prostriedky											
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	193	193	(2)	100%	136	2	70%	123	10	91%	
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	193	193	(2)	100%	136	2	70%	123	10	91%	
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	15										
Núdzová pomoc		9	0		7	0	77%	7	0	99%	
Iné neočakávané udalosti s vplyvom na rozpočet		6			6		100%	6		100%	
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	15	15	0	100%	13	0	86%	13	0	99%	
Štúdie/technická pomoc ZKÚ	5	5		100%	5	0	98%	5	(0)	91%	
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	5	5		100%	5	0	98%	5	(0)	91%	
Prostriedky pridelené regiónom	40	40	0	100%	35	0	89%	20	7	56%	
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓKOM	40	40	0	100%	35	0	89%	20	7	56%	
Rezervy, ktoré možno mobilizovať											
Rezervy											
Rezerva balíka finančných prostriedkov A	0										
Rezerva balíka finančných prostriedkov B	0										
MEDZISÚČET: REZERVA PRE KRAJINY	0										
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0										
MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM – BALÍK FIN. PROSTRIEDKOV A STABEX	0										
Rezerva pre prostriedky pridelené regiónom	0										
MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓKOM	0										
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať											
Rezervy											
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	21										
MEDZISÚČET: REZERVA, KTORÚ NEMOŽNO MOBILIZOVAŤ	21										
SPOLU: AKT + ZKÚ (VRÁTANE REZERV)	21 607	21 058	(80)	97%	19 576	541	93%	16 476	1 466	84%	

Ročná účtovná zvierka Európskeho rozvojového fondu za rok 2016

Tabuľka 2.6

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA ERF K 31. DECEMBRU 2016

DRUH POMOCI

AKT + ZKÚ – 11. ERF

(v mil. EUR)

	PROST RIEDKY	ROZHODNUTIA			PRIDELENÉ			PLATBY		
		SÚHRN NE	ZAROK	%	SÚHRN NE	ZAROK	%	SÚHRN NE	ZAROK	%
	(1)	(2)	(2) : (1)	(3)	(3) : (2)	(4)	(4) : (3)			
Pravidelné príspevky členských štátov										
Pridelené prostriedky										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	15 115	7 931	4 643	52%	3 751	2 268	47%	1 517	844	40%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	15 115	7 931	4 643	52%	3 751	2 268	47%	1 517	844	40%
Balík finančných prostriedkov B – prostriedky pridelené štátom	648									
Núdzová pomoc		499	336		331	219	66%	237	152	72%
Iné neočakávané udalosti s vplyvom na rozpočet		109	109		9	9	8%	5	5	59%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV B – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	648	608	444	94%	340	228	56%	243	157	71%
Prekľenovací nástroj	0									
MEDZISÚČET: PREKĽENOVACÍ NÁSTROJ	0									
Náklady na implementáciu	1 053	374	137	36%	329	127	88%	302	111	92%
Úroky a iné príjmy	16	8	2	52%	6	1	70%	6	3	96%
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	1 068	382	139	36%	335	127	88%	308	114	92%
Inštitucionálne a podporné výdavky	246	106	5	43%	78	21	73%	60	20	77%
Iné prostriedky pridelené v rámci AKT	2 241	359	68	16%	251	35	70%	206	206	82%
Mierový nástroj	900	900	0	100%	878	279	98%	731	215	83%
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	3 387	1 365	73	40%	1 206	335	88%	997	441	83%
Prostriedky pridelené regiónom	5 181	2 886	1 344	56%	2 106	759	73%	362	252	17%
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ REGIÓNOM	5 181	2 886	1 344	56%	2 106	759	73%	362	252	17%
Spolufinancovanie										
Pridelené prostriedky										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	3	3	3	100%						
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	3	3	3	100%						
Náklady na implementáciu	0									
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	0									
Mierový nástroj	1	1		100%	1		100%			
MEDZISÚČET: PROSTRIEDKY PRIDELENÉ V RÁMCI AKT	1	1		100%	1		100%			
Rezervy, ktoré možno mobilizovať										
Rezervy										
Rezerva balíka finančných prostriedkov B	0									
MEDZISÚČET: REZERVA PRE KRAJINY	0									
Rezerva v rámci AKT	203									
MEDZISÚČET: REZERVA V RÁMCI AKT	203									
Rezerva pre prostriedky pridelené štátom – balík fin. prostriedkov A STABEX	0									
MEDZISÚČET: REZERVA PRE PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM – BALÍK FIN. PROSTRIEDKOV A STABEX	0									
Rezerva NIP/RIP	3 428									
MEDZISÚČET: REZERVA NIP/RIP	3 428									
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať										
Rezervy										
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	31									
MEDZISÚČET: REZERVA, KTORÚ NEMOŽNO MOBILIZOVAŤ	31									
Vnútroštrná dohoda EK na úrovni útvarov										
Rezervy										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	1	1		71%	1		100%	1		73%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	1	1		71%	1		100%	1		73%
Pravidelné príspevky členských štátov										
Pridelené prostriedky										
Balík finančných prostriedkov A – prostriedky pridelené štátom	41	41	41	100%	26	26	63%	7	7	27%
MEDZISÚČET: BALÍK FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A – PROSTRIEDKY PRIDELENÉ ŠTÁTOM	41	41	41	100%	26	26	63%	7	7	27%
Prekľenovací nástroj	0									
MEDZISÚČET: PREKĽENOVACÍ NÁSTROJ	0									
Štúdiotechnická pomoc ZKÚ	3	3	0	100%	3	2	90%	1	1	53%
MEDZISÚČET: NÁKLADY NA IMPLEMENTÁCIU A PRÍJMY Z ÚROKOV	3	3	0	100%	3	2	90%	1	1	53%
Rezervy, ktoré možno mobilizovať										
Rezervy										
Rezerva NIP/RIP	316									
MEDZISÚČET: REZERVA NIP/RIP	316									
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať										
Rezervy										
Rezerva, ktorú nemožno mobilizovať	3									
MEDZISÚČET: REZERVA, KTORÚ NEMOŽNO MOBILIZOVAŤ	3									
SPOLU: AKT + ZKÚ (VRÁTANE REZERV)	29 430	13 220	6 688	45%	7 769	3 745	59%	3 435	1 816	44%

VÝROČNÁ SPRÁVA O PLNENÍ – PROSTRIEDKY SPRAVOVANÉ EURÓPSKOU INVESTIČNOU BANKOU

EURÓPSKA INVESTIČNÁ BANKA

CA/501/17

9. marca 2017

Dokument 17/098

S P R Á V N A R A D A

INVESTIČNÝ NÁSTROJ

FINANČNÉ VÝKAZY

K 31. DECEMBRU 2016

- Výkaz o finančnej situácii
- Výkaz ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku
- Výkaz zmien v prostriedkoch prispievateľov
- Výkaz peňažných tokov
- Poznámky k finančným výkazom
- Správa nezávislého audítora

ORG.: E

DÔVERNÉ

VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII
K 31. DECEMBRU 2016
(v tis. EUR)

	Poznámky	31.12.2016	31.12.2015
AKTÍVA			
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	5	360 817	448 995
Pohľadávky voči prispievateľom	9/16	86 395	-
Finančné aktíva držané do splatnosti	10	169 398	228 521
Derivátové finančné nástroje	6	6 920	311
Úvery a pohľadávky	7	1 729 380	1 460 057
Finančné aktíva k dispozícii na predaj	8	516 884	419 353
Iné aktíva	11	345	27
Aktíva spolu		2 870 139	2 557 264
PASÍVA A PROSTRIEDKY PRISPIEVATEĽOV			
PASÍVA			
Derivátové finančné nástroje	6	25 189	8 219
Výnosy budúcich období	12	26 283	29 325
Rezervy na vydané záruky	13	625	-
Sumy dlžné tretím stranám	14	116 114	101 202
Ostatné pasíva	15	2 546	2 364
Pasíva spolu		170 757	141 110
PROSTRIEDKY PRISPIEVATEĽOV			
Príspevky vyžiadané od členských štátov	16	2 377 000	2 157 000
Oceňovací rozdiel vyplývajúci z oceňovania reálnou cenou		142 884	163 993
Nerozdelené zisky		179 498	95 161
Prostriedky prispievateľov spolu		2 699 382	2 416 154
Pasíva a prostriedky prispievateľov spolu		2 870 139	2 557 264

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A OSTATNÝCH SÚČASTÍ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU ZA ROK KONČIACI 31. DECEMBRA 2016

(v tis. EUR)

	Poznámky	Od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015
Úroky a podobné príjmy	18	106 698	90 385
Úroky a podobné výdavky	18	-2 307	-1 556
Čisté úroky a podobné príjmy		104 391	88 829
Príjem z poplatkov a provízií	19	699	932
Výdavky na poplatky a provízie	19	-48	-63
Čistý príjem z poplatkov a provízií		651	869
Zmena reálnej hodnoty derivátových finančných nástrojov		-10 361	6 276
Čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj	20	6 504	33 878
Čisté kurzové straty		-14 995	-52 483
Čistý výsledok z finančných operácií		-18 852	-12 329
Zmena v znížení hodnoty úverov a pohľadávok, po odúčtovaní	7	44 365	-33 988
Zmena v rezervách na záruky	13	-242	-
Zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	8	-2 493	-3 646
Všeobecné administratívne výdavky	21	-43 483	-43 045
Zisk/strata za rok		84 337	-3 310
Ostatné súčasti komplexného výsledku:			
<i>Položky, ktoré sú preklasifikované alebo sa môžu preklasifikovať na zisk alebo stratu</i>			
Finančné aktíva k dispozícii na predaj – Oceňovací rozdiel vyplývajúci z oceňovania reálnou cenou	8		
1. Čistá zmena reálnej hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj		-14 624	43 394
2. Čistá suma prenesená do zisku alebo straty		-6 485	-35 523
Finančné aktíva k dispozícii na predaj spolu		-21 109	7 871
Ostatné súčasti komplexného výsledku spolu		-21 109	7 871
Celkový komplexný účtovný výsledok za rok		63 228	4 561

VÝKAZ ZMIEN V PROSTRIEDKOCH PRISPIEVATEĽOV
ZA ROK KONČIACI 31. DECEMBRA 2016

(v tis. EUR)

		Vyžadovaný príspevok	Oceňovací rozdiel vyplývajúci z oceňovania reálnou cenou	Nerozdelené zisky	Spolu
K 1. januáru 2016	Poznámky	2 157 000	163 993	95 161	2 416 154
Príspevky členských štátov vyžiadané v priebehu roka	16	220 000	-	-	220 000
Zisk za rok 2016		-	-	84 337	84 337
Ostatné súčasti komplexného výsledku za rok spolu		-	-21 109	-	-21 109
Zmeny v prostriedkoch prispievateľov		220 000	-21 109	84 337	283 228
K 31. decembru 2016		2 377 000	142 884	179 498	2 699 382
		Vyžadovaný príspevok	Oceňovací rozdiel vyplývajúci z oceňovania reálnou cenou	Nerozdelené zisky	Spolu
K 1. januáru 2015		2 057 000	156 122	98 471	2 311 593
Príspevky členských štátov vyžiadané v priebehu roka	16	100 000	-	-	100 000
Strata za rok 2015		-	-	-3 310	-3 310
Ostatné súčasti komplexného výsledku za rok spolu		-	7 871	-	7 871
Zmeny v prostriedkoch prispievateľov		100 000	7 871	-3 310	104 561
K 31. decembru 2015		2 157 000	163 993	95 161	2 416 154

VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI 31. DECEMBRA 2016

(v tis. EUR)

	Poznámky	Od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015
PREVÁDZKOVÉ ČINNOSTI			
Zisk/strata za rozpočtový rok		84 337	-3 310
Úpravy:			
Zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	8	2 493	3 646
Čistá zmena v znížení hodnoty úverov a pohľadávok	7	-44 365	33 988
Kapitalizovaný úrok pri úveroch a pohľadávkach	7	-7 183	-13 262
Zmena vzniknutého úroku a umorovacia cena pri úveroch a pohľadávkach		-5 843	1 594
Čistá zmena v rezervách na vydané záruky	13	625	-
Zmena vzniknutého úroku a umorovacia cena pri finančných aktívach držaných do splatnosti	10	-1 126	12
Zmena výnosov budúcich období		-3 042	-1 985
Vplyv zmien výmenných kurzov na úvery	7	-35 025	-73 447
Vplyv zmien výmenných kurzov na finančné aktíva k dispozícii na predaj		-5 125	-9 385
Vplyv zmien výmenných kurzov na hotovosť na účtoch		-1 106	-12 216
Strata z prevádzkovej činnosti pred zmenami v prevádzkových aktívach a pasívach		-15 360	-74 365
Vyplácanie úverov	7	-528 376	-282 784
Splácanie úverov	7	351 468	205 772
Zmena vzniknutého úroku z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	5	2	4
Zmeny reálnej hodnoty derivátov		10 361	-6 276
Zvýšenie finančných aktív držaných do splatnosti	10	-1 159 704	-1 545 550
Splatnosť finančných aktív držaných do splatnosti	10	1 219 953	1 417 005
Zvýšenie finančných aktív k dispozícii na predaj	8	-153 986	-67 449
Splatenie/predaj finančných aktív k dispozícii na predaj	8	37 978	64 791
(Zvýšenie)/zníženie ostatných aktív		-318	5 495
Zvýšenie/(zníženie) ostatných pasív		182	-227
Zvýšenie súm splatných Európskej investičnej banke		423	4 668
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností		-237 377	-278 916
FINANČNÉ ČINNOSTI			
Príspevky prijaté od členských štátov	16	133 605	100 000
Sumy prijaté od členských štátov v súvislosti s bonifikáciou úrokov a technickou pomocou		30 000	92 590
Sumy vyplatené v mene členských štátov v súvislosti s bonifikáciou úrokov a technickou pomocou		-15 510	-22 290
Čisté peňažné toky z finančných činností		148 095	170 300
Čisté zníženie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		-89 282	-108 616
Súhrnný výkaz peňažných tokov:			
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku rozpočtového roka		448 998	545 398
Čisté peňažné prostriedky z:			
prevádzkových činností		-237 377	-278 916
finančných činností		148 095	170 300
Vplyv zmien výmenných kurzov na peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.		1 106	12 216
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci rozpočtového roka		360 822	448 998
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty pozostávajú z:			
voľne použiteľnej hotovosti	5	51 462	71 405
termínovaných vkladov (bez vzniknutých úrokov)		259 342	290 576
komerčných cenných papierov	5	50 018	87 017
		360 822	448 998

Poznámky k finančným výkazom k 31. decembru 2016

1 Všeobecné informácie

Investičný nástroj (ďalej len „nástroj“) bol zriadený v rámci dohody z Cotonou (ďalej len „dohoda“) o spolupráci a rozvojovej pomoci uzavretej medzi africkými, karibskými a tichomorskými štátmi (ďalej len „štáty AKT“) a Európskou úniou a jej členskými štátmi z 23. júna 2000 a zrevidovanej 25. júna 2005 a 22. júna 2010.

Nástroj nie je samostatným právnym subjektom a Európska investičná banka (ďalej len „EIB“ alebo „banka“) spravuje príspevky poskytnuté v mene členských štátov (darcov) v súlade s podmienkami stanovenými v dohode a vykonáva funkciu správcu nástroja.

Financovanie v rámci dohody sa poskytuje z rozpočtov členských štátov EÚ. Členské štáty EÚ prispievajú sumami vyčlenenými na financovanie investičného nástroja a grantmi na financovanie bonifikácie úrokov, ako sa stanovuje vo viacročných finančných rámcoch [v prvom finančnom protokole vzťahujúcom sa na obdobie rokov 2000 – 2007, označovanom ako 9. Európsky rozvojový fond (ERF), v druhom finančnom protokole vzťahujúcom sa na obdobie rokov 2008 – 2013, označovanom ako 10. ERF, a v treťom finančnom protokole vzťahujúcom sa na obdobie rokov 2014 – 2020, označovanom ako 11. ERF]. EIB je poverená správou:

- nástroja vo forme revolvingového fondu rizikového kapitálu vo výške 3 685,5 mil. EUR určeného na posilnenie investícií súkromného sektora v krajinách AKT, z toho je 48,5 mil. EUR pridelených zámorským krajinám a územiám („ZKÚ“),
- grantov na financovanie bonifikácie úrokov v hodnote najviac 1 220,85 mil. EUR pre krajiny AKT a najviac 8,5 mil. EUR pre ZKÚ. Z toho až 15 % možno použiť na financovanie technickej pomoci v súvislosti s projektmi.

Tieto finančné výkazy sa vzťahujú na obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016.

Na návrh riadiaceho výboru EIB správna rada EIB prijala finančné výkazy 9. marca 2017 a povolila predložiť ich na schválenie Rade guvernérov do 25. apríla 2017.

2 Hlavné účtovné postupy

2.1 Základ pre zostavenie finančných výkazov – Vyhlásenie o súlade

Finančné výkazy nástroja boli pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva (IFRS) prijatými Európskou úniou.

2.2 Smerodajné účtovné odhady a úsudky

Pri zostavovaní finančných výkazov je potrebné využívať účtovné odhady. Takisto je potrebné, aby manažment Európskej investičnej banky v procese uplatňovania účtovných postupov v rámci investičného nástroja konal podľa vlastného úsudku. Ďalej v texte sú uvedené oblasti s vyšším stupňom vlastného úsudku alebo zložitosti, alebo oblasti, v ktorých majú prognózy a odhady značný význam pre finančné výkazy.

Oblasti s najväčším využitím úsudkov a odhadov:

▪ Oceňovanie finančných nástrojov reálnou hodnotou

Reálne hodnoty finančných aktív a finančných záväzkov, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, sú založené na kótovaných trhových cenách alebo na kotáciách brokerov. Reálne hodnoty, ktoré nie je možné odvodiť od aktívnych trhov, sa určujú na základe rôznych metód oceňovania, ktoré zahŕňajú aj matematické modely. Vstupy do týchto modelov pochádzajú podľa možnosti z pozorovateľných trhov, ale tam kde to nie je možné, je pri stanovovaní reálnych hodnôt potrebný určitý stupeň úsudku. Ocenenia sú zatriedené do rôznych úrovní v hierarchii reálnej hodnoty na základe vstupov použitých v metódach oceňovania, ktoré sú opísané a zverejnené v poznámkach 2.4.3 a 4.

Tieto metódy oceňovania môžu zahŕňať modely čistej súčasnej hodnoty a modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými nástrojmi, pre ktoré existujú pozorovateľné trhové ceny, Blackov-Scholesov model, polynomický model oceňovania opcií a iné modely oceňovania. Predpoklady a vstupy používané v metódach oceňovania zahŕňajú bezrizikové a referenčné úrokové sadzby, kreditné rozpätia použité pri odhade diskontných sadzieb, ceny dlhopisov a akcií, výmenné kurzy, ceny akcií a akciových indexov a očakávané volatility a korelácie cien.

Cieľom metód oceňovania je určiť reálnu hodnotu zodpovedajúcu cene, ktorá by sa získala za predaj aktíva alebo bola zaplatená za prevod záväzku pri riadnej transakcii medzi účastníkmi trhu k dátumu ocenenia.

Nástroj používa všeobecne uznávané modely oceňovania na určenie reálnej hodnoty bežných a jednoduchších finančných nástrojov, ako sú

úrokové a menové swapy, ktoré používajú len pozorovateľné trhové údaje a vyžadujú si obmedzené uplatnenie manažérskych úsudkov a odhadov. Pozorovateľné ceny a vstupy do modelov sú na trhu obvykle dostupné pre kótované dlhopisy a majetkové cenné papiere, deriváty obchodované na burze a jednoduché mimoburzové deriváty, ako sú úrokové swapy. Dostupnosť pozorovateľných trhových cien a vstupov do modelu znižuje potrebu manažérskych úsudkov a odhadov a takisto znižuje neistotu súvisiacu s určením reálnych hodnôt. Dostupnosť pozorovateľných trhových cien a vstupov sa mení v závislosti od produktov a trhov a je náchylná na zmeny na základe špecifických udalostí a všeobecných podmienok na finančných trhoch.

Pre komplexnejšie finančné nástroje používa investičný nástroj vlastné modely oceňovania, ktoré sú vyvinuté z uznávaných modelov oceňovania. Niektoré alebo všetky významné vstupy do týchto modelov nemusia byť pozorovateľné na trhu, ale sú odvodené z trhových cien alebo sadziieb alebo sú odhadnuté na základe predpokladov. Príkladom nástrojov, ktoré zahŕňajú významné nepozorovateľné vstupy, sú určité úvery a záruky, pre ktoré neexistuje aktívny trh. Modely oceňovania, ktoré využívajú významné nepozorovateľné vstupy, si vyžadujú vyšší stupeň manažérskeho úsudku a odhadov pri určovaní reálnej hodnoty. Manažérske úsudky a odhady sú zvyčajne vyžadované pre výber vhodného modelu oceňovania, určenie očakávaných budúcich peňažných tokov z oceňovaného finančného nástroja, určenie pravdepodobnosti zlyhania protistrany a predčasného splatenia a pre výber vhodnej diskontnej sadzby.

Nástroj má zriadený kontrolný rámec týkajúci sa oceňovania reálnou hodnotou. Tento rámec zahŕňa funkcie EIB týkajúce sa riadenia rizík a riadenia trhových údajov. Tieto funkcie sú nezávislé od front office manažmentu a zahŕňajú overenie významných ocenení reálnou hodnotou. Špecifické kontroly zahŕňajú:

- overenie pozorovateľného oceňovania,
- proces preverovania a schvaľovania nových modelov oceňovania a zmien existujúcich modelov,
- kalibráciu a spätné testovanie modelov na základe pozorovaných trhových transakcií,
- analýzu a preskúmanie významných pohybov v ocenení,
- preverenie významných nepozorovateľných vstupov a úprav ocenenia.

Ak sa na oceňovanie reálnou hodnotou používajú informácie od tretích strán, ako sú kotácie brokerov alebo oceňovacie služby, nástroj overí, či tieto ocenenia spĺňajú požiadavky IFRS. Zahŕňa to tieto úkony:

- určiť, či je kotácia brokera alebo cena stanovená oceňovacou službou primeraná,
- posúdiť, či je konkrétna kotácia brokera alebo oceňovacia služba spoľahlivá,
- preskúmať, akým spôsobom bola stanovená reálna hodnota a do akej miery reprezentuje skutočné trhové transakcie,
- v prípadoch, keď sa na oceňovanie reálnou hodnotou použijú ceny pre podobné nástroje, preskúmať, ako boli tieto ceny upravené, aby odzrkadľovali vlastnosti nástroja, ktorý je predmetom ocenenia.

▪ **Straty zo zníženia hodnoty pri úveroch a pohľadávkach**

Nástroj prehodnocuje svoje úvery a pohľadávky ku každému dátumu vykazovania s cieľom určiť, či do výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku má byť zapísaná rezerva na krytie zníženia hodnoty. Najmä pri odhade výšky a doby budúcich peňažných tokov je, pokiaľ ide o určenie úrovne rezervy, potrebný úsudok manažmentu Európskej investičnej banky. Takéto odhady vychádzajú z prognóz týkajúcich sa celého radu faktorov, a preto skutočné výsledky môžu byť často odlišné, čo môže mať za následok budúce zmeny rezervy. Okrem osobitných rezerv pre jednotlivé dôležité úvery a pohľadávky môže nástroj účtovať aj kolektívnu rezervu na krytie zníženia hodnoty v súvislosti s expozíciami, pri ktorých nebolo osobitne konštatované zníženie hodnoty, ale v porovnaní s časom poskytnutia je pri nich teraz vyššie riziko nesplatenia.

K zníženiu hodnoty úveru dochádza vtedy, ak je platba úrokov a istiny po splatnosti 90 alebo viac dní a manažment Európskej investičnej banky sa domnieva, že existujú objektívne náznaky zníženia jeho hodnoty.

▪ **Rezervy na finančné záruky**

Nástroj prehodnocuje svoje zmluvy o záruke ku každému dátumu vykazovania s cieľom posúdiť, či do výkazu ziskov a strát a ostatného komplexného výsledku má byť zapísaná rezerva. Na určenie rezervy je potrebné osobitne posúdiť odhady a predpoklady týkajúce sa množstva faktorov, ako napríklad:

- výšku a obdobie budúcich peňažných tokov,
- mieru využívania záruk,
- diskontné faktory uplatňované na odhadované peňažné toky.

▪ **Ocenenie nekótovaných kapitálových investícií k dispozícii na predaj**

Ocenenie nekótovaných kapitálových investícií k dispozícii na predaj sa opiera o jeden z týchto faktorov:

- nedávne operácie na trhu za bežných trhových podmienok,
- súčasnú reálnu hodnotu iného v podstate zhodného nástroja,
- očakávané peňažné toky diskontované podľa bežných sadzieb uplatniteľných na položky s podobnými podmienkami a rizikami,
- metódu upravených čistých aktív alebo
- iné modely oceňovania.

Na stanovenie peňažných tokov a diskontných faktorov pre nekótované kapitálové investície k dispozícii na predaj je potrebný značný odhad. Nástroj pravidelne upravuje metódy oceňovania a testuje ich platnosť pomocou cien získaných z pozorovateľných bežných trhových operácií v prípade zhodného nástroja alebo z iných pozorovateľných údajov trhu.

▪ **Zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj**

Nástroj nakladá s kapitálovými investíciami k dispozícii na predaj ako s investíciami so zníženou hodnotou v prípade, že dôjde k významnému alebo dlhodobému poklesu ich reálnej hodnoty pod výšku obstarávacej ceny alebo ak existuje iný objektívny dôkaz o znížení ich hodnoty. Rozhodnutie o tom, čo je „významný“ alebo „dlhodobý“ pokles, je vecou úsudku. Nástroj považuje za „významný“ pokles vo všeobecnosti 30 % a viac a za „dlhodobý“ pokles viac ako 12 mesiacov. Okrem toho nástroj hodnotí ostatné faktory vrátane bežnej volatility cien akcií kótovaného kapitálu a budúcich peňažných tokov a diskontných faktorov nekótovaného kapitálu.

▪ **Konsolidácia účtovných jednotiek, v ktorých má nástroj podiel**

Výsledkom dôležitých posúdení nástroja bolo, že žiadna z účtovných jednotiek, v ktorých má nástroj podiel, nie je pod kontrolou nástroja. Je to spôsobené tým, že vo všetkých takýchto účtovných jednotkách má výlučnú zodpovednosť za riadenie a kontrolu činnosti a záležitostí partnerstva buď hlavný spoločník, správca fondu alebo správna rada, ktorí sú zároveň oprávnení vykonávať všetky úkony potrebné na napĺňanie účelu a cieľov partnerstva v súlade s investičnými usmerneniami a usmerneniami príslušných politík.

2.3 Zmeny v oblasti účtovných postupov

S výnimkou ďalej uvedených zmien nástroj dôsledne uplatňoval účtovné postupy uvedené v poznámke 2.4 na všetky obdobia prezentované v týchto finančných výkazoch. Nástroj prijal nasledujúce nové štandardy a zmeny štandardov.

Prijaté štandardy

Pri zostavovaní týchto finančných výkazov boli prijaté tieto štandardy, zmeny štandardov a interpretácie:

- zmeny IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky – Iniciatíva zverejňovania,
- cyklus ročných zlepšení IFRS 2012 – 2014 – rôzne štandardy.

Tieto zmeny nemali žiadny významný vplyv na finančné výkazy nástroja.

Zverejnené štandardy, ktoré ešte nenadobudli účinnosť

Na ročné účtovné obdobia začínajúce sa po 1. januári 2016 sa vzťahujú nasledujúce nové platné štandardy, zmeny štandardov a interpretácie, ktoré pri zostavovaní týchto finančných výkazov neboli zohľadnené. Tie, ktoré môžu byť pre nástroj relevantné, sú uvedené nižšie.

IFRS 9 Finančné nástroje

Posledná časť tohto štandardu bola vydaná 24. júla 2014 a nahrádza doterajšie usmernenia v IAS 39 Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie. IFRS 9 sa týka klasifikácie, oceňovania a ukončenia vykazovania finančných aktív a finančných záväzkov, zavádza nový model očakávaných úverových strát na zníženie hodnoty finančných aktív a nové pravidlá na účtovanie zabezpečenia.

IFRS 9 obsahuje nový prístup ku klasifikácii a oceňovaniu finančných aktív, v ktorom sa zohľadňuje obchodný model, v rámci ktorého sa spravujú aktíva a vlastnosti ich peňažného toku. IFRS 9 obsahuje tri kategórie zásadnej klasifikácie finančných aktív: oceňované v umorovanej hodnote, v reálnej hodnote cez ostatné súčasti komplexného výsledku („FVOCI“) a v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia („FVTPL“). Z uvedeného štandardu sa odstraňujú existujúce kategórie IAS 39 „držané do splatnosti“, „úvery a pohľadávky“, ako aj „k dispozícii na predaj“. Podľa IFRS 9 sa vložené deriváty, ktoré sú súčasťou zmlúv, v ktorých je hostiteľskou zmluvou finančné aktívum patriace do rozsahu pôsobnosti uvedeného štandardu, nikdy nerozdeľujú do rôznych kategórií. Namiesto toho sa na účely klasifikácie posudzuje hybridný finančný nástroj ako celok.

V IFRS 9 sa do veľkej miery zachovávajú existujúce požiadavky IAS 39 na klasifikáciu finančných záväzkov. Podľa IAS 39 sa však všetky zmeny reálnej hodnoty záväzkov oceňovaných v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia vykazujú vo výsledku hospodárenia, zatiaľ čo podľa IFRS 9 sa tieto zmeny reálnej hodnoty vo všeobecnosti vykazujú takto:

- výška zmeny reálnej hodnoty, ktorá je pripísateľná zmenám kreditného rizika záväzku, sa vykazuje v ostatných súčiastiach komplexného výsledku; a
- zostávajúca výška zmeny reálnej hodnoty sa vykazuje vo výsledku hospodárenia.

IFRS 9 nahrádza model vzniknutých strát z IAS 39 výhľadovým modelom očakávaných úverových strát („ECL“). To si bude vyžadovať dôkladné posúdenie vplyvu zmien v ekonomických faktoroch na očakávané úverové straty, ktorý sa stanoví na základe váženej pravdepodobnosti. Nový model zníženia sa bude uplatňovať na finančné aktíva oceňované v umorovanej hodnote alebo v reálnej hodnote cez ostatné súčiasti komplexného výsledku, s výnimkou investícií do kapitálových nástrojov, a na zmluvné aktíva.

V rámci IFRS 9 budú opravné položky na stratu oceňované na niektorom z týchto základov:

- 12-mesačné očakávané úverové straty. Ide o očakávané úverové straty, ktoré vyplývajú z možných prípadov zlyhania do 12 mesiacov od dátumu vykazovania, a
- očakávané úverové straty počas celej životnosti. Ide o očakávané úverové straty, ktoré vyplývajú zo všetkých možných prípadov zlyhania počas očakávanej životnosti finančného nástroja.

Ocenenie očakávaných úverových strát počas celej životnosti sa uplatňuje, ak sa od prvotného vykázania závažne zvýšilo úverové riziko finančného aktíva k dátumu vykazovania, a ocenenie 12-mesačných očakávaných úverových strát vtedy, ak to tak nie je. Subjekt môže určiť, že úverové riziko finančného aktíva sa závažne nezvýšilo, ak má aktívum k dátumu vykazovania nízke úverové riziko.

Pre nástroj ešte neuskutočnilo podrobné posúdenie metódik zníženia hodnoty, ktoré sa budú uplatňovať podľa IFRS 9, čo môže viesť k skoršiemu vykazovaniu úverových strát s vyššou volatilitou.

IFRS 9 bude vyžadovať rozsiahle nové zverejnenia, najmä pokiaľ ide o úverové riziko a očakávané úverové straty. Predbežné posúdenie nástroja zahŕňalo aj analýzu na zistenie nedostatočných údajov o súčasných procesoch a v rámci nástroja sa plánuje zavedenie zmien systému a kontrol, ktoré sa považujú za potrebné na získanie požadovaných údajov.

EÚ schválila IFRS 9 22. novembra 2016 a tento štandard uplatňuje na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr, pričom je povolené jeho skoršie prijatie. V rámci nástroja sa neplánuje skoršie prijatie štandardu než k dátumu jeho nadobudnutia účinnosti.

V rámci nástroja sa v súčasnosti vykonáva podrobné posúdenie vplyvu vyplývajúceho z uplatňovania IFRS 9.

IFRS 15 Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi

V IFRS 15 sa stanovuje komplexný rámec na určovanie toho, či, v akej výške a kedy sa výnosy vykazujú. Nahrádza existujúce usmernenia o vykazovaní výnosov vrátane IAS 18 Výnosy, IAS 11 Zmluvy o zhotovení a IFRIC 13 Vernostné programy pre zákazníkov. EÚ schválila IFRS 15 22. septembra 2016 a tento štandard sa uplatňuje na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr, pričom je povolené jeho skoršie prijatie. Rozsah vplyvu tohto štandardu na nástroj ešte nebol určený.

Zmena IAS 7 Výkazy peňažných tokov – Iniciatíva zverejňovania

Zmeny tohto štandardu vyžadujú zverejnenia informácií, ktoré používateľom účtovnej závierky umožňujú vyhodnotiť zmeny záväzkov vyplývajúcich z finančných činností, ako aj zmeny vyplývajúce z peňažných tokov a nepeňažné zmeny. Zmeny sa uplatňujú na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr, pričom je povolené ich skoršie prijatie. Očakáva sa, že EÚ prijme zmeny koncom roka. V rámci nástroja sa neplánuje skoré prijatie tohto štandardu a neočakáva sa, že by mal významný vplyv na finančné výkazy nástroja.

2.4 Súhrn významných účtovných postupov

Vo výkaze o finančnej situácii sa uvádzajú aktíva a pasíva v zostupnom poradí podľa likvidity. Dlhodobé a krátkodobé položky v ňom nie sú rozlíšené.

2.4.1 Prevod cudzej meny

Finančné výkazy sú v prípade nástroja vypracované v eurách (EUR), ktoré je takisto funkčnou menou. Ak nie je uvedené inak, finančné údaje uvedené v EUR sú zaokrúhlené na tisícky.

Transakcie v cudzích menách sa prevádzajú na základe výmenného kurzu platného v deň realizácie transakcie.

Peňažné aktíva a pasíva denominované v iných menách, než je euro, sa na konci roku prevádzajú na euro na základe výmenného kurzu platného v deň zostavenia výkazu o finančnej situácii. Zisk alebo strata plynúce z takéhoto prevodu sa zaznamenávajú vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku.

Nepeňažné položky, ktoré sú oceňované v zmysle historických nákladov v cudzej mene, sa prevádzajú na základe výmenných kurzov platných v deň prvej transakcie. Nepeňažné položky, ktoré sú oceňované v reálnej hodnote v cudzej mene, sa prevádzajú na základe výmenných kurzov platných v deň stanovenia reálnej hodnoty.

Kurzové rozdiely vyplývajúce z vyrovnania transakcií s použitím kurzov, ktoré sú odlišné od kurzov platných v deň realizácie transakcie, a nerealizované kurzové rozdiely v prípade nevyrovnaných peňažných aktív a pasív v cudzej mene, sa uvádzajú vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku.

Jednotlivé položky výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku sa prevádzajú na euro výmennými kurzami platnými v deň realizácie transakcie.

2.4.2 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Nástroj vymedzuje peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty ako bežné účty, krátkodobé vklady alebo komerčné cenné papiere s pôvodnou trojmesačnou alebo kratšou dobou splatnosti.

2.4.3 Finančné aktíva okrem derivátov

Finančné aktíva sa účtujú podľa dátumu vysporiadania.

▪ **Reálna hodnota finančných nástrojov**

Reálna hodnota je cena, ktorá by sa získala za predaj aktíva alebo bola zaplatená za prevod záväzku pri riadnej transakcii medzi účastníkmi trhu k dátumu ocenenia na hlavnom, alebo v prípade, že tento neexistuje, na najvýhodnejšom trhu, na ktorý má nástroj k tomuto dátumu prístup.

EIB v prípade potreby stanoví v mene investičného nástroja reálnu hodnotu finančných nástrojov, pričom použije kótovanú cenu na aktívnom trhu pre príslušný nástroj. Trh sa pokladá za aktívny, ak sa na ňom uskutočňujú transakcie s aktívom alebo pasívom s dostatočnou frekvenciou a v dostatočnom objeme na to, aby priebežne poskytoval informácie o cenách.

Reálne hodnoty finančných aktív a finančných záväzkov uvedené vo výkaze o finančnej situácii, ktoré nie je možné odvodiť od aktívnych trhov, sa určujú na základe rôznych metód oceňovania, ktoré zahŕňajú aj matematické modely. Vstupy do týchto modelov pochádzajú podľa možnosti z pozorovateľných trhov, ale tam kde to nie je možné, je pri stanovovaní reálnych hodnôt potrebný určitý stupeň úsudku. Zvolená technika oceňovania zahŕňa všetky faktory, ktoré by účastníci trhu zohľadňovali pri oceňovaní transakcie.

EIB stanovuje reálne hodnoty prostredníctvom tejto hierarchie reálnej hodnoty, ktorá odráža významnosť vstupov použitých pri oceňovaní:

- Úroveň 1: vstupy, ktoré predstavujú neupravené kótované trhové ceny za rovnaké nástroje na aktívnych trhoch, ku ktorým má nástroj prístup.
- Úroveň 2: vstupy iné ako kótované ceny zahrnuté do úrovne 1, ktoré sú pozorovateľné buď priamo (t. j. ako ceny), alebo nepriamo (t. j. odvodené od cien), Táto kategória zahŕňa nástroje oceňované s použitím kótovaných trhových cien na aktívnych trhoch pre podobné nástroje, kótovaných cien pre identické alebo podobné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne, alebo iných metód oceňovania, kde všetky významné vstupy sú priamo alebo nepriamo pozorovateľné z trhových údajov.
- Úroveň 3: nepozorovateľné vstupy. Do tejto kategórie patria všetky nástroje, pri ktorých metóda oceňovania zahŕňa vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných údajoch, a nepozorovateľné vstupy majú významný vplyv na ocenenie nástroja. Táto kategória zahŕňa nástroje, ktoré sú ocenené na základe kótovanej ceny pre podobné nástroje, ak sú na zohľadnenie rozdielov medzi nástrojmi potrebné významné nepozorovateľné úpravy alebo predpoklady.

Nástroj vykazuje presuny medzi úrovňami hierarchie reálnej hodnoty na konci vykazovaného obdobia, počas ktorého došlo k zmene.

▪ **Finančné aktíva držané do splatnosti**

Finančné aktíva držané do splatnosti obsahujú kótované dlhopisy so zámerom držať ich až do ich splatnosti a komerčné cenné papiere s pôvodnou splatnosťou dlhšou ako tri mesiace.

Tieto dlhopisy a komerčné cenné papiere sú najprv zaznamenané v ich reálnej hodnote plus priamo priraditeľné transakčné náklady. Rozdiel medzi vstupnou cenou a výkupnou hodnotou sa amortizuje v súlade s metódou efektívnej úrokovej sadzby počas zostávajúceho trvania nástroja.

Ku každému dňu zostavenia výkazu o finančnej situácii nástroja sa posudzuje, či existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty finančných aktív. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa pokladá za aktívum so zníženou hodnotou, ak, a to výhradne len v tom prípade, existuje objektívny dôkaz o znížení jeho hodnoty ako dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré sa vyskytli po prvotnom vykázaní aktíva („udalosť straty“) a ak má táto udalosť straty (alebo iná udalosť) vplyv na odhadované budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo zo skupiny finančných aktív a tento vplyv je možné spoľahlivo odhadnúť. Strata zo zníženej hodnoty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát a výška straty sa stanovuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou nástroja.

▪ Úvery

Úvery poskytované z nástroja sa vykazujú v aktívach nástroja, keď je dlžníkovi vyplatená hotovosť. Zaznamenávajú sa najprv v obstarávacej cene (čistá uhradená suma), čo je reálna hodnota hotovosti vynaloženej na vznik úveru vrátane transakčných nákladov, a následne sa vyhodnotia v umorovacej cene pomocou metódy skutočného výnosu, od ktorej sa odpočítajú všetky rezervy na zníženie hodnoty alebo nedobytnosť.

▪ Finančné aktíva k dispozícii na predaj

Finančné aktíva k dispozícii na predaj sú tie, ktoré sú ako také určené alebo ich nie je možné klasifikovať ako ocenené v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia, držané do splatnosti, ani ako úvery či pohľadávky. Zahŕňajú priame kapitálové investície a investície do fondov rizikového kapitálu a prvotne sa vykazujú v reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady.

Po prvotnom ocenení sa finančné aktíva k dispozícii na predaj následne vykazujú v reálnej hodnote. Pre ocenenie kapitálových investícií v reálnej hodnote, ktoré nie je možné odvodiť z aktívnych trhov, sa použijú tieto údaje:

a) Fondy rizikového kapitálu

Reálna hodnota každého fondu rizikového kapitálu je založená na poslednej dostupnej čistej hodnote aktív (Net Asset Value – NAV) oznámenej fondom, pokiaľ je výpočet tejto hodnoty založený na medzinárodných štandardoch oceňovania, ktoré sú uznané za zlučiteľné s IFRS (napríklad usmernenia IPEV – International Private Equity and Venture Capital Valuation guidelines uverejnené Európskou asociáciou rizikového kapitálu). Nástroj však môže rozhodnúť, že čistú hodnotu aktív oznámenú fondom upraví, pokiaľ existujú skutočnosti, ktoré môžu ocenenie ovplyvniť.

b) Priame kapitálové investície

Reálna hodnota investície je založená na poslednom súbore dostupných finančných výkazov, pri ktorom sa v prípade potreby použije rovnaký model ako pri nadobudnutí podielu.

Nerealizované zisky alebo straty vo fondoch rizikového kapitálu a priame kapitálové investície sú zaznamenané v prostriedkoch prispievateľa, až pokiaľ takéto investície nie sú predané, vybrané alebo zlikvidované, alebo pokiaľ sa nestanoví, že sa znížila hodnota týchto investícií. Ak sa v prípade investície k dispozícii na predaj stanoví, že sa znížila jej hodnota, presunú sa kumulované nerealizované zisky alebo straty predtým zaznamenané vo vlastnom imaní do výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku.

V prípade nekótovanej investície sa reálna hodnota stanoví pomocou uznávaných metód oceňovania (napr. upravené čisté aktíva, diskontované peňažné toky alebo znásobenie). V prípade, že nie je možné spoľahlivo oceniť reálnu hodnotu týchto investícií, zaučtujú sa v obstarávacej cene. Je potrebné uviesť, že v prvých dvoch rokoch investícií sa vykazujú ako náklady.

Podiely nadobudnuté nástrojom sú zvyčajne investície do súkromného kapitálu alebo fondov rizikového kapitálu. Na základe zaužívanej praxe takéto investície sú vo všeobecnosti investície upísané viacerými investormi, z ktorých ani jeden nemôže individuálne ovplyvniť bežnú prevádzku a investičnú činnosť takéhoto fondu. V dôsledku toho akékoľvek členstvo investora v riadiacom orgáne takéhoto fondu v zásade tohto investora neoprávňuje ovplyvňovať bežnú prevádzku fondu. Okrem toho jednotliví investori do súkromného kapitálu alebo fondu rizikového kapitálu nestanovujú politiky fondu, ako napr. politiku rozdelenia dividend alebo iných rozdelení. Takéto rozhodnutia obvykle prijíma manažment fondu na základe dohody akcionárov, ktorou sa riadia práva a povinnosti manažmentu a všetkých akcionárov fondu. Dohoda akcionárov takisto vo všeobecnosti bráni jednotlivým investorom v dvojstrannom vykonávaní významných transakcií s fondom, vo vzájomnej zámene riadiaceho personálu alebo v získaní privilegovaného prístupu k základným technickým informáciám. Investície nástroja sa vykonávajú v súlade s uvedenou zaužívanou praxou a tým sa zabezpečuje, že nástroj neovláda žiadne investície ani nemá na ne žiaden značný vplyv v zmysle IAS 27 a IAS 28 vrátane investícií, v ktorých má nástroj viac ako 20 % hlasovacích práv.

▪ Záruky

Zmluvy o finančných zárukách sú zmluvy, v rámci ktorých sa od nástroja vyžaduje, aby vykonal konkrétne platby na splatenie straty, ktorá vznikne držiteľovi z dôvodu, že konkrétny dlžník nevykoná platby v čase splatnosti v súlade s podmienkami dlhového nástroja.

Podľa existujúcich pravidiel tieto záruky nezodpovedajú vymedzeniu poistnej zmluvy (IFRS 4 Poistné zmluvy) a vykazujú sa v rámci IAS 39 Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie buď ako deriváty, alebo ako finančné záruky, a to v závislosti od svojich vlastností a charakteristík podľa vymedzenia v IAS 39.

Účtovná politika pre deriváty sa zverejňuje podľa poznámky 2.4.5.

Pri prvotnom vykazovaní sa finančné záruky vykazujú v reálnej hodnote, ktorá zodpovedá čistej súčasnej hodnote očakávaného prílevu prémie a prvotnej očakávanej straty. Tento výpočet sa vykoná prvý deň začatia každej transakcie a vo výkaze o finančnej situácii sa vykazuje pod položkou „ostatné aktíva“ a „ostatné pasíva“ v časti „Finančné záruky“.

V nadväznosti na prvotné vykazovanie sa pasíva nástroja z takýchto záruk oceňujú na základe jednej z uvedených hodnôt podľa toho, ktorá je vyššia:

- sumy prvotne vykázané, zníženej prípadne o kumulatívnu amortizáciu vykázanú v súlade so štandardom IAS 18 Výnosy, alebo
- najlepšieho odhadu výdavkov, ktoré sú potrebné na vyrovnanie súčasných finančných záväzkov vyplývajúcich zo záruky v súlade s IAS 37 Rezervy, podmienené záväzky a podmienené aktíva.

Najlepší odhad sa stanovuje v súlade s IAS 37. Rezervy na finančné záruky sa tvoria vo výške nákladov na vyrovnanie záväzku. Tieto náklady zodpovedajú očakávanej strate, ktorá sa odhadne na základe všetkých relevantných faktorov a informácií k dátumu výkazu o finančnej situácii.

Keď sa ukončí vykazovanie operácie finančnej záruky ocenené podľa IAS 39 a táto operácia sa spracuje podľa IAS 37, jej hodnota, ktorá bola predtým zaznamenaná v položke „Ostatné pasíva“, sa presunie do položky „Rezervy na vydané záruky“ vo výkaze o finančnej situácii.

Rezerva na finančné záruky (ocenená podľa IAS 37) sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku v časti „Zmeny v rezervách na záruky, po odúčtovaní“.

Prijatá prémie sa vykáže vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku v časti „Príjem z poplatkov a provízií“ na základe plánu amortizácie v súlade s IAS 18 počas životnosti finančnej záruky.

Okrem toho, ak dôjde k podpísaniu dohody o záruke, v prípade nástroja sa to vykáže ako podmienený záväzok a keď sa uplatní nárok na záruku, vykáže sa to ako záväzok nástroja.

2.4.4 Zníženie hodnoty finančných aktív

Ku každému dňu zostavenia výkazu o finančnej situácii nástroja sa posudzuje, či existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty finančných aktív. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa pokladá za aktívum so zníženou hodnotou, ak, a to výhradne len v tom prípade, existuje objektívny dôkaz o znížení jeho hodnoty ako dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré sa vyskytli po prvotnom vykázaní aktíva („udalosť straty“) a ak má táto strata vplyv na odhadované budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo zo skupiny finančných aktív a tento vplyv je možné spoľahlivo odhadnúť. Dôkazom zníženia hodnoty môžu byť indikácie, že dlžník alebo skupina dlžníkov sa nachádzajú v značných finančných ťažkostiach, oneskorene alebo vôbec nesplácajú úrok alebo istinu a existuje možnosť, že sa dostanú do úpadku alebo u nich prebehne iný druh finančnej reorganizácie, a keď sledované údaje naznačujú, že u nich existuje merateľný pokles v odhadovaných budúcich peňažných tokoch, ako napr. zmeny týkajúce sa omeškania alebo hospodárskych podmienok, ktoré súvisia s neplnením finančných záväzkov.

Pri úveroch nesplatených na konci rozpočtového roka a vykázaných v ich umorovacej cene sa zníženie hodnoty realizuje vtedy, keď sú predložené objektívne dôkazy o riziku neuhradenia celej sumy alebo jej časti podľa pôvodných zmluvných podmienok alebo rovnocennej hodnoty. Ak existuje objektívny dôkaz, že došlo k strate zo zníženia hodnoty, výška straty sa oceňuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktív a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov. Účtovná hodnota aktíva sa zníži použitím účtu opravných položiek a výška straty sa zaznamená vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku. Výnosy z úrokov sa naďalej časovo rozlišujú na základe zníženej účtovnej hodnoty založenej na efektívnej úrokovej sadzbe aktíva. Úvery spolu s príslušnou opravnou položkou sa odpisujú vtedy, keď už neexistuje reálna možnosť ich splatenia v budúcnosti. Ak sa v nasledujúcom roku zvýši alebo zníži suma odhadovanej straty zo zníženia hodnoty z dôvodu nejakej udalosti, ktorá sa odohrala po vykázaní zníženej hodnoty, predtým vykázaná strata zo zníženia hodnoty sa zvýši alebo zníži úpravou účtu opravných položiek.

V rámci nástroja sa uskutočňuje hodnotenie kreditného rizika každej operácie, takže nie je potrebné uvažovať o spoločnom znížení hodnoty.

Finančné aktíva k dispozícii na predaj posudzuje nástroj ku každému dňu zostavenia výkazu o finančnej situácii z hľadiska existencie objektívneho dôkazu, či sa hodnota investície znížila. Objektívny dôkaz zahŕňa značný alebo dlhodobejší pokles reálnej hodnoty investície pod výšku jej obstarávacej ceny. Ak existuje dôkaz o znížení hodnoty, kumulovaná strata (ocenená ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou s odpočítaním každej straty zo zníženia hodnoty v prípade tejto investície predtým vykázané vo výkaze ziskov

a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku) sa odpočíta od prostriedkov prispievateľov a vykáže sa vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku. Straty zo zníženia hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj sa vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku neodúčtujú. Zvýšenie ich reálnej hodnoty po znížení sa vykazuje priamo v prostriedkoch prispievateľov.

Európska investičná banka hodnotí v rámci riadenia rizík minimálne raz za rok, či pri finančných aktívach došlo k zníženiu hodnoty. Výsledné úpravy zahŕňajú vývoj diskontu vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku počas obdobia životnosti aktíva a všetky úpravy potrebné vo vzťahu k prehodnoteniu pôvodného zníženia hodnoty.

2.4.5 Derivátové finančné nástroje

Deriváty zahŕňajú krížové menové swapy, krížové menovo-úrokové swapy, krátkodobé menové swapy („devízové swapy“) a úrokové swapy.

Nástroj môže počas bežného priebehu svojich operácií uzavrieť swapové zmluvy s cieľom zaistiť určité operácie poskytovania úverov alebo zmluvy na menové forwardy s cieľom zaistiť svoje menové pozície, ktoré sú denominované v aktívne obchodovateľných menách iných, ako je euro, s cieľom vyrovnať akýkoľvek zisk alebo stratu v dôsledku kolísania výmenného kurzu.

Nástroj nevyužíva žiadnu z možností zaistenia v rámci IAS 39. Všetky deriváty sa oceňujú v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia a nahlasujú sa ako derivátové finančné nástroje. Reálne hodnoty sa odvodzujú predovšetkým z diskontovaných modelov peňažných tokov, modelov oceňovania opcií a z kotácií tretích strán.

Deriváty sa zaznamenávajú v reálnej hodnote a účtujú ako aktíva v prípade, že ich reálna hodnota je kladná a ako pasíva v prípade, že ich reálna hodnota je záporná. Zmeny reálnej hodnoty derivátových finančných nástrojov sú uvedené vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku v položke „Zmena reálnej hodnoty derivátových finančných nástrojov“.

Deriváty sa prvotne vykazujú na základe dátumu uskutočnenia obchodu.

2.4.6 Príspevky

Príspevky od členských štátov sa vo výkaze o finančnej situácii vykazujú ako pohľadávky v deň rozhodnutia Rady, v ktorom sa stanovuje finančný príspevok od členských štátov v prospech nástroja.

Príspevky členských štátov spĺňajú tieto podmienky a následkom toho sa klasifikujú ako vlastné imanie:

- ako je vymedzené v dohode o poskytnutí príspevku, oprávňujú členské štáty rozhodnúť o použití čistých aktív nástroja, ak je nástroj v likvidácii,
- sú v triede nástrojov, ktorá je podriadená všetkým ostatným triedam nástrojov,
- všetky finančné nástroje v triede nástrojov, ktoré sú podriadené všetkým ostatným triedam nástrojov, majú zhodné znaky,
- nástroj neobsahuje žiadne prvky, ktoré by vyžadovali zmenu klasifikácie na pasívum a
- celkové očakávané peňažné toky priraditeľné k nástroju počas jeho životnosti sú v podstatnej miere založené na hospodárskom výsledku, zmene vykázaných čistých aktív alebo zmene reálnej hodnoty vykázaných a nevykázaných čistých aktív nástroja počas životnosti nástroja.

2.4.7 Výnosy z úrokov z úverov

Úroky z úverov poskytnutých z nástroja sa zaznamenávajú vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku („Úroky a podobné príjmy“) a vo výkaze o finančnej situácii („Úvery a pohľadávky“) na základe časového rozlíšenia pri použití efektívnej úrokovej sadzby, pričom efektívnou úrokovou sadzbou je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce hotovostné platby alebo príjmy počas predpokladanej doby trvania úveru na čistú účtovnú hodnotu úveru. Po znížení zaznamenatej hodnoty úveru v dôsledku zníženia hodnoty sa výnosy z úrokov naďalej vykazujú s použitím pôvodnej efektívnej úrokovej sadzby, ktorá sa uplatňuje na novú účtovnú hodnotu.

Poplatky za záväzky sú odložené a vykázané v príjmoch pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby počas obdobia od poskytnutia príslušného úveru po jeho splatenie a zapisujú sa do výkazu ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku ako úroky a podobné príjmy.

2.4.8 Bonifikácia úrokov a technická pomoc

Nástroj spravuje prostriedky na bonifikáciu úrokov a technickú pomoc ako súčasť svojej činnosti v mene členských štátov.

Časť príspevkov členských štátov, ktorá je pridelená na platby bonifikácie úrokov a technickej pomoci, nie je zaúčtovaná do prostriedkov prispievateľov nástroja, ale je klasifikovaná ako suma dlžná tretím stranám. Nástroj spravuje vyplácanie prostriedkov koncovým príjmom a následne znižuje sumy dlžné tretím stranám.

Ak sa príspevky na bonifikáciu úrokov a technickú pomoc neposkytnú v plnej výške, klasifikácia týchto súm sa zmení na príspevok v prospech nástroja.

2.4.9 Výnosy z úrokov z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov

Výnosy z úrokov z peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku nástroja na základe časového rozlíšenia.

2.4.10 Poplatky, provízie a dividendy

Poplatky získané za služby poskytované počas príslušnej lehoty sú vykázané ako príjmy v čase, keď boli služby poskytnuté, zatiaľ čo poplatky získané za uskutočnenie významného úkonu sa vykazujú ako príjem v okamihu dokončenia významného úkonu. Tieto poplatky sú uvedené vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku ako príjmy z poplatkov a provízií.

Dividendy súvisiace s finančnými aktívami k dispozícii na predaj sú vykázané hneď po prijatí a uvedené vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku ako čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj.

2.5 Zdaňovanie

V Protokole o výsadách a imunitách Európskej únie, ktorý je prílohou k zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa stanovuje, že aktíva, príjmy a ostatný majetok inštitúcií Únie sú oslobodené od všetkých priamych daní.

3 Riadenie rizík

Táto poznámka obsahuje informácie o expozícii nástroja voči kreditným a finančným rizikám, ich riadení a kontrole, najmä pokiaľ ide o primárne riziká spojené s použitím finančných nástrojov. Ide o:

- kreditné riziko – riziko straty vyplývajúcej z nesplácania zo strany klienta alebo protistrany, ktoré vzniká pri kreditnej expozícii vo všetkých formách, vrátane rizika vyrovnania,
- riziko likvidity – riziko, že účtovná jednotka nebude schopná financovať nárast aktív a splniť svoje záväzky v čase ich splatnosti bez toho, aby to spôsobilo neprijateľné straty.
- trhové riziko – riziko, že zmeny trhových cien, ako sú napr. úrokové sadzby, ceny cenných papierov a výmenné kurzy ovplyvnia príjmy účtovnej jednotky alebo hodnotu finančných nástrojov, ktoré má v držbe.

3.1 Organizácia riadenia rizík

Európska investičná banka priebežne upravuje riadenie rizika.

Oddelenie riadenia rizík EIB nezávisle identifikuje, posudzuje a monitoruje riziká, ktorému je nástroj vystavený, a podáva o nich správy. V rámci štruktúry, v ktorej je zachované rozdelenie úloh, prebieha riadenie rizík nezávisle od Front Office oddelení. Na úrovni EIB Generálny riaditeľ riadenia rizík zodpovedá v záležitostiach týkajúcich sa rizika určenému viceprezidentovi pre riadenie rizika. Určený viceprezident zodpovedá za dohľad nad podávaním správ o rizikách riadiacemu výboru Európskej investičnej banky a rade riaditeľov.

3.2 Kreditné riziko

Kreditné riziko je riziko straty vyplývajúcej z nesplácania zo strany klienta alebo protistrany, ktoré vzniká pri kreditnej expozícii vo všetkých formách, vrátane rizika vyrovnania.

3.2.1 Politika v oblasti kreditného rizika

Pri uskutočňovaní kreditnej analýzy protistrán, pokiaľ ide o úvery, EIB posudzuje kreditné riziko a očakávanú stratu s cieľom kvantifikovať a oceniť toto riziko. EIB vypracovala metodiku interného ratingu (IRM) na určenie interného ratingu príjemcov úverov alebo ručiteľov v súvislosti s úvermi. Metodika je založená na systéme hodnotiacich listov určených pre každý hlavný typ protistrany úveru (napr. podniky, banky, subjekty verejného sektora atď.). Ak sa zohľadní osvedčená banková prax a zásady stanovené v rámci Bazilejskej dohody o kapitáli (Bazilej II), všetky strany, ktoré sú významné pre kreditný profil konkrétnej transakcie, sa klasifikujú do kategórií interného ratingu použitím IRM na konkrétny typ protistrany. Každý protistrane je pripísaný interný rating, ktorý odzrkadľuje pravdepodobnosť jej zlyhania v cudzej mene na základe hĺbkovej analýzy rizikového profilu tohto subjektu z obchodného a finančného hľadiska a operatívneho kontextu rizika krajiny.

Pri posúdení kreditného rizika projektového financovania a ostatných štruktúrovaných operácií s obmedzeným postihom sa používajú nástroje kreditného rizika relevantné pre daný sektor zamerané najmä na dostupnosť peňažných tokov a kapacitu dlhovej služby. Tieto nástroje zahŕňajú analýzu zmluvného rámca projektu, analýzu protistrany a simulácie peňažných tokov. Podobne ako v prípade podnikov a finančných inštitúcií je každému projektu pripísaný interný rating.

Všetky interné ratingy sa počas trvania úveru monitorujú a pravidelne aktualizujú.

Všetky neštátne (alebo štátom nezaručené/podobné) operácie sú predmetom osobitných limitov týkajúcich sa transakčnej úrovne a veľkosti protistrany. Limity protistrán sa v príslušných prípadoch stanovujú podľa konsolidovanej úrovne expozície skupiny. Takéto limity zvyčajne odzrkadľujú napr. výšku vlastných zdrojov protistrán.

Na zmiernenie kreditného rizika používa EIB vo vhodných individuálnych prípadoch rôzne zlepšenia kreditnej kvality, a to:

- cenné papiere súvisiace s projektom alebo protistranou (napr. záloha na akcie, záloha na aktíva, prevod práv, záloha na účty), alebo/a
- záruky, ktoré vo všeobecnosti poskytuje sponzor financovaného projektu (napr. záruka na dokončenie, záruka na prvý dopyt), alebo bankové záruky.

Nástroj nepoužíva na zmiernenie kreditného rizika žiadne kreditné deriváty.

3.2.2 Maximálna expozícia voči kreditnému riziku bez zohľadnenia kolaterálov alebo iných zlepšení kreditnej kvality

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna expozícia voči kreditnému riziku súčasťou výkazu o finančnej situácii vrátane derivátov. Maximálna expozícia sa uvádza v hrubom vyjadrení, bez účinku zmiernenia rizika pomocou kolaterálu.

Maximálna expozícia (v tis. EUR)	31.12.2016	31.12.2015
AKTÍVA		
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	360 817	448 995
Derivátové finančné nástroje	6 920	311
Úvery a pohľadávky	1 729 380	1 460 057
Pohľadávky voči prispievateľom	86 395	-
Finančné aktíva držané do splatnosti	169 398	228 521
Iné aktíva	345	27
Aktíva spolu	2 353 255	2 137 911
PODSÚVAHA		
Podmienené pasíva		
– Podpísané nevydané záruky	35 337	10 000
Závazky		
– Nevyplatené úvery	901 899	1 189 564
– Vydané záruky	8 627	798
Celková podsúvaha	945 863	1 200 362
Celková kreditná expozícia	3 299 118	3 338 273

3.2.3 Kreditné riziko úverov a pohľadávok

3.2.3.1 Ocenenie kreditného rizika úverov a pohľadávok

Každý úver alebo každá záruka, ktoré nástroj poskytuje, podliehajú komplexnému hodnoteniu rizika a kvantifikácii odhadov očakávanej straty, ktoré sa zohľadňujú pri zaradení úverov do jednotlivých kategórií. Operácie v rámci „balíka na financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj“ (IFE)(opísané v poznámke 23), s výnimkou sprostredkovaných úverov, nepodliehajú usmerneniam o kreditnom riziku a podliehajú inému postupu. Kategórie úverov sú stanovené podľa všeobecne prijatých kritérií založených na kvalite dlžníka, dobe splatnosti úveru, záruke a v prípade potreby na ručiteľovi.

Systém klasifikácie úverov zahŕňa metodiky, postupy, databázy a systémy IT, ktoré podporujú hodnotenie kreditného rizika operácií poskytovania úverov a kvantifikáciu odhadov očakávanej straty. Tento systém sumarizuje veľké množstvo informácií s cieľom ponúknuť relatívne poradie kreditného rizika úverov. Klasifikácia úveru odráža súčasnú hodnotu odhadovanej úrovne „očakávanej straty“, ktorá je výsledkom pravdepodobnosti zlyhania hlavných dlžníkov, expozície voči riziku a závažnosti straty v prípade zlyhania. Klasifikácia úverov sa používa na tieto účely:

- ako pomôcka na dôkladnejšie a kvantitatívnejšie posúdenie rizika poskytovania úverov,
- ako pomôcka na rozdelenie monitorovacích úloh,
- ako opis kvality úverového portfólia k danému dátumu,
- ako jeden vstup pre rozhodnutia o ocenení rizika založený na očakávanej strate.

Pri stanovovaní klasifikácie úverov sa zohľadňujú tieto faktory:

- Úverová bonita dlžníka: oddelenie riadenia rizik nezávisle skúma dlžníkov a hodnotí ich bonitu na základe vnútorných metódik a externých údajov. V súlade s pokročilým prístupom podľa Bazilej II banka vypracovala metodiku vnútorného ratingu (IRM) na určenie vnútorného ratingu dlžníkov a ručiteľov. Táto metodika je založená na súbore hodnotiacich listov pre jednotlivé typy definovaných protistrán.

- ii) Korelácia zlyhania: kvantifikuje pravdepodobnosť finančných ťažkostí, ktoré vzniknú zároveň dlžníkovi i ručiteľovi. Čím vyššia je korelácia medzi pravdepodobnosťou zlyhania dlžníka i ručiteľa, tým nižšia je hodnota záruky a tým nižšia je klasifikácia úveru.
- iii) Hodnota záručných nástrojov a cenných papierov: táto hodnota sa posudzuje na základe kombinácie bonity emitenta a typu použitého nástroja.
- iv) Zmluvný rámec: náležitý zmluvný rámec zvýši kvalitu úveru a jeho internú klasifikáciu.
- v) Trvanie úveru: za predpokladu, že ostatné podmienky sú nezmenené, čím dlhšie úver trvá, tým vyššie je riziko vzniku ťažkostí pri jeho obsluhu.

Očakávaná strata úveru sa vypočíta na základe uvedených piatich faktorov. V závislosti od výšky očakávanej straty sa úver zaradí do jednej z týchto kategórií klasifikácie úverov:

- A Úvery prvotriednej kvality: v rámci tejto triedy existujú tri podkategórie. A zahŕňa všetky riziká kryté zo strany členských štátov EÚ, t. j. úvery poskytnuté členským štátom alebo nimi v plnej miere, výslovne a bezpodmienečne zaručené, kde sa neočakávajú žiadne ťažkosti so splatnosťou, a ktorých očakávaná strata sa rovná 0 %. A+ zahŕňa úvery poskytnuté subjektom iným ako členské štáty (alebo nimi zaručené), kde sa neočakáva žiadne zhoršenie počas ich trvania. A- zahŕňa tie operácie poskytovania úverov, pri ktorých existuje určitá pochybnosť o udržaní súčasného stavu (napr. z dôvodu dlhej doby splatnosti, vysokej volatility budúcej ceny inak výborného kolaterálu), ale kde sa očakáva len obmedzené zhoršenie situácie.
- B Úvery vysokej kvality: Tieto úvery predstavujú triedu aktív, v prípade ktorých je banka spokojná, hoci nevyklučuje menšie zhoršenie situácie v budúcnosti. B+ a B- sa používajú na označenie relatívnej pravdepodobnosti, že nastane možnosť takéhoto zhoršenia situácie.
- C Úvery dobrej kvality: príkladom môžu byť nezabezpečené úvery poskytnuté dobrým bankám a podnikom s jednorazovou splátkou po 7 rokoch, alebo s ekvivalentným umorovaním, dobou splatnosti pri uhradení.
- D Táto kategória ratingu predstavuje hranicu medzi úvermi „prijateľnej kvality“ a úvermi s určitými ťažkosťami. Túto hranicu v klasifikácii úverov presnejšie vymedzujú podkategórie D+ a D-. Úvery s ratingom D- si vyžadujú zvýšené monitorovanie.
- E Táto kategória klasifikácie úverov zahŕňa úvery s rizikovým profilom vyšším v porovnaní so všeobecne akceptovaným rizikom. Zahŕňa takisto úvery, ktoré počas svojej životnosti zaznamenali viaceré problémy a vznik stratovej situácie v ich prípade nie je možné vylúčiť. Z tohto dôvodu sa tieto úvery prísne monitorujú. Podkategórie E+ a E- rozlišujú intenzitu tohto monitorovania. Operácie s ratingom E- sú operácie s vysokou pravdepodobnosťou, že dlhová služba nebude načas dodržaná a bude potrebná reštrukturalizácia dlhu, čo môže viesť k strate zo zníženia hodnoty.
- F F (fail) zahŕňa úvery predstavujúce neprijateľné riziká. Úvery s ratingom F- môžu vzniknúť len z neuhradených transakcií, ktoré po ich podpísaní zaznamenali nepredvídané, výnimočné a dramaticky sa zhoršujúce okolnosti. Všetky operácie so stratou istiny pre nástroj sú hodnotené ratingom F a uplatňujú sa na ne osobitné ustanovenia.

Vo všeobecnosti sa všetky úvery s ratingom D- a nižším nachádzajú na kontrolnom zozname. Ak bol však úver pôvodne schválený s rizikovým profilom D- alebo nižším, bude zaradený na kontrolný zoznam iba vtedy, ak nastane závažná úverová udalosť, ktorá povedie k ďalšiemu zhoršeniu jeho klasifikácie.

V tabuľke v časti 3.2.3.3 sa nachádza analýza kreditnej kvality úverového portfólia nástroja podľa vyššie opísaných kategórií klasifikácie úverov.

3.2.3.2 Analýza expozície voči kreditnému riziku týkajúca sa poskytnutých úverov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna expozícia voči kreditnému riziku podpísaných a vyplatených úverov podľa typu dlžníka pri zohľadnení záruk poskytnutých ručiteľmi:

K 31. 12. 2016					
v tis. EUR	Zaručené	Iné zlepšenia kreditnej kvality	Nezaručené	Spolu	% z celkového objemu
Banky	22 691	34 597	933 609	990 897	57 %
Podniky	110 849	97 213	320 406	528 468	31 %
Verejné inštitúcie	38 330	-	-	38 330	2 %
Štáty	-	3 764	167 921	171 685	10 %
Vyplatené spolu	171 870	135 574	1 421 936	1 729 380	100 %
Podpísané, ale nevyplatené	94 976	-	806 923	901 899	

K 31. 12. 2015					
v tis. EUR	Zaručené	Iné zlepšenia kreditnej kvality	Nezaručené	Spolu	% z celkového objemu
Banky	18 964	73 670	758 412	851 046	58 %
Podniky	37 431	89 170	272 186	398 787	27 %
Verejné inštitúcie	37 112	-	14	37 126	3 %
Štáty	-	4 295	168 803	173 098	12 %
Vyplatené spolu	93 507	167 135	1 199 415	1 460 057	100 %
Podpísané, ale nevyplatené	135 821	-	1 053 743	1 189 564	

Útvar pre riadenie a reštrukturalizáciu transakcií zodpovedá za vykonávanie monitorovania dlžníkov a ručiteľov, ako aj za monitorovanie projektov so zreteľom na finančný a zmluvný aspekt. Úverová bonita úverov nástroja, dlžníkov a ručiteľov sa teda kontinuálne monitoruje, a to najmenej raz ročne, v prípade potreby alebo vzniku úverových udalostí však aj častejšie. Útvar pre riadenie a reštrukturalizáciu transakcií najmä overuje, či sa dodržiavajú zmluvné práva, a v prípade zníženia ratingu a/alebo porušenia zmluvných podmienok prijíma nápravné opatrenia. Podľa potreby sa prijímajú zmierňujúce opatrenia v súlade s usmerneniami o kreditnom riziku. Takisto v prípade obnov bankových záruk získaných za poskytnuté úvery je zabezpečené ich nahradenie alebo včasné prijatie opatrení.

3.2.3.3 Analýza kreditnej kvality podľa typu dlžníka

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza analýza kreditnej kvality úverového portfólia nástroja k 31. decembru 2016 a k 31. decembru 2015 podľa jednotlivých kategórií úverov na základe podpísaných expozícií (vyplatených a nevyplatených).

K 31. 12. 2016 v tis. EUR		Vysoký stupeň	Štandardný stupeň	Min. akcept. riziko	Vysoké riziko	Bez stupňa	Spolu	% z celkového objemu
		A až B-	C	D+	D- a menej			
Dlžník	Banky	94 081	53 970	315 524	1 038 705	126 951	1 629 231	62 %
	Podniky	125 810	-	19 389	393 877	152 355	691 431	26 %
	Verejné inštitúcie	-	-	38 330	-	-	38 330	1 %
	Štáty	-	-	18 131	254 156	-	272 287	11 %
Spolu		219 891	53 970	391 374	1 686 738	279 306	2 631 279	100 %

K 31. 12. 2015 v tis. EUR		Vysoký stupeň	Štandardný stupeň	Min. akcept. riziko	Vysoké riziko	Bez stupňa	Spolu	% z celkového objemu
		A až B-	C	D+	D- a menej			
Dlžník	Banky	92 260	31 558	326 635	990 971	245 160	1 686 584	64 %
	Podniky	125 963	-	12 493	450 045	-	588 501	22 %
	Verejné inštitúcie	-	-	37 112	40 014	-	77 126	3 %
	Štáty	-	-	9 277	288 133	-	297 410	11 %
Spolu		218 223	31 558	385 517	1 769 163	245 160	2 649 621	100 %

3.2.3.4 Rozdelenie rizika úverov a pohľadávok

3.2.3.4.1 Geografická analýza

Úverové portfólio nástroja je možné podľa krajiny dlžníka analyzovať podľa týchto geografických regiónov (v tis. EUR):

Krajina dlžníka	31.12.2016	31.12.2015
Keňa	341 805	192 945
Nigéria	241 547	195 290
Uganda	175 424	178 515
Tanzánia	115 239	56 367
Jamajka	90 237	85 278
Burundi	87 373	40
Mauritánia	85 008	94 123
Dominikánska republika	81 230	72 474
Togo	64 605	75 387
Etiópia	59 837	67 589
Konžská demokratická republika	47 122	39 766
Ghana	45 715	40 439
Kamerun	41 255	51 930
Maurícius	31 518	18 882
Rwanda	29 918	20 466
Kapverdy	23 029	24 623
Mozambik	22 389	25 124
Francúzska Polynézia	21 387	22 095
Senegal	18 544	10 991
Regionálne – AKT	15 640	111 103
Malawi	11 493	13 030
Kajmanie ostrovy	11 221	-
Zambia	11 079	8 733
Botswana	7 889	6 605
Haiti	6 879	7 071
Barbados	6 809	-
Samoa	6 356	6 267
Mali	6 159	6 688
Burkina Faso	4 480	5 967
Kongo	3 460	5 189
Vanuatu	2 470	2 772
Nová Kaledónia	2 191	2 705
Seychely	2 058	468
Palau	1 929	2 197
Libéria	1 759	921
Južná Afrika	1 336	-
Mikronézia	1 088	1 169
Trinidad a Tobago	528	1 010
Niger	523	1 372
Svätá Lucia	392	2 671
Bahamy	392	-
Tonga	46	54
Angola	19	-
Svätý Martin	2	6
Grenada	-	1 735
Spolu	1 729 380	1 460 057

3.2.3.4.2 Analýza podľa priemyselného sektora

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza analýza úverového portfólia nástroja podľa priemyselného sektora dlžníka. Operácie, ktoré boli najprv uhradené finančnému prostredníkovi pred ich uhradením koncovému príjemcovi, sú vykázané v rámci globálnych úverov (v tis. EUR):

Priemyselný sektor dlžníka	31.12.2016	31.12.2015
Globálne úvery a dohody o zastúpení	987 242	658 098
Elektrická energia, uhlie a iné sektory	277 524	197 547
Rozvoj miest, obnova a doprava	203 094	207 773
Základné suroviny a baníctvo	78 849	88 615
Terciárny sektor a iné	67 590	201 361
Cesty a diaľnice	48 600	48 165
Letiská a systémy riadenia letovej prevádzky	38 330	37 126
Potravinový reťazec	13 178	7 643
Zhodnocovanie odpadu	7 988	4
Spracovanie surovín, výstavba	6 964	13 719
Telekomunikácie	21	6
Spolu	1 729 380	1 460 057

3.2.3.5 Omeškané úverové splátky a zníženia hodnoty

Omeškané sumy sú určované, monitorované a vykazované v súlade s postupmi stanovenými v celobankových „Usmerneniach a postupoch pre finančné monitorovanie“. Tieto postupy sú v súlade s osvedčenými bankovými postupmi a sú prijaté pre všetky úvery, ktoré spravuje EIB. Monitorovanie je štruktúrované tak, aby sa zabezpečilo: i) odhaľovanie potenciálnych omeškaných platieb a ich oznamovanie príslušným útvarom čo najskôr; ii) urýchlené postúpenie kritických prípadov na správnu operačnú a rozhodovaciu úroveň; iii) pravidelné podávanie správ predstavenstvu EIB a členským štátom o celkovom stave omeškaných platieb a o opatreniach vymáhania, ktoré už boli prijaté alebo sa majú prijať.

Omeškané splátky a zníženia hodnoty úverov možno analyzovať takto (v tis. EUR):

	Poznámky	Úvery a pohľadávky	Úvery a pohľadávky
		31.12.2016	31.12.2015
Účtovná hodnota		1 729 380	1 460 057
Individuálne zníženie hodnoty			
Hrubá suma		119 381	214 232
Rezerva na krytie zníženia hodnoty	7	-117 640	-191 046
Účtovná hodnota individuálneho zníženia hodnoty		1 741	23 186
Kolektívne zníženie hodnoty			
Hrubá suma		-	-
Rezerva na krytie zníženia hodnoty		-	-
Účtovná hodnota kolektívneho zníženia hodnoty		-	-
Po splatnosti, ale nie so zníženou hodnotou			
Po splatnosti			
0 – 30 dní		1 620	1 521
30 – 60 dní		30	15
60 – 90 dní		-	-
90 – 180 dní		-	-
viac ako 180 dní		1	13
Účtovná hodnota po splatnosti, ale nie so zníženou hodnotou		1 651	1 549
Účtovná hodnota nie po splatnosti ani so zníženou hodnotou		1 725 988	1 435 322
Účtovná hodnota úverov a pohľadávok spolu		1 729 380	1 460 057

3.2.3.6 Nové prerokovanie úveru a odklad splatnosti

V nástroji sa úvery považujú za úvery s odloženou splatnosťou, ak sa v dôsledku nepriaznivých zmien finančnej situácie dlžníka znovu prerokujú pôvodné podmienky zmluvy s daným dlžníkom, ktoré majú priamy vplyv na budúce peňažné toky finančného nástroja, čo môže mať v nástroji za následok stratu. Finančný vplyv reštrukturalizácie sa však vo všeobecnosti obmedzuje na straty zo zníženia hodnoty, ak vzniknú, pretože nástroj vo všeobecnosti uplatňuje finančnú neutralitu, ktorá sa odráža v nových prerokovaných cenových podmienkach reštrukturalizovaných operácií.

Za bežných okolností sa klasifikácia dotknutých úverov zhorší a úver sa pred novým prerokovaním zaradí na kontrolný zoznam. Po novom prerokovaní bude nástroj tieto úvery ďalej úzko monitorovať. Ak sa novými prerokovanými podmienkami neobnoví pôvodná účtovná hodnota aktíva, bude sa považovať za zníženú. Zodpovedajúce straty zo zníženia hodnoty sa vypočítajú na základe predpokladaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou. Pravidelne sa posudzuje potreba zníženia hodnoty všetkých úverov, ktorých klasifikácia sa zhoršila na úroveň E-; všetky úvery so zhoršenou klasifikáciou na úroveň F si vyžadujú zníženie hodnoty. Po dostatočnom zlepšení klasifikácie daného úveru sa úver odoberie z kontrolného zoznamu v súlade s postupmi nástroja.

Medzi opatrenia a postupy na odklad splatnosti, ktoré počas vykazovaného obdobia vykonala reštrukturalizačná skupina nástroja, patria predĺženie splatnosti, odklad splatnosti istiny, odklad splatnosti istiny a úrokov a kapitalizácia nedoplatkov. Takéto opatrenia na odklad splatnosti nevedú k ukončeniu vykazovania príslušnej operácie.

Expozície, na ktoré sa vzťahujú zmeny zmluvných podmienok bez vplyvu na budúce peňažné toky, ako napríklad kolaterál alebo ďalšie opatrenia zabezpečenia či oslobodenie od zmluvných práv podľa dohovorov, sa nepovažujú za expozície s odloženou splatnosťou, a preto sa tieto udalosti samy osebe nepovažujú za dostatočnú indikáciu zníženia hodnoty.

Operácie, na ktoré sa vzťahujú opatrenia na odklad splatnosti, sa vykazujú ako také v nasledujúcej tabuľke:

v tis. EUR	31.12.2016	31.12.2015
Počet operácií, na ktoré sa vzťahujú postupy odkladu splatnosti	22	16
Účtovná hodnota	171 135	225 631
z toho zníženie hodnoty	124 250	204 711
Vykázané zníženie hodnoty	113 052	188 197
Výnosy z úrokov pokiaľ ide o operácie odkladu splatnosti	19 877	14 262
Odpísané expozície (po ukončení/predaji operácie)	31 298	-

v tis. EUR	Opatrenia na odklad splatnosti						31.12.2016
	31.12.2015	Predĺženie splatnosti	Odklad splatnosti istiny	Odklad splatnosti istiny a úrokov	Iné	Zmluvné splácanie a ukončenie ⁽¹⁾	
Banky	17 891	-	-	12 150	8 062	-827	37 276
Podniky	207 740	-	-	-	26 203	-100 084	133 859
Spolu	225 631	-	-	12 150	34 265	-100 911	171 135

(1) Zníženia sa vysvetľujú splácaním istiny počas roka v prípade operácií, ktoré sa k 31. decembru 2015 považujú za operácie s odloženou splatnosťou, a ukončovaním operácií počas roka.

3.2.4 Kreditné riziko pri peňažných prostriedkoch a peňažných ekvivalentoch

Dostupné prostriedky sú investované v súlade s harmonogramom zmluvných záväzkov vyplácania prostriedkov z nástroja. K 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 mali investície formu bankových vkladov, vkladových certifikátov a komerčných cenných papierov.

Schválené subjekty majú rating podobný krátkodobému a dlhodobému ratingu, ktorý sa vyžaduje pre vlastné investície do cenných papierov EIB. Minimálny krátkodobý rating požadovaný pre schválené subjekty je P-1/A-1/F1 (Moody's, S&P, Fitch). V prípade rozdielnych ratingov udelených viac ako jednou ratingovou agentúrou sa zohľadňuje najnižší rating. Maximálny povolený limit pre každú schválenú banku je v súčasnosti 50 000 000 EUR (päťdesiat miliónov eur). Výnimka z toho pravidla bola udelená spoločnosti Sociétés Générale, v ktorej má nástroj svoje prevádzkové hotovostné účty. Krátkodobý úverový limit pre Sociétés Générale k 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 predstavoval 110 000 000 EUR (stodesať miliónov eur). Zvýšený limit sa uplatňuje na sumu peňažných prostriedkov na prevádzkových hotovostných účtoch a nástroje vydané touto protistranou a v držbe pokladničného portfólia.

Všetky investície sa uskutočnili vo schválených subjektoch s maximálnou splatnosťou tri mesiace od dátumu pripísania alebo odpísania a do výšky limitu úverovej expozície. K 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 mali všetky termínované vklady, komerčné cenné papiere a voľne použiteľná hotovosť v držbe pokladničného portfólia nástroja minimálny rating P-1 (ekvivalentu Moody's) v deň zúčtovania.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza situácia peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov vrátane vzniknutých úrokov (v tis. EUR):

Minimálny krátkodobý rating (Moody's)	Minimálny dlhodobý rating (Moody's)	31.12.2016		31.12.2015	
P-1	Aaa	37 949	10 %	49 999	11 %
P-1	Aa2	46 963	13 %	26	0 %
P-1	Aa3	40 436	11 %	-	0 %
P-1	A1	100 012	28 %	115 705	26 %
P-1	A2	135 457	38 %	283 265	63 %
Spolu		360 817	100 %	448 995	100 %

3.2.5 Kreditné riziko derivátov

3.2.5.1 Politika kreditného rizika pri derivátoch

Kreditné riziko týkajúce sa derivátov predstavuje stratu, ktorá by jednej strane vznikla, ak by druhá protistrana nebola schopná plniť svoje zmluvné záväzky. Kreditné riziko týkajúce sa derivátov sa líši v závislosti od viacerých faktorov (ako sú úrokové sadzby alebo menové kurzy) a vo všeobecnosti zodpovedá len malej časti ich pomyslenej hodnoty.

Nástroj môže počas bežného priebehu svojich operácií uzavrieť swapové zmluvy s cieľom zaistiť určité operácie poskytovania úverov alebo zmluvy na menové forwardy s cieľom zaistiť svoje menové pozície, ktoré sú denominované v aktívne obchodovateľných menách iných, ako je euro. Európska investičná banka vykonáva všetky swapy s externou protistranou. Swapy sa riadia rovnakými rámcovými swapovými zmluvami a dodatkami o finančných zárukách (Credit Support Annexes) podpísanými Európskou investičnou bankou a jej externými protistrami.

3.2.5.2 Ocenenie kreditného rizika pri derivátoch

Všetky swapy, ktoré uskutočňuje Európska investičná banka a súvisia s nástrojom, podliehajú rovnakému zmluvnému rámcu a metodike, ktoré sa uplatňujú na deriváty EIB na vlastné účely. Oprávnenosť protistrán pre swapy určuje Európska investičná banka na základe rovnakých podmienok oprávnenosti, aké sa uplatňujú na všeobecné účely swapov.

Európska investičná banka oceňuje expozíciu voči kreditnému riziku swapových a derivátových transakcií pomocou prístupu čistej trhovej expozície („NME“) a potenciálnej budúcej expozície („PFE“) na účely vykazovania a monitorovania limitov. NME a PFE zahŕňajú všetky deriváty súvisiace s investičným nástrojom.

- V nasledujúcej tabuľke sa nachádza prehľad doby splatnosti krížových menovo-úrokových swapov rozdelených podľa ich pomyselnej hodnoty a reálnej hodnoty:

Swapové zmluvy k 31. 12. 2016	kratšie ako	1 rok	5 rokov	dlhšie ako	Spolu 2016
v tis. EUR	1 rok	až 5 rokov	až 10 rokov	až 10 rokov	
Pomyselná hodnota	-	7 430	-	-	7 430
Reálna hodnota (t. j. čistá diskontovaná hodnota)	-	-3 051	-	-	-3 051

Swapové zmluvy k 31. 12. 2015	kratšie ako	1 rok	5 rokov	dlhšie ako	Spolu 2015
v tis. EUR	1 rok	až 5 rokov	až 10 rokov	až 10 rokov	
Pomyselná hodnota	-	9 589	-	-	9 589
Reálna hodnota (t. j. čistá diskontovaná hodnota)	-	-3 835	-	-	-3 835

- Nástroj uzatvára krátkodobé devízové swapy (ďalej len „devízové swapy“) s cieľom zaistiť menové riziko pri vyplácaní úverov v menách iných ako EUR. Devízové swapy majú maximálnu dobu splatnosti tri mesiace a pravidelne sa obnovujú. Pomyselná hodnota devízových swapov sa rovnala 1 611,0 mil. EUR k 31. decembru 2016 v porovnaní s 1 400,0 mil. EUR k 31. decembru 2015. Reálna hodnota devízových swapov sa rovnala –15,3 mil. EUR k 31. decembru 2016 v porovnaní s –3,7 mil. EUR k 31. decembru 2015.
- Nástroj uzatvára úrokové swapové zmluvy s cieľom zaistiť úrokové riziko pri vyplácaní úverov. K 31. decembru 2016 zostávajú nerealizované dva úrokové swapy v pomyselnej hodnote 41,2 mil. EUR (2015: 44,9 mil. EUR) a reálnej hodnote 0,1 mil. EUR (2015: –0,3 mil. EUR).

3.2.6 Kreditné riziko finančných aktív držaných do splatnosti

V tejto tabuľke je uvedený stav portfólia aktív držaných do ich splatnosti, ktoré pozostáva výlučne zo štátnych pokladničných poukážok vydaných Talianskom, Portugalskom a Španielskom so zostávajúcou dobou splatnosti kratšou ako tri mesiace. Členské štáty EÚ sú akceptovateľní emitenti. Maximálny povolený limit pre každého schváleného emitenta je 50 000 000 EUR (päťdesiat miliónov EUR). V súlade s investičnými usmerneniami a v závislosti od požiadaviek na likviditu by mohli byť oprávnené aj investície do strednodobých a dlhodobých dlhopisov.

Minimálny krátkodobý rating	Minimálny dlhodobý rating	31.12.2016		31.12.2015	
(Moody's)	(Moody's)				
P-1	Aa2	18 012	10 %	-	0 %
P-1	A1	30 002	18 %	10 000	4 %
P-1	A2	-	0 %	69 502	31 %
P-2	Baa2	-	0 %	50 007	22 %
P-2	Bez ratingu	20 025	12 %	-	0 %
P-3	Baa3	-	0 %	50 012	22 %
NP	Ba1	50 005	30 %	49 000	21 %
Bez ratingu	Baa2	51 354	30 %	-	0 %
Spolu		169 398	100 %	228 521	100 %

3.3 Riziko likvidity

Riziko likvidity sa týka schopnosti účtovnej jednotky financovať nárast aktív a splniť svoje záväzky v čase ich splatnosti bez toho, aby to spôsobilo neprijateľné straty. Je možné ho rozdeliť na riziko likvidity financovania a riziko trhovej likvidity. Riziko likvidity financovania je riziko, že účtovná jednotka nebude schopná efektívne plniť očakávané i neočakávané súčasné a budúce potreby peňažných tokov bez ovplyvnenia jej každodennej činnosti alebo jej finančnej situácie. Riziko trhovej likvidity je riziko, že účtovná jednotka nemôže ľahko vyrovať alebo eliminovať pozíciu za trhovú cenu z dôvodu nedostatočnej hĺbky trhu alebo jeho narušenia.

3.3.1 Riadenie rizika likvidity

Nástroj je financovaný predovšetkým z ročných príspevkov od členských štátov a zo spätných tokov z operácií nástroja. Nástroj riadi svoje riziko likvidity financovania najmä plánovaním svojich potrieb čistej likvidity a požadovaných ročných príspevkov členských štátov.

S cieľom vypočítať ročné príspevky členských štátov sa počas roka analyzuje a sleduje vzorec vyplácania existujúceho a očakávaného portfólia. Pri korekcii ročných požiadaviek na likviditu sa zohľadňujú zvláštne udalosti, ako napr. splátky pred určeným dátumom, predaj akcií alebo prípady zlyhania.

Aby sa minimalizovalo riziko likvidity, nástroj udržiava dostatočnú likvidnú rezervu na to, aby kedykoľvek mohol pokryť vyplácanie plánovaných úhrad, o ktorých pravidelne informuje úverové oddelenie EIB. Prostriedky sú investované na peňažnom trhu a trhoch s dlhopismi vo forme medzibankových vkladov a iných krátkodobých finančných nástrojov, pričom sa berú do úvahy záväzky vyplácania hotovostných prostriedkov z nástroja. Likvidné aktíva nástroja spravuje finančné oddelenie banky s cieľom zachovať primeranú likviditu na to, aby nástroj mohol plniť svoje záväzky.

V súlade so zásadou oddelenia úloh Front Office od úloh Back Office zodpovedá za operácie vysporiadania týkajúce sa investovania týchto aktív oddelenie plánovania a vysporiadania operácií EIB. Za schvaľovanie protistrán a limitov pre pokladničné investície, ako aj za monitorovanie týchto limitov zodpovedá riaditeľstvo pre riadenie rizík banky.

3.3.2 Meranie rizika likvidity

Tabuľky uvedené v tomto oddiele analyzujú finančné záväzky nástroja podľa splatnosti na základe obdobia zostávajúceho medzi dátumom súvahy a dátumom splatnosti uvedeným v zmluve (na základe nediskontovaných peňažných tokov).

Pokiaľ ide o nederivátové finančné záväzky, nástroj drží záväzky vo forme nevyplatených častí úveru v rámci podpísaných dohôd o poskytnutí úveru, vo forme nevyplatených častí podpísaných dohôd o upísaní kapitálu/kapitálových investíciách, vo forme poskytnutých záruk za úvery alebo vo forme viazanej bonifikácie úrokov a technickej pomoci.

Úvery v rámci investičného nástroja majú lehotu vyplatenia. Úhrady sa však uskutočňujú v termínoch a v sumách, ktoré odrážajú pokrok príslušných investičných projektov. Okrem toho úvery investičného nástroja predstavujú transakcie vykonávané v pomerne premenlivom operatívnom prostredí, a ich harmonogram vyplácania teda zahŕňa značnú mieru neistoty.

Kapitálové investície sú splatné vtedy a hneď, ako správcovia kapitálového fondu vydajú platnú výzvu na splatenie kapitálu, čo odráža stupeň pokročilosti ich investičných činností. Doba čerpania má zvyčajne dĺžku 3 roky a často sa predlžuje o jeden alebo dva roky. Niektoré záväzky vyplácania zvyčajne pretrvávajú po skončení doby čerpania až do úplného ukončenia realizácie predmetných investícií fondu, pretože likvidita fondu môže byť občas nedostatočná na pokrytie platobných záväzkov vznikajúcich v súvislosti s poplatkami alebo inými nákladmi.

Záruky nepodliehajú osobitným záväzkom vyplatenia, pokiaľ sa nepožiadajú o uplatnenie záruk. Výška neuhradených záruk sa v rámci harmonogramu splácania zaručených úverov znižuje.

Odlev peňažných prostriedkov v súvislosti s viazanou bonifikáciou úrokov sa vyskytuje v prípade bonifikovaných úverov financovaných z vlastných zdrojov banky. Vykazované záporné peňažné toky preto predstavujú iba záväzky vzťahujúce sa na tieto úvery, a nie celkovú sumu viazaných neuhradených bonifikácií úrokov. Rovnako ako v prípade úverov je ich harmonogram vyplácania neistý.

Viazaný „hrubý nominálny odlev“ týkajúci sa technickej pomoci v tabuľke „Profil splatnosti nederivátových finančných záväzkov“ sa vzťahuje na celkovú nevyplatenú časť podpísaných zmlúv o technickej pomoci. V prípade časového harmonogramu vyplácania existuje vysoký stupeň neistoty. Odlev prostriedkov zaradený do kategórie „3 mesiace alebo kratšie“ predstavuje sumu neuhradených faktúr prijatých do dátumu vykazovania.

Záväzky týkajúce sa nederivátových finančných záväzkov, pre ktoré nie je stanovený dátum zmluvnej splatnosti, sú zaradené do kategórie „Nedefinovaná splatnosť“. Záväzky, pre ktoré je k dátumu vykazovania zaznamenaná žiadosť o platbu, sa zaradia do príslušného časového úseku.

Pokiaľ ide o derivátové finančné záväzky, profil splatnosti zodpovedá zmluvným nediskontovaným hrubým peňažným tokom swapových zmlúv vrátane krížových menových swapov (CCS), krížových menovo-úrokových swapov (CCIRS), krátkodobých menových swapov a úrokových swapov.

Profil splatnosti nederivátových finančných záväzkov	3 mesiace alebo kratšie	Viac ako 3 mesiace až 1 rok	Viac ako 1 mesiac až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Nedefinovaná splatnosť	Hrubý nominálny odlev
V tis. EUR k 31. 12. 2016						
Odlev prostriedkov v súvislosti s prislúbenými ale nevyplatenými úvermi	82 405	-	-	-	819 494	901 899
Odlev prostriedkov v súvislosti s prislúbenými investičnými prostriedkami a upísaním akcií	4 592	-	-	-	239 458	244 050
Iné (podpísané nevydané záruky, vydané záruky)	-	-	-	-	43 964	43 964
Odlev prostriedkov v súvislosti s prislúbenou bonifikáciou úrokov	-	-	-	-	275 917	275 917
Odlev prostriedkov v súvislosti s prislúbenou technickou pomocou	2 671	-	-	-	24 807	27 478
Spolu	89 668	-	-	-	1 403 640	1 493 308

Profil splatnosti nederivátových finančných záväzkov	3 mesiace alebo kratšie	Viac ako 3 mesiace až 1 rok	Viac ako 1 mesiac až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Nedefinovaná splatnosť	Hrubý nominálny odlev
V tis. EUR k 31.12.2015						
Odlev prostriedkov v súvislosti s prislúbenými ale nevyplatenými úvermi	41 028	-	-	-	1 148 536	1 189 564
Odlev prostriedkov v súvislosti s prislúbenými investičnými prostriedkami a upísaním akcií	23 371	-	-	-	274 984	298 355
Iné (podpísané nevydané záruky, vydané záruky)	-	-	-	-	10 798	10 798
Odlev prostriedkov v súvislosti s prislúbenou bonifikáciou úrokov	-	-	-	-	281 682	281 682
Odlev prostriedkov v súvislosti s prislúbenou technickou pomocou	811	-	-	-	28 072	28 883
Spolu	65 210	-	-	-	1 744 072	1 809 282

Profil splatnosti derivátových finančných záväzkov	3 mesiace alebo kratšie	Viac ako 3 mesiace až 1 rok	Viac ako 1 mesiac až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Hrubý nominálny prílev/odlev
V tis. EUR k 31. 12. 2016					
CCS a CCIRS – prílev	3	2 409	5 222	-	7 634
CCS a CCIRS – odlev	-	-3 688	-7 377	-	-11 065
Krátkodobé menové swapy – prílev	1 611 000	-	-	-	1 611 000
Krátkodobé menové swapy – odlev	-1 636 001	-	-	-	-1 636 001
Úrokové swapy – prílev	411	1 234	5 529	1 550	8 724
Úrokové swapy – odlev	-	-1 962	-5 316	-1 329	-8 607
Spolu	-24 587	-2 007	-1 942	221	-28 315

Profil splatnosti derivátových finančných záväzkov	3 mesiace alebo kratšie	Viac ako 3 mesiace až 1 rok	Viac ako 1 mesiac až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Hrubý nominálny prílev/odlev
V tis. EUR k 31.12.2015					
CCS a CCIRS – prílev	5	2 307	7 671	-	9 983
CCS a CCIRS – odlev	-	-3 571	-10 714	-	-14 285
Krátkodobé menové swapy – prílev	1 400 000	-	-	-	1 400 000
Krátkodobé menové swapy – odlev	-1 407 763	-	-	-	-1 407 763
Úrokové swapy – prílev	383	1 269	6 059	2 524	10 235
Úrokové swapy – odlev	-	-2 145	-6 127	-2 206	-10 478
Spolu	-7 375	-2 140	-3 111	318	-12 308

3.3.3 Dlhodobé finančné aktíva a záväzky

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú účtovné hodnoty nederivátových finančných aktív a finančných záväzkov, ktoré sa majú späťne získať alebo vyrovnať neskôr než 12 mesiacov po dátume vykazovania.

v tis. EUR	31.12.2016	31.12.2015
Finančné aktíva:		
Úvery a pohľadávky	1 692 867	1 423 368
Finančné aktíva k dispozícii na predaj	516 884	419 353
Iné aktíva	141	-
Spolu	2 209 892	1 842 721
Finančné záväzky:		
Rezervy na vydané záruky	497	-
Sumy dlžné tretím stranám	69 960	57 346
Spolu	70 457	57 346

3.4 Trhové riziko

Trhové riziko predstavuje riziko, že zmeny trhových cien, ako sú napr. úrokové sadzby, ceny cenných papierov a výmenné kurzy, ovplyvnia príjmy účtovnej jednotky alebo hodnotu finančných nástrojov, ktoré má v držbe.

3.4.1 Úrokové riziko

Úrokové riziko vyplýva z volatility ekonomickej hodnoty úročených pozícií alebo z príjmov od nich odvodených, a to v dôsledku nepriaznivých pohybov úrokových sadzieb.

Nástroj nie je priamo ovplyvnený fluktuáciou vlastnej ekonomickej hodnoty ani cenovými rozdielmi medzi rôznymi aktívami, pasívami a zaisťovacími nástrojmi, pretože i) nemá žiadne priame náklady na prijaté úvery a pôžičky ani úročené záväzky a ii) akceptuje vplyv výkyvov úrokových sadzieb na príjmy zo svojich investícií.

Nástroj meria citlivosť svojho úverového portfólia a mikro hedging swapov voči výkyvom úrokových sadzieb prostredníctvom počítania hodnoty bázičného bodu (BPV).

BPV meria nárast alebo pokles čistej súčasnej hodnoty príslušného portfólia, ktorá sa odvíja od zvýšenia úrokovej sadzby o jeden bázičný bod (0,01 %) v rámci určitého časového úseku („peňažný trh – do jedného roka“, „veľmi krátke – 2 až 3 roky“, „krátke – 4 až 6 rokov“, „stredne dlhé – 7 až 11 rokov“, „dlhé – 12 až 20 rokov“ alebo „veľmi dlhé – viac ako 21 rokov“.

Na určenie čistej súčasnej hodnoty úverových peňažných tokov denominovaných v EUR nástroj používa základnú krivku úrokových sadzieb úverov v EUR Európskej investičnej banky (EUR swapová krivka upravená o globálnu maržu prostriedkov EIB). Na výpočet čistej súčasnej hodnoty úverových peňažných tokov denominovaných v USD používa krivku úrokových sadzieb úverov v USD Európskej investičnej banky. Na určenie čistej súčasnej hodnoty úverových peňažných tokov denominovaných v menách, pre ktoré nie je k dispozícii spoľahlivá a dostatočne úplná diskontná krivka, sa ako náhradný ukazovateľ použije základná krivka úrokových sadzieb úverov v EUR Európskej investičnej banky.

Na výpočet čistej súčasnej hodnoty mikro hedging swapov používa nástroj EUR swapovú krivku pre peňažné toky denominované v EUR a USD swapovú krivku pre peňažné toky denominované v USD.

Nasledujúca tabuľka ilustruje, že čistá súčasná hodnota úverového portfólia a súvisiacich mikro hedging swapov by sa k 31. decembru 2016 znížila o 516 000 EUR (k 31. decembru 2015: zníženie o 532 000 EUR), ak by sa všetky súvisiace krivky úrokových sadzieb simultánne zvýšili o 1 bázičný bod.

Hodnota bázičného bodu v tis. EUR	Peňažný trh	Veľmi krátke	Krátke	Stredné	Dlhé	Veľmi dlhé	Spolu
K 31. 12. 2016	1 rok	2 – 3 rokov	4 – 6 rokov	7 – 11 rokov	12 – 20 rokov	21 rokov	
Citlivosť úverov a mikro hedging swapov spolu	-46	-101	-164	-175	-30	-	-516

Hodnota bázičného bodu v tis. EUR	Peňažný trh	Veľmi krátke	Krátke	Stredné	Dlhé	Veľmi dlhé	Spolu
K 31. 12. 2015	1 rok	2 – 3 rokov	4 – 6 rokov	7 – 11 rokov	12 – 20 rokov	21 rokov	
Citlivosť úverov a mikro hedging swapov spolu	-37	-72	-252	-139	-32	-	-532

3.4.2 Devízové riziko

Devízové riziko je v prípade investičného nástroja riziko straty príjmov alebo ekonomickej hodnoty v dôsledku nepriaznivých pohybov výmenných kurzov.

Vzhľadom na referenčnú účtovnú menu (EUR pre investičný nástroj) je nástroj vystavený devízovému riziku vždy, keď existuje nesúlad medzi aktívami a pasívami denominovanými v nereferenčnej účtovnej mene. Devízové riziko zahŕňa aj účinok zmien hodnoty budúcich peňažných tokov denominovaných v nereferenčnej účtovnej mene v dôsledku kolísania výmenného kurzu, napr. vyplácanie úrokov a dividend.

3.4.2.1 Devízové riziko a pokladničné aktíva

Pokladničné aktíva investičného nástroja sú denominované v EUR alebo USD.

Devízové riziko sa zaisťuje prostredníctvom krížových devízových spotových alebo forwardových transakcií, devízových swapov alebo krížových menových swapov. Finančné oddelenie banky môže v nevyhnutných a náležitých prípadoch použiť akýkoľvek iný nástroj v súlade s politikou banky, ktorý poskytne ochranu voči trhovým rizikám vzniknutým v súvislosti s finančnými činnosťami investičného nástroja.

3.4.2.2 Devízové riziko a operácie financované alebo zaručené zo strany investičného nástroja

Príspevky členských štátov do investičného nástroja sú prijímané v EUR. Operácie financované alebo zaručené zo strany investičného nástroja, ako aj bonifikácia úrokov, môžu byť denominované v EUR, USD alebo v inej povolenej mene.

K expozícii voči devízovému riziku (vo vzťahu k referenčnej mene EUR) dochádza, ak transakcie denominované v iných menách ako EUR zostávajú nezaistené. Usmernenia pre zaistenie devízového rizika investičného nástroja sa uvádzajú ďalej v texte.

3.4.2.2.1. Zaistenie operácií denominovaných v USD

Devízové riziko vyplývajúce z operácií investičného nástroja denominovaných v USD je kryté súhrnne prostredníctvom USD/EUR devízových swapov, ktoré sa pravidelne predlžujú a ktorých hodnota sa pravidelne upravuje. Používanie devízových swapov má dvojaký účel. Na jednej strane sa generuje potrebná likvidita na nové platby (úvery a vlastný kapitál) a na druhej strane sa zachováva devízový makro hedging.

Na začiatku každého obdobia sa peňažné toky, ktoré majú byť prijaté alebo vyplatené v USD počas ďalšieho obdobia, odhadnú na základe plánovaných alebo očakávaných spätných tokov/vyplatených súm. Následne sa končiace devízové swapy predlžia, pričom sa ich suma upraví, aby pokryla aspoň potreby likvidity v USD predpokladané v ďalšom období.

- Devízová pozícia USD sa pri prekročení príslušných limitov mesačne zaisťuje prostredníctvom spotových alebo forwardových operácií.
- Počas obdobia predlžovania sa neočakávané nedostatky likvidity v USD pokrývajú prostredníctvom ad hoc devízových swapov, zatiaľ čo prebytky likvidity sa investujú do pokladničných aktív alebo prevedú na EUR.

3.4.2.2.2. Zaistenie (hedging) operácií denominovaných v iných menách ako EUR alebo USD

- Operácie investičného nástroja denominované v iných menách ako EUR alebo USD sa zaisťujú prostredníctvom zmlúv o krížových menových swapoch s rovnakým finančným profilom, aký má príslušný úver, za predpokladu, že funguje swapový trh.
- Niektoré operácie investičného nástroja sú denominované v menách, pre ktoré efektívne možnosti zaisťovania buď nie sú dostupné, alebo sú dostupné za vysokú cenu. Tieto operácie sú denominované v lokálnych menách, ale realizujú sa v EUR alebo USD. Rámec pre finančné riziko investičného nástroja schválený výborom investičného nástroja 22. januára 2015 umožňuje zaisťiť devízové expozície v lokálnych menách, ktoré vykazujú významnú pozitívnu koreláciu s USD, synteticky prostredníctvom derivátov denominovaných v USD. Lokálne meny zaistené synteticky prostredníctvom derivátov denominovaných v USD sú vykázané v tabuľke v časti 3.4.2.2.3 v položke „Lokálne meny (zaistené synteticky)“, zatiaľ čo lokálne meny, ktoré nie sú zaistené synteticky prostredníctvom derivátov denominovaných v USD, sú vykázané v tej istej tabuľke v položke „Lokálne meny (nezaistené synteticky)“.

3.4.2.2.3 Devízová pozícia (v tis. EUR)

V tabuľkách v rámci tejto poznámky sa uvádza devízová pozícia nástroja.

Devízová pozícia sa v nasledujúcich tabuľkách prezentuje v súlade s politikami riadenia rizík nástroja (opísanými v rámci pre finančné riziko nástroja). Devízová pozícia podľa politik riadenia rizík sa zakladá na účtovných údajoch a je vymedzená ako rozdiel medzi vybranými aktívami a pasívami. Aktíva a pasíva vymedzené v devízovej pozícii podľa politik riadenia rizík sa vyberajú tak, aby sa zabezpečilo, že zisk sa prepočíta na referenčnú menu (EUR) až vtedy, keď bude prijatý.

Nerealizované zisky/straty a zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj, ako aj zníženia hodnoty úverov a pohľadávok sú zahrnuté v devízovej pozícii podľa politik riadenia rizík. Deriváty zahrnuté v devízovej pozícii podľa politik riadenia rizík sa zohľadňujú v ich nominálnej hodnote, a nie ich reálnej hodnote, aby sa zosúladi s nerozdelenou hodnotou aktív, ktoré sa tiež zohľadňujú v ich nominálnej hodnote upravenej o zníženie hodnoty úverov.

Zvyšná časť aktív a pasív, ktorá zahŕňa najmä naakumulované úroky z úverov, derivátov a subvencií, je v ďalej uvedených tabuľkách vykázaná ako „Devízová pozícia vylúčená z politik riadenia rizika“.

K 31. decembru 2016	Aktíva a pasíva			Záväzky a podmienené pasíva
	Devízová pozícia podľa politik riadenia rizika	Devízová pozícia vylúčená z politik riadenia rizika	Súvahová devízová pozícia	
Mena				
USD	-258 496	7 578	-250 918	282 991
<i>Lokálne meny (zaistené synteticky)*</i>				
KES	117 881	3 869	121 751	-
TZS	97 116	1 931	99 046	-
DOP	52 553	2 013	54 566	-
UGX	36 776	1 077	37 854	-
RWF	22 258	194	22 452	-
<i>Lokálne meny (nezaistené synteticky)*</i>				
HTG, MUR, MZN, XOF, ZMW, BWP	22 534	252	22 786	246
Iné meny ako EUR spolu	90 622	16 914	107 537	283 237
EUR	-	2 591 845	2 591 845	1 241 229
EUR a iné ako EUR spolu	90 622	2 608 759	2 699 382	1 524 466

* Vysvetlenie syntetického zaistenia je uvedené v časti 3.4.2.2.2.

K 31. decembru 2015	Aktíva a pasíva			Závazky a podmienené pasíva
	Mena	Devízová pozícia podľa politik riadenia rizika	Devízová pozícia vylúčená z politik riadenia rizika	Súvahová devízová pozícia
USD	-207 050	5 023	-202 027	270 236
<i>Lokálne meny (zaistené synteticky)*</i>				
KES	129 862	3 101	132 963	-
TZS	46 246	780	47 025	-
DOP	40 799	1 274	42 073	-
UGX	30 182	565	30 747	-
RWF	11 979	164	12 143	-
<i>Lokálne meny (nezaistené synteticky)*</i>				
HTG, MUR, MZN, XOF, ZMW	15 474	201	15 675	798
Iné meny ako EUR spolu	67 492	11 108	78 599	271 034
EUR	-	2 337 555	2 337 555	1 579 719
EUR a iné ako EUR spolu	67 492	2 348 663	2 416 154	1 850 753

3.4.2.3 Analýza citlivosti na zmenu devízových kurzov

K 31. decembru 2016 by zníženie hodnoty EUR o 10 % voči všetkým ostatným menám viedlo k zvýšeniu prostriedkov prispievateľov o 12,0 mil. EUR (31. decembra 2015: 8,7 mil. EUR). Zvýšenie hodnoty EUR voči všetkým ostatným menám o 10 % by viedlo k zníženiu prostriedkov prispievateľov o 9,9 mil. EUR (31. decembra 2015: 7,1 mil. EUR).

3.4.2.4 Konverzné kurzy

Na zostavenie súvahy k 31. decembru 2016 a 31. decembru 2015 sa použili nasledujúce konverzné kurzy:

	31. decembra 2016	31. decembra 2015
Iné meny ako meny štátov EÚ		
Botswanská Pula (BWP)	11,2657	11,9451
Dominikánske peso (DOP)	48,7476	49,0144
Haitské gourde (HTG)	68,78	61,19
Kenský šiling (KES)	108,06	111,3
Mauritánska ouguiya (MRO)	375,79	326,46
Maurícijská rupia (MUR)	37,85	38,85
Mozambický metical (MZN)	75,25	50,59
Rwandský frank (RWF)	856,8	806,36
Tanzánsky šiling (TZS)	2 296,99	2 344,42
Ugandský šiling (UGX)	3 805,00	3 665,00
Americký dolár (USD)	1,0541	1,0887
CFA frank (XAF/XOF)	655,957	655,957
Juhoafrický rand (ZAR)	14,457	16,953
Zambijská kwacha (ZMW)	10,4653	11,9571

3.4.3 Akciové riziko

Akciové riziko je riziko, že sa reálna hodnota kapitálových investícií zníži v dôsledku zmeny cien akcií a/alebo hodnoty jednotlivých kapitálových investícií.

Investičný nástroj je vystavený akciovému riziku prostredníctvom priamych kapitálových investícií a investícií do fondov rizikového kapitálu.

Hodnota nekótovaných akciových pozícií nie je na účely kontinuálneho monitorovania a kontroly k dispozícii. Pre takéto pozície sú najlepšimi disponibilnými ukazovateľmi ceny zistené na základe relevantných metód oceňovania.

Vplyv +/-10 % zmeny hodnoty jednotlivých priamych kapitálových investícií a investícií rizikového kapitálu na prostriedky prispievateľov nástroja (ako dôsledok zmeny reálnej hodnoty akciového portfólia k dispozícii na predaj) predstavuje za predpokladu, že sa ostatné premenné nezmenili, 51,7 mil. EUR, resp. -51,7 mil. EUR k 31. decembru 2016 (41,9 mil. EUR, resp. -41,9 mil. EUR k 31. decembru 2015).

4 Reálne hodnoty finančných nástrojov

4.1 Účtovné klasifikácie a reálne hodnoty

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú účtovné a reálne hodnoty finančných aktív a finančných záväzkov vrátane ich úrovni v hierarchii reálnej hodnoty. Nezahŕňajú informácie o reálnej hodnote finančných aktív a finančných záväzkov nevykazovaných v reálnej hodnote, ak sa účtovná hodnota primerane blíži reálnej hodnote.

K 31. decembru 2016	Účtovná hodnota						Reálna hodnota			
	Držané na obchodovanie	K dispozícii na predaj	Peňažné prostriedky, úvery a pohľadávky	Držané do splatnosti	Ostatné finančné záväzky	Spolu	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote:										
Derivátové finančné nástroje	6 920	-	-	-	-	6 920	-	6 920	-	6 920
Fondy rizikového kapitálu	-	437 788	-	-	-	437 788	-	-	437 788	437 788
Priame kapitálové investície	-	79 096	-	-	-	79 096	22 880	-	56 216	79 096
Spolu	6 920	516 884	-	-	-	523 804	22 880	6 920	494 004	523 804
Finančné aktíva nevykazované v reálnej hodnote:										
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	-	-	360 817	-	-	360 817	-	-	-	-
Úvery a pohľadávky	-	-	1 729 380	-	-	1 729 380	-	1 951 786	-	1 951 786
Pohľadávky voči prispievateľom	-	-	86 395	-	-	86 395	-	-	-	-
Dlhopisy	-	-	-	169 398	-	169 398	120 123	48 031	-	168 154
Iné aktíva	-	-	345	-	-	345	-	-	-	-
Spolu	-	-	2 176 937	169 398	-	2 346 335	120 123	1 999 817	-	2 119 940
Finančné aktíva spolu	6 920	516 884	2 176 937	169 398	-	2 870 139				
Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote:										
Derivátové finančné nástroje	-25 189	-	-	-	-	-25 189	-	-25 189	-	-25 189
Spolu	-25 189	-	-	-	-	-25 189	-	-25 189	-	-25 189
Finančné záväzky nevykazované v reálnej hodnote:										
Rezervy na vydané záruky	-	-	-	-	-625	-625	-	-	-	-
Sumy dlžné tretím stranám	-	-	-	-	-116 114	-116 114	-	-	-	-
Ostatné pasíva	-	-	-	-	-2 546	-2 546	-	-	-	-
Spolu	-	-	-	-	-119 285	-119 285	-	-	-	-
Finančné záväzky spolu	-25 189	-	-	-	-119 285	-144 474				

4 Reálne hodnoty finančných nástrojov (pokračovanie)

4.1 Účtovné klasifikácie a reálne hodnoty (pokračovanie)

K 31. decembru 2015	Účtovná hodnota						Reálna hodnota			
	Držané na obchodovanie	K dispozícii na predaj	Peňažné prostriedky, úvery a pohľadávky	Držané do splatnosti	Ostatné finančné záväzky	Spolu	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote:										
Derivátové finančné nástroje	311	-	-	-	-	311	-	311	-	311
Fondy rizikového kapitálu	-	396 203	-	-	-	396 203	-	-	396 203	396 203
Priame kapitálové investície	-	23 150	-	-	-	23 150	178	-	22 972	23 150
Spolu	311	419 353	-	-	-	419 664	178	311	419 175	419 664
Finančné aktíva nevykazované v reálnej hodnote:										
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	-	-	448 995	-	-	448 995	-	-	-	-
Úvery a pohľadávky	-	-	1 460 057	-	-	1 460 057	-	1 649 401	-	1 649 401
Dlhopisy	-	-	-	228 521	-	228 521	124 009	104 520	-	228 529
Iné aktíva	-	-	27	-	-	27	-	-	-	-
Spolu	-	-	1 909 079	228 521	-	2 137 600	124 009	1 753 921	-	1 877 930
Finančné aktíva spolu	311	419 353	1 909 079	228 521	-	2 557 264				
Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote:										
Derivátové finančné nástroje	-8 219	-	-	-	-	-8 219	-	-8 219	-	-8 219
Spolu	-8 219	-	-	-	-	-8 219	-	-8 219	-	-8 219
Finančné záväzky nevykazované v reálnej hodnote:										
Rezervy na vydané záruky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sumy dlžné tretím stranám	-	-	-	-	-101 202	-101 202	-	-	-	-
Ostatné pasíva	-	-	-	-	-2 364	-2 364	-	-	-	-
Spolu	-	-	-	-	-103 566	-103 566				
Finančné záväzky spolu	-8 219	-	-	-	-103 566	-111 785				

V súvislosti s uplatnením IFRS 13 sú do reálnej hodnoty derivátov k 31. decembru 2016 a 2015 zahrnuté úpravy ocenenia, a to:

- úpravy ocenenia pohľadávok (CVA), ktoré odzrkadľujú kreditné riziko protistrany týkajúce sa derivátových transakcií, čo predstavuje -76 400 EUR k 31. decembru 2016 a -121 700 EUR k 31. decembru 2015,
- úpravy ocenenia záväzkov (DVA), ktoré odzrkadľujú vlastné kreditné riziko pri derivátových transakciách, čo predstavuje +42 900 EUR k 31. decembru 2016 a +64 400 EUR k 31. decembru 2015.

4.2.2 Presuny medzi úrovňou 1 a 2

Politikou nástroja je vykazovať presuny medzi úrovňami k dátumu udalosti alebo zmeny okolností, ktoré presun spôsobili.

V rokoch 2016 a 2015 sa v rámci nástroja neuskutočnili žiadne presuny z úrovne 1 do úrovne 2 alebo naopak v hierarchii reálnej hodnoty.

4.2.3 Reálne hodnoty úrovne 3

Zosúladenie reálnych hodnôt úrovne 3

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú zmeny nástrojov úrovne 3 za roky končiacie 31. decembrom 2016 a 31. decembrom 2015:

v tis. EUR	Finančné aktíva k dispozícii na predaj
Zostatok k 1. januáru 2016	419 175
Zisky alebo straty zahrnuté do výkazu ziskov a strát:	
- čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj	-6 504
- zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	-2 493
Spolu	-8 997
Zisky alebo straty zahrnuté do ostatných súčastí komplexného výsledku:	
- čistá zmena reálnej hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	-24 628
Spolu	-24 628
Vyplatené prostriedky	153 986
Splátky	-37 978
Odpisy	-7 554
Zostatok k 31. decembru 2016	494 004
<hr/>	
v tis. EUR	Finančné aktíva k dispozícii na predaj
Zostatok k 1. januáru 2015	401 926
Zisky alebo straty zahrnuté do výkazu ziskov a strát:	
- čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj	-33 878
- zníženie hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	-2 665
Spolu	-36 543
Zisky alebo straty zahrnuté do ostatných súčastí komplexného výsledku:	
- čistá zmena reálnej hodnoty finančných aktív k dispozícii na predaj	52 365
Spolu	52 365
Vyplatené prostriedky	67 449
Splátky	-64 791
Odpisy	-1 231
Zostatok k 31. decembru 2015	419 175

V rokoch 2016 a 2015 sa v rámci nástroja neuskutočnili žiadne presuny z alebo do úrovne 3 v hierarchii reálnej hodnoty.

Analýza citlivosti

Zmena jedného z významných nepozorovateľných vstupov použitých na stanovenie reálnej hodnoty fondov rizikového kapitálu a priamych kapitálových investícií k dátumu vykazovania o \pm 10 percent by bez zmeny ostatných vstupov mala tieto účinky na ostatné súčasti komplexného výsledku:

K 31. decembru 2016 (v tis. EUR)	Zvýšenie	Zníženie
Priame kapitálové investície	10	-10
Spolu	10	-10

K 31. decembru 2015 (v tis. EUR)	Zvýšenie	Zníženie
Priame kapitálové investície	31	-31
Spolu	31	-31

5 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (v tis. EUR)

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty pozostávajú z:

	31.12.2016	31.12.2015
voľne použiteľnej hotovosti	51 462	71 405
termínovaných vkladov	259 337	290 573
komerčných cenných papierov	50 018	87 017
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty vo výkaze o finančnej situácii	360 817	448 995
Vzniknutý úrok	5	3
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty vo výkaze peňažných tokov	360 822	448 998

6 Derivátové finančné nástroje (v tis. EUR)

Derivátové finančné nástroje klasifikované ako v držbe na obchodovanie pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

K 31. decembru 2016	Reálna hodnota		Pomyselná hodnota
	Aktíva	Pasíva	
Krížové menovo-úrokové swapy	-	-3 051	7 430
Úrokové swapy	388	-335	41 233
Devízové swapy	6 532	-21 803	1 611 000
Derivátové finančné nástroje spolu	6 920	-25 189	1 659 663

K 31. decembru 2015	Reálna hodnota		Pomyselná hodnota
	Aktíva	Pasíva	
Krížové menovo-úrokové swapy	-	-3 835	9 589
Úrokové swapy	311	-639	44 913
Devízové swapy	-	-3 745	1 400 000
Derivátové finančné nástroje spolu	311	-8 219	1 454 502

7 Úvery a pohľadávky (v tis. EUR)

Úvery a pohľadávky pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Globálne úvery(*)	Prednostné úvery	Podriadené úvery	Spolu
Nominálna suma k 1. januáru 2016	661 792	818 007	160 555	1 640 354
Vyplatené prostriedky	476 685	51 691	-	528 376
Odpisy	-	-109	-31 189	-31 298
Splátky	-178 282	-107 259	-65 927	-351 468
Kapitalizovaný úrok	-	-	7 183	7 183
Kurzové rozdiely	34 332	2 009	941	37 282
Nominálna suma k 31. decembru 2016	994 527	764 339	71 563	1 830 429
Zníženie hodnoty k 1. januáru 2016	-9 403	-22 445	-159 198	-191 046
Zníženie hodnoty zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku	-8 794	-11 999	-	-20 793
Odpisy	-	109	31 189	31 298
Odúčtovanie zníženia hodnoty	360	6 100	58 698	65 158
Kurzové rozdiely	-348	-59	-1 850	-2 257
Zníženie hodnoty k 31. decembru 2016	-18 185	-28 294	-71 161	-117 640
Umorovacia cena	-3 906	-3 682	-	-7 588
Úrok	14 807	9 371	1	24 179
Úvery a pohľadávky k 31. decembru 2016	987 243	741 734	403	1 729 380

(*) vrátane dohôd o zastúpení

	Globálne úvery(*)	Prednostné úvery	Podriadené úvery	Spolu
Nominálna suma k 1. januáru 2015	542 506	782 563	146 643	1 471 712
Vyplatené prostriedky	196 607	86 177	-	282 784
Splátky	-106 921	-96 147	-2 704	-205 772
Kapitalizovaný úrok	-	-	13 262	13 262
Kurzové rozdiely	29 600	45 414	3 354	78 368
Nominálna suma k 31. decembru 2015	661 792	818 007	160 555	1 640 354
Zníženie hodnoty k 1. januáru 2015	-5 751	-13 491	-132 895	-152 137
Zníženie hodnoty zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku	-3 692	-7 576	-24 995	-36 263
Odúčtovanie zníženia hodnoty	381	57	1 837	2 275
Kurzové rozdiely	-341	-1 435	-3 145	-4 921
Zníženie hodnoty k 31. decembru 2015	-9 403	-22 445	-159 198	-191 046
Umorovacia cena	-3 129	-5 781	284	-8 626
Úrok	8 838	10 533	4	19 375
Úvery a pohľadávky k 31. decembru 2015	658 098	800 314	1 645	1 460 057

(*) vrátane dohôd o zastúpení

8 Finančné aktíva k dispozícii na predaj (v tis. EUR)

Finančné aktíva k dispozícii na predaj pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Fondy rizikového kapitálu	Priame kapitálové investície	Spolu
Náklady k 1. januáru 2016	267 331	22 979	290 310
Vyplatené prostriedky	101 323	52 663	153 986
Splátky / predaj	-37 948	-30	-37 978
Odpisy	-4 594	-2 960	-7 554
Kurzové rozdiely v súvislosti so splátkami / predajmi	5 141	-16	5 125
Náklady k 31. decembru 2016	331 253	72 636	403 889
Nerealizované zisky a straty k 1. januáru 2016	153 901	10 092	163 993
Čisté zmeny v nerealizovaných ziskoch a stratách	-24 474	3 365	-21 109
Nerealizované zisky a straty k 31. decembru 2016	129 427	13 457	142 884
Zníženie hodnoty k 1. januáru 2016	-25 029	-9 921	-34 950
Zníženie hodnoty zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku počas roka	-2 457	-36	-2 493
Odpisy	4 594	2 960	7 554
Zníženie hodnoty k 31. decembru 2016	-22 892	-6 997	-29 889
Finančné aktíva k dispozícii na predaj k 31. decembru 2016	437 788	79 096	516 884
	Fondy rizikového kapitálu	Priame kapitálové investície	Spolu
Náklady k 1. januáru 2015	259 784	19 714	279 498
Vyplatené prostriedky	63 574	3 875	67 449
Splátky / predaj	-64 181	-610	-64 791
Odpisy	-1 231	-	-1 231
Kurzové rozdiely v súvislosti so splátkami / predajmi	9 385	-	9 385
Náklady k 31. decembru 2015	267 331	22 979	290 310
Nerealizované zisky a straty k 1. januáru 2015	149 995	6 127	156 122
Čisté zmeny v nerealizovaných ziskoch a stratách	3 906	3 965	7 871
Nerealizované zisky a straty k 31. decembru 2015	153 901	10 092	163 993
Zníženie hodnoty k 1. januáru 2015	-24 534	-8 001	-32 535
Zníženie hodnoty zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku počas roka	-1 726	-1 920	-3 646
Odpisy	1 231	-	1 231
Zníženie hodnoty k 31. decembru 2015	-25 029	-9 921	-34 950
Finančné aktíva k dispozícii na predaj k 31. decembru 2015	396 203	23 150	419 353

9 Pohľadávky voči prispievateľom (v tis. EUR)

Pohľadávky voči prispievateľom pozostávajú výlučne z vyžiadaných, ale nezaplatených príspevkov členských štátov.

10 Finančné aktíva držané do splatnosti (v tis. EUR)

Portfólio aktív držaných do ich splatnosti pozostáva z kótovaných dlhopisov, ktoré majú k dátumu vykazovania zostávajúcu splatnosť kratšiu ako tri mesiace. V nasledujúcej tabuľke sú uvedené pohyby portfólia aktív držaných do ich splatnosti:

Zostatok k 1. januáru 2016	228 521
Akvízie	1 159 704
Splatnosť	-1 219 953
Zmena v amortizácii prémie/diskontu	-87
Zmena vo vzniknutom úroku	1 213
Zostatok k 31. decembru 2016	169 398
Zostatok k 1. januáru 2015	99 988
Akvízie	1 545 550
Splatnosť	-1 417 005
Zmena v amortizácii prémie/diskontu	-12
Zostatok k 31. decembru 2015	228 521

11 Ostatné aktíva (v tis. EUR)

Ostatné aktíva pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	31.12.2016	31.12.2015
Pohľadávky voči EIB	1	1
Finančné záruky	344	26
Ostatné aktíva spolu	345	27

12 Výnosy budúcich období (v tis. EUR)

Výnosy budúcich období pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	31.12.2016	31.12.2015
Bonifikácia úrokov budúcich období	25 884	28 683
Provízie z úverov a pohľadávok budúcich období	399	642
Výnosy budúcich období spolu	26 283	29 325

13 Rezervy na vydané záruky (v tis. EUR)

Rezervy na vydané záruky sa tvoria vo výške, ktorá vyjadruje čo najlepší odhad výdavkov, ktoré sú potrebné na vyrovnanie súčasných finančných záväzkov vyplývajúcich zo záruk. Výška rezerv sa určí ako súčet:

- prvotne vykázaných súm, znížených prípadne o kumulatívnu amortizáciu vykázanú v súlade so štandardom IAS 18 Výnosy, a
- sumy, o ktorú výsledok ocenenia podľa IAS 37 Rezervy, podmienené záväzky a podmienené aktíva prekračuje vyššie uvedené sumy.

	2016	2015
Zostatok k 1. januáru	-	-
Prírastky zaznamenané vo výkaze ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku	242	-
Čerpanie	-	-
Presun z „Ostatných pasív“, finančných záruk	383	-
Zrušenie rezervy	-	-
Zostatok k 31. decembru	625	-

14 Sumy dlžné tretím stranám (v tis. EUR)

Sumy dlžné tretím stranám pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	31.12.2016	31.12.2015
Čisté všeobecné administratívne výdavky splatné EIB	43 483	43 045
Ostatné záväzky voči EIB	-	15
Neuhradené bonifikácie úrokov a technická pomoc dlžné členským štátom	72 631	58 142
Sumy dlžné tretím stranám spolu	116 114	101 202

15 Ostatné pasíva (v tis. EUR)

Ostatné pasíva pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	31.12.2016	31.12.2015
Predčasné splátky úverov	2 081	1 826
Výnosy budúcich období z bonifikácií úrokov	458	512
Finančné záruky	7	26
Ostatné pasíva spolu	2 546	2 364

16 Príspevky vyžiadané od členských štátov (v tis. EUR)

Členské štáty	Príspevok v prospech nástroja	Príspevok na bonifikáciu úrokov a technickú pomoc	Príspevky spolu	Vyžiadané a nezaplatené
Rakúsko	62 223	6 941	69 164	2 410
Belgicko	91 930	10 222	102 152	5 295
Bulharsko	448	182	630	140
Cyprus	288	117	405	90
Česká republika	1 632	663	2 295	510
Dánsko	50 420	5 675	56 095	2 000
Estónsko	160	65	225	50
Fínsko	35 148	4 038	39 186	1 470
Francúzsko	562 411	60 332	622 743	19 550
Nemecko	546 115	60 216	606 331	20 500
Grécko	30 417	3 707	34 124	1 470
Maďarsko	1 760	715	2 475	-
Írsko	15 665	2 074	17 739	910
Taliansko	299 100	34 737	333 837	12 860
Lotyšsko	224	91	315	70
Litva	384	156	540	120
Luxembursko	6 829	768	7 597	270
Malta	96	39	135	30
Holandsko	122 895	13 805	136 700	4 850
Poľsko	4 160	1 690	5 850	1 300
Portugalsko	23 633	2 889	26 522	1 150
Rumunsko	1 184	481	1 665	370
Slovensko	672	273	945	210
Slovinsko	576	234	810	180
Španielsko	145 249	18 596	163 845	7 850
Švédsko	64 924	7 485	72 409	2 740
Spojené kráľovstvo	308 457	37 500	345 957	-
Spolu k 31. decembru 2016	2 377 000	273 691	2 650 691	86 395
Spolu k 31. decembru 2015	2 157 000	243 691	2 400 691	-

(*) Rada 19. novembra 2016 stanovila výšku finančného príspevku, ktorú zaplatí každý členský štát do 21. januára 2017. K 31. decembru 2016 nebolo zaplatených 86 395 EUR.

17 Podmienené pasíva a záväzky (v tis. EUR)

	31.12.2016	31.12.2015
Záväzky		
Nevyplatené úvery	901 899	1 189 564
Neuhradené záväzky vzhľadom na finančné aktíva k dispozícii na predaj	244 050	298 355
Vydané záruky	8 627	798
Bonifikácia úrokov a technická pomoc	334 553	352 036
Podmienené pasíva		
Podpísané nevydané záruky	35 337	10 000
Podmienené pasíva a záväzky spolu	1 524 466	1 850 753

18 Úroky a podobné príjmy a výdavky (v tis. EUR)

Úroky a podobné príjmy pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015
Finančné aktíva držané do splatnosti	-	4
Úvery a pohľadávky	102 580	86 305
Bonifikácia úrokov	4 118	4 076
Úroky a podobné príjmy spolu	106 698	90 385

V rámci úrokových výnosov za rok končiaci 31. decembra 2016 je v položke „Úvery a pohľadávky“ vykázaných spolu +15 700 EUR, ktoré súvisia s finančnými aktívami so zníženou hodnotou (31. december 2015: 15 869 EUR).

Úroky a podobné výdavky majú túto hlavnú zložku:

	Od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015
Derivátové finančné nástroje	-1 142	-1 525
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	-752	-31
Finančné aktíva držané do splatnosti	-413	-
Úroky a podobné výdavky spolu	-2 307	-1 556

19 Príjmy z poplatkov a provízií a výdavky na poplatky a provízie (v tis. EUR)

Príjmy z poplatkov a provízií pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015
2013 Poplatky a provízie z úverov a pohľadávok	515	890
Poplatky a provízie z finančných záruk	183	42
Ostatné	1	-
Príjmy z poplatkov a provízií spolu	699	932

Hlavnú zložku výdavkov na poplatky a provízie tvorí:

	Od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015
Provízia zaplatená tretím stranám v súvislosti s finančnými aktívami k dispozícii na predaj	-48	-63
Výdavky na poplatky a provízie spolu	-48	-63

20 Čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj (v tis. EUR)

Čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj pozostávajú z týchto hlavných zložiek:

	Od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015
Čisté výnosy z finančných aktív k dispozícii na predaj	2 159	834
Výnosy z dividend	4 345	33 044
Čisté realizované zisky z finančných aktív k dispozícii na predaj	6 504	33 878

21 Všeobecné administratívne výdavky (v tis. EUR)

Všeobecné administratívne výdavky predstavujú skutočné náklady, ktoré EIB vynaložila na správu nástroja po odpočítaní príjmu zo štandardných poplatkov za oceňovanie, ktoré EIB priamo účtuje klientom nástroja. Od 1. 1.

	Od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016	Od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015
Skutočné náklady vynaložené EIB	-45 858	-45 506
Príjem z poplatkov za oceňovanie priamo účtovaných klientom nástroja	2 375	2 461
Všeobecné administratívne výdavky spolu	-43 483	-43 045

22 Podiel v nekonsolidovaných štruktúrovaných účtovných jednotkách (v tis. EUR)*Vymedzenie štruktúrovanej jednotky*

Štruktúrovaná účtovná jednotka je účtovná jednotka, ktorá bola navrhnutá tak, aby hlasovacie alebo podobné práva neboli dominantným faktorom pri rozhodovaní o tom, kto túto účtovnú jednotku ovláda. V IFRS 12 sa uvádza, že štruktúrovaná účtovná jednotka má často niektoré alebo všetky z týchto vlastností:

- obmedzené činnosti,
- úzky a presne vymedzený cieľ, ako je realizovanie daňovo efektívneho lízingu, vykonávanie výskumných a vývojových činností, poskytovanie kapitálu alebo finančných prostriedkov účtovnej jednotke alebo poskytovanie investičných príležitostí investorom postúpením rizík a výhod spojených s aktívami štruktúrovanej účtovnej jednotky na investorov,
- nedostatok vlastného imania, ktoré by štruktúrovanej účtovnej jednotke umožnili financovať jej činnosti bez podriadenej finančnej podpory,
- financovanie v podobe viacerých zmluvne naviazaných nástrojov pre investorov, aby vytvorili koncentrácie úverových a iných rizík (tranže).

Nekonsolidované štruktúrované účtovné jednotky

Pojem „nekonsolidované štruktúrované účtovné jednotky“ sa vzťahuje na všetky štruktúrované účtovné jednotky, ktoré nástroj neovláda, a zahŕňa podiely v štruktúrovaných účtovných jednotkách, ktoré nie sú konsolidované.

Vymedzenie podielov v štruktúrovaných účtovných jednotkách:

V IFRS 12 sa podiely vymedzujú v širokom zmysle, aby zahrnuli akúkoľvek zmluvnú alebo nezmluvnú zainteresovanosť, ktorá účtovnú jednotku vystavuje riziku premenlivosti výnosov z výkonnosti účtovnej jednotky. K takým podielom patrí napr. podiel na vlastnom kapitále a iné formy účasti v inej účtovnej jednotke, ako je poskytovanie finančných prostriedkov, podpora likvidity, zníženie úverového rizika a záruky. V IFRS 12 sa uvádza, že účtovná jednotka nemá nevyhnutne podiel v inej účtovnej jednotke len z dôvodu typického vzťahu medzi dodávateľom a zákazníkom.

V nasledujúcej tabuľke sú opísané typy štruktúrovaných účtovných jednotiek, ktoré nástroj nekonsoliduje, ale v ktorých má podiel.

Typ štruktúrovanej jednotky	Povaha a účel	Podiel, ktorý vlastní nástroj
Projektové financovanie – poskytovanie úverov účelovo vytvoreným subjektom (SPV)	Transakcie projektového financovania sú transakcie, pri ktorých je nástroj pri obsluhu dlhu odkázaný na dlžníka, ktorého jediný alebo hlavný zdroj príjmu je generovaný jedným aktívom alebo obmedzeným počtom aktív, ktoré sú financované prostredníctvom tohto dlhu alebo iných už existujúcich aktív zmluvne spojených s projektom. Operácie projektového financovania sa často financujú prostredníctvom SPV.	Čisté uhradené sumy Výnosy z úrokov
Operácie rizikového kapitálu	Z nástroja sa financuje rizikový kapitál a investičné fondy. Rizikový kapitál a investičné fondy združujú a spravujú peňažné prostriedky investorov investujúcich do súkromného kapitálu v malých a stredných podnikoch so silným rastovým potenciálom a do projektov infraštruktúry.	Investície do podielov/akcií vydaných subjektom rizikového kapitálu Dividendy prijaté ako výnosy z dividend

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú účtovné hodnoty nekonsolidovaných štruktúrovaných účtovných jednotiek, v ktorých má nástroj k dátumu vykazovania podiel, ako aj maximálne vystavenie nástroja stratám v súvislosti s týmito účtovnými jednotkami. Maximálne vystavenie stratám zahŕňa účtovné hodnoty a súvisiace neuhradené záväzky.

Typ štruktúrovanej jednotky	Opis	Účtovná hodnota k 31. 12. 2016	Účtovná hodnota k 31. 12. 2015	Maximálne vystavenie stratám k 31.12. 2016	Maximálne vystavenie stratám k 31.12. 2015
Fondy rizikového kapitálu	Finančné aktíva k dispozícii na predaj	437 788	396 203	672 222	645 833
Spolu		437 788	396 203	672 222	645 833

23 Balík na financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj (v tis. EUR)

Rada ministrov AKT – EÚ schválila na spoločnom zasadnutí v júni 2013 nový finančný protokol 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF) na obdobie rokov 2014 – 2020.

Pre investičný nástroj boli schválené nové finančné prostriedky vo výške 500 mil. EUR, tzv. „balík na financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj“ (ďalej len „IFE“), ktorý nástroju umožňuje podporovať projekty s mimoriadne vysokým potenciálnym vplyvom na rozvoj ale zahŕňajúce väčšie riziká vyplývajúce z takýchto investícií. Tento balík rozšíri možnosti nástroja poskytovať úvery súkromnému sektoru prostredníctvom investícií do týchto nástrojov:

Kapitálové fondy so sociálnym vplyvom – podporované rastúcim počtom správcov fondov súkromného kapitálu, pre ktorých je zmierňovanie sociálnych alebo environmentálnych problémov hlavným cieľom ich investičnej stratégie, ale ktorí sa zároveň usilujú o udržateľnosť fondu a spoločností, do ktorých sa investuje.

Úvery poskytované finančným sprostredkovateľom – (napr. mikrofinančným inštitúciám, miestnym bankám a úverovým združeniam) pôsobiacim v krajinách AKT, v ktorých neprichádza do úvahy financovanie zo strany EIB – najmä v lokálnej mene – podľa existujúcich usmernení o kreditnom riziku, napríklad z dôvodu vysokého rizika krajiny, volatility meny alebo nedostatku referenčných hodnôt cenotvorby. Hlavným cieľom takýchto úverov je financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj, najmä v oblasti podpory mikropodnikov a malých podnikov a poľnohospodárstva, ktoré vo všeobecnosti nespĺňajú požiadavky na financovanie z investičného nástroja.

Nástroje na uľahčenie rozdelenia rizika – ktoré budú mať formu záruk za prvé straty (tzv. first loss pieces) a uľahčia EIB realizovať operácie rozdelenia rizika s miestnymi finančnými sprostredkovateľmi (najmä komerčnými bankami) v prospech MSP, ktorým sa v súčasnosti neposkytujú úvery v dostatočnej miere, a malých projektov, ktoré spĺňajú kritériá na financovanie projektov s vysokým vplyvom na rozvoj v prípadoch, keď sa identifikovala medzera na trhu v súvislosti s prístupom MSP/malých projektov k financovaniu. Tieto „first loss pieces“ by boli štruktúrované ako protizáruky v prospech nadriadených tranží záruk financovaných EIB (v rámci investičného nástroja) a inými medzinárodnými finančnými inštitúciami alebo rozvojovými finančnými inštitúciami, čím sa vytvorí značný pákový efekt.

Priame financovanie –prostredníctvom dlhových alebo kapitálových nástrojov v prípade projektov, ktoré predkladajú spoľahlivú a skúsenú navrhovateľa a ktoré majú veľký vplyv na rozvoj, pri ktorých sa však očakávajú aj vyššie straty a problémy s návratnosťou investícií (riziko vlastného kapitálu s vyššími než obvyklými očakávaniami strát). EIB bude pri tomto nástroji uplatňovať prísne kritériá výberu a oprávnenosti, keďže tieto projekty by napriek ich vysokému vplyvu na rozvoj nemohli splniť prijateľné kritériá na poskytnutie financovania (t. j. je pri nich malá pravdepodobnosť návratnosti investícií alebo kompenzácie strát prostredníctvom úrokových sadzieb/výnosov z vlastného kapitálu).

IFE umožní aj diverzifikáciu do nových sektorov (ako je zdravotníctvo, vzdelávanie, poľnohospodárstvo a potravinová bezpečnosť) a vývoj nových a inovačných nástrojov na rozdelenie rizika.

Z finančného a účtovného hľadiska je IFE súčasťou portfólia investičného nástroja a vykazuje sa v ročnej účtovnej závierke investičného nástroja.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú účtovné hodnoty a viazané, ale nevyplatené sumy pre každý druh aktíva:

Druh investície v rámci IFE	Opis	Účtovná hodnota k 31. 12. 2016	Účtovná hodnota k 31. 12. 2015	Neuhradená suma k 31. 12. 2016	Neuhradená suma k 31. 12. 2015
Kapitálové fondy so sociálnym vplyvom	Finančné aktíva k dispozícii na predaj	5 021	2 257	19 567	16 927
Úvery finančným sprostredkovateľom	Úvery a pohľadávky	23 702	-	46 958	10 000
Nástroje na uľahčenie rozdelenia rizika	Vydané záruky	-288	-	33 719	-
Priame financovanie – kapitálové účasti	Finančné aktíva k dispozícii na predaj	39 986	-	14	40 000
Spolu		68 421	2 257	100 258	66 927

24 Ďalšie udalosti

Po vypracovaní súvahy nedošlo k žiadnym podstatným udalostiam, ktoré by si vyžadovali uverejnenie alebo úpravu finančných výkazov k 31. decembru 2016.